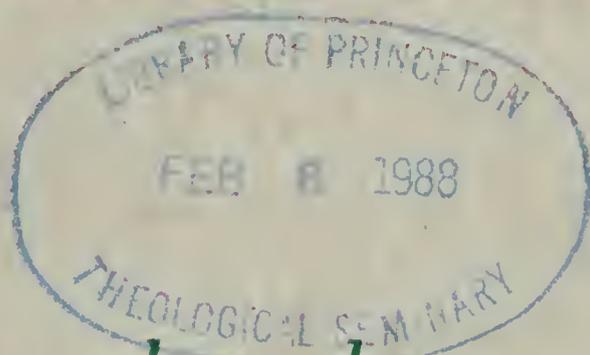


Digitized by the Internet Archive  
in 2018 with funding from  
Princeton Theological Seminary Library

248

# REVISTA JAVERIANA



*La mujer en el mundo moderno* S. S. PIO XII

*El Congreso Social Católico de la Habana*

VICENTE ANDRADE VALDERRAMA

*El descubrimiento de las vitaminas*

JAIME JARAMILLO ARANGO

*¿Es frívola nuestra época?* DANIEL RESTREPO

*Discusión sobre el templo moderno*

EDUARDO OSPINA

*Erección de la Catedral de Santa Marta*

LUIS GARCIA BENITEZ

*Otra vez el calendario*

ANDRES ALVAREZ

SONETOS DE ALFREDO GOMEZ JAIME - LA RADIO EN COLOMBIA  
TEMPORADA TEATRAL - CINE - EL PESEBRE SANTA FERREÑO  
NECROLOGIAS - A NUESTROS AMIGOS

**TOMO XXV - N.º 121 - FEBRERO 1946**

JOVENES Y VIEJOS  
HOMBRES o MUJERES

**Con una dentadura sana  
evitarán sinnúmero de  
enfermedades**

**Visite periódicamente  
su dentista**

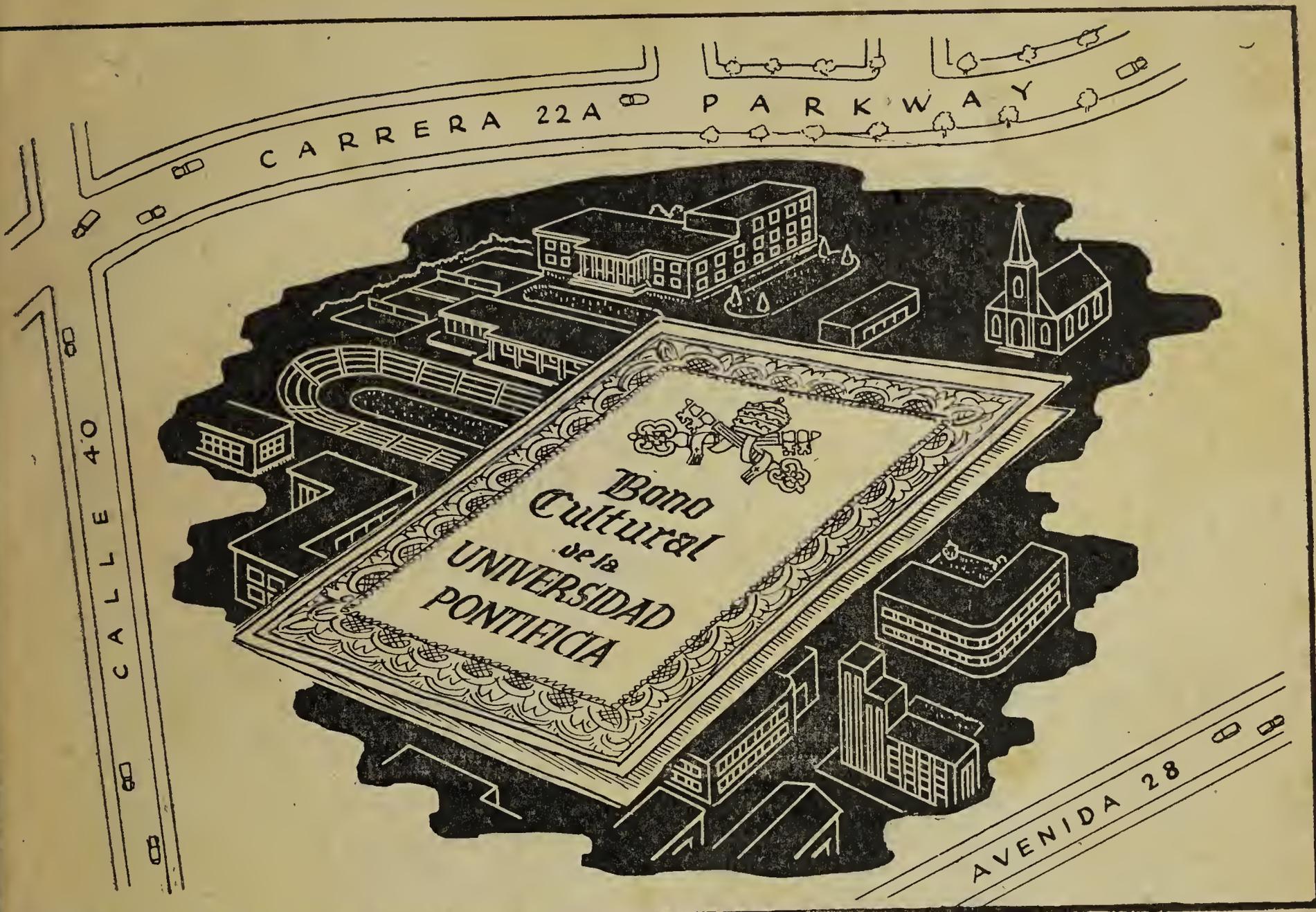
DISTRIBUIDORA  
DENTAL

*Calle 11 No. 8-49 - 4º. piso*

*Teléfono 74-17*

*Bogotá*

«La Casa del Dentista»



# **La Mejor Inversión para sus Economías**

es el BONO CULTURAL de la UNIVERSIDAD PONTIFICIA

	SERIES
6 <sup>o</sup> /o de interés anual	A) Bonos de \$ 1.000.00
Sorteos trimestrales	B) Bonos de \$ 500.00
Garantía Hipotecaria	C) Bonos de \$ 100.00

Agente fiscal BANCO DE LOS ANDES

Invierta Ud. en la forma más segura sus economías y ayude a la prosperidad y desarrollo de la Universidad del Papa en Colombia.

Dirijase Ud. al Síndico de la Universidad Javeriana, Apartado 445, Bogotá o al Banco de los Andes, Bogotá.

# Vida nacional<sup>(1)</sup>

(Del 15 de noviembre al 10 de enero)

## I - Política general

### POLITICA INTERNACIONAL

#### Valioso obsequio

Como un gesto de buena voluntad el gobierno español destinó la suma de un millón de pesos para llevar a cabo la impresión de los trabajos de la Expedición Botánica. Esta obra se elaborará sobre los documentos y dibujos recogidos por españoles y criollos bajo la dirección del sabio Mutis. La actitud ha sido recibida con grande aprecio en nuestra patria.

#### En la cancillería

Considerable ha sido el interés del ministerio de relaciones exteriores en la tramitación de las importantes cuestiones de la postguerra. En efecto era necesaria la creación de nuevas representaciones, la reorganización de todo el cuerpo diplomático y como una iniciativa del nuevo ministro, la rotación del personal para que así fueran al exterior elementos jóvenes y regresaran al país los antiguos enriquecidos con un acervo de conocimientos útiles y adaptables a la nación.

#### La UNRRA

Para cancelar la cuota ofrecida por el gobierno colombiano a la UNRRA en 1944 el Congreso aprobó un proyecto por el cual se destinan 4.083.000 pesos para los fines de esa entidad.

#### Asamblea previa de las Naciones Unidas

El delegado colombiano doctor Eduardo Zuleta Angel fue elegido presidente de la comisión preparatoria de las Naciones Unidas, honra motivada según parece, por la actuación de nuestro delegado a la Conferencia de San Francisco. El presidente de la república y su ministro de relaciones exteriores felicitaron al doctor Zuleta Angel por «haber exaltado a su mayor dignidad los principios en que se funda nuestra política internacional». Como presidente de esa comisión previa de la ONU, nuestro delegado instaló solemnemente la asamblea. Se sabe además que el presidente y los ministros de relaciones y hacienda ponen empeño en allegar los

<sup>1</sup> Periódicos más citados: C. *El Colombiano*; D. *La Defensa*; Dp. *Diario Popular*; E. *El Espectador*; L. *El Liberal*; P. *El Pueblo*; Pa. *La Patria*; R. *La Razón*; S. *El Siglo*, T. *El Tiempo*.

# ALICACHIN

EL PAÑO DE AMERICA



CALIDAD SUPERIOR

---

PRODUCIMOS LOS MEJORES PAÑOS  
PARA VESTIDOS DE HOMBRE Y DE SEÑORA

CALIDADES ESPECIALES PARA UNIFORMES,  
COMUNIDADES RELIGIOSAS, COLEGIOS, ETC.

---

MANTAS FINAS PARA CAMA  
FRAZADAS EN COLORES

**100 x 100 LANA**

SOCIEDAD INDUSTRIAL DE ALICACHIN

BOGOTA — COLOMBIA

**ALMACENES EN BOGOTA:**

AVENIDA JIMENEZ N.º 8-80  
CARRERA 9.ª N.º 13-26  
CARRERA 8.ª N.º 11-03  
CARRERA 7.ª N.º 17-10  
CARRERA 7.ª N.º 14-03

**ALMACENES EN EL PAIS:**

MEDBLLIN — Parque Berrío  
MANIZALES — Carrera 23 N.º 19-48  
CALI — Calle 11 N.º 6-60  
TUNJA — Calle 7.ª N.º 4-39

BOGOTA — APARTADOS: POSTAL 2518—AEREO 4138

fondos requeridos para la instalación de la IX Conferencia Panamericana que se reunirá, este año, en Bogotá.

### *El principio de la no intervención*

Era cosa sabida que el señor ministro de relaciones exteriores del Uruguay, había dirigido a las repúblicas americanas una consulta sobre el principio de intervención internacional. La cancillería de San Carlos en respuesta a la cuestión propuesta por el señor Larreta negó la conveniencia práctica de la intervención internacional.

«Los americanos, dice el Dr. Londoño, refiriéndose a las primeras conferencias de Méjico y San Francisco, tropezamos con el obstáculo inicial de no tener aún una declaración aprobada por todos los estados sobre la extensión y límites de los derechos esenciales del hombre y desde luego la imposibilidad de crear un organismo con alguna jurisdicción internacional para vigilar su cumplimiento, sin debilitar el principio de la no intervención, o sin facilitar un pretexto para que se quebrantara tal principio y con él la armonía del hemisferio.

Añade que Colombia acepta en abstracto como verdades probadas por la experiencia los principios del señor ministro uruguayo, pero ve la grandísima dificultad de aplicarlos y las complicaciones a que darían lugar. Tampoco juzga necesaria una reunión para discutir esta doctrina, dadas las experiencias de Chapultepec y San Francisco.

Muchos han sido los representantes de las diversas naciones relacionadas diplomáticamente con Colombia que han llegado al país.

### *El nuevo Nuncio*

Desde mediados de diciembre había venido a Bogotá a suceder al Excmo. Sr. Carlos Serena el nuevo Nuncio Apostólico Excmo. Sr. Giuseppe Beltrami, quien a prin-

cipios del año presentó ante el señor presidente las letras que lo acreditan como representante del Santo Padre. Los discursos de presentación de credenciales no fueron solamente protocolarios. Expresó el señor nuncio su complacencia por venir a una ciudad que es timbre de cultura para toda la América; dijo además que no puede menos de resultar un venero inagotable de bienes espirituales el estrechar relaciones entre Colombia, «escuela de santos, semillero de ideas grandes y de obras fecundas, y la Roma eterna, sede del Vicario de Cristo, madre inmortal de cuanto hay de grande y de bello». Por su parte el señor presidente prometió no solo mantener relaciones óptimas con la Santa Sede sino buscar la cooperación de la Iglesia en las empresas sociales del Estado y darle amplitud para la tarea histórica que ella ha venido realizando en nuestra patria.

### *Nuevos embajadores*

Fue nombrado embajador de Inglaterra ante nuestro gobierno el excmo. señor Phillip Broamed. Como embajador también del gobierno venezolano fue nombrado el excmo. señor Gonzalo Carnevalli. Las amistosas relaciones entre nuestro país y la hermana república no han sufrido detrimento alguno con los últimos acontecimientos políticos acaecidos en Venezuela. Se sabe que el gobierno de Colombia intenta nacionalizar el ferrocarril de Cúcuta para empalmarlo con las vías venezolanas y estrechar más las relaciones de los dos países, al mismo tiempo que la nación se abre un nuevo acceso al mar Caribe. Ya ha sido designada la comisión de capitalistas y expertos que discutirá con la comisión venezo-

---

ANTIPALUDICO BEBE, antianémico poderoso (J. G. B.)

---

# La Industria Colombiana de Leches S. A.

## «ICODEL»

tiene ya a la venta su leche íntegra en polvo, en tarros de 5 libras y de 1 libra, en la fábrica en Bogotá, calle 13 N.º 36-51. - Teléfono N.º 40-52.

El resultado de los análisis de leche en polvo «ICODEL» y «KLIN» practicados por el doctor Antonio M. Barriga Villalba, Jefe del Laboratorio Nacional de Higiene, fue el siguiente:

	«ICODEL»	«KLIN»
Humedad . . . . .	5.80 %	2.10 %
Cenizas . . . . .	4.13 »	5.93 »
Materia grasa . . . . .	30.35 »	28.16 »
Proteínas . . . . .	24.16 »	25.88 »
Lactosa . . . . .	30.39 »	37.01 »
Acidez, en ácido láctico . . . . .	0.98 »	0.75 »
Poder calorífico por gramo en leche en polvo: Calorías. . .	5.150	Calorías 5.012

La muestra de leche en polvo «ICODEL» se conserva muy bien. Según el análisis es leche entera normal.

A. M. Barriga Villalba

**«ICODEL» ESTÁ PARA SERVIRLO  
ESPERAMOS SUS ORDENES**

lana el proyecto relativo a la creación de una flota mercante de ambos países. La cancillería colombiana concedió el *agreement* solicitado por el gobierno francés al señor Jacques Lecompte-Boinet. En representación del Uruguay y del Ecuador respectivamente se en-

cuentran en el país el excmo. señor Pedro Erasmo Callorda, ensayista y poeta, y el excmo. señor José M. Ponce Yepes. Con pesar se supo en el país la muerte en Bogotá del señor ministro de Polonia, a quien se le hizo un solemne sepelio y se le rindieron los honores militares.

## POLITICA NACIONAL

### *Candidaturas*

Con grande interés y no menores discrepancias sigue su marcha la agitación con motivo de las próximas elecciones de presidente para el período de 1946 a 1950. Continúan aun los liberales dando vueltas alrededor de sus tres respectivas esferas sin que el partido conservador haya tomado oficialmente cartas en el asunto. De todas las partes de la nación llegan a los candidatos o los dirigentes de los movimientos, mensajes de adhesión a las distintas candidaturas, que impiden cualquier pronóstico serio.

### *Los unionistas*

Descontentos con uno y otro candidato, los llamados liberales unionistas se reúnen para buscar el camino que lleve a la escogencia de un candidato nuevo. Quieren que sea un hombre de conciliación, de frente nacional, que no esté pasado de moda. Su proclamación disipará los nubarrones y unificará tanto a las diversas facciones del liberalismo como a los descontentos conservadores. A su parecer el doctor Turbay y el doctor Gaitán tienen obstáculos insalvables para llegar a la primera magistratura.

Entretanto, esperan la llegada del doctor Arango Vélez al país. Aunque tampoco viene a luchar por candidatura propia. Viene de algodón entre vidrios: a unir al partido liberal y sacarlo de la desesperante confusión en que se encuentra (L. I-7). Si se comprende mal y se tergiversa su actitud, él también sabrá luchar. Es ave de tormenta. Tienen fe en la renuncia de los otros dos candidatos cuando ya los límites de la prudencia lo requieran. Para entonces les aconsejan paciencia y espera de mejores tiempos. El comando de unión liberal, en reunión encabezada por los senadores José Mar, Chaux y Solano y a la que concurrieron 42 parlamentarios llegó a la conclusión de que en febrero deberá instalarse la constituyente liberal. Integrada por los representantes de todos los municipios escogerá el candidato. Es digna de notarse también la moción que se presentó en el congreso sindical. Se pedía al doctor Echandía que regresara al país y reasumiera su renunciado puesto de candidato presidencial. Esta misma moción declaraba jefe único del partido al doctor López y desconocía la jefatura del doctor Turbay.

---

La familia, base de la sociedad, debe ser su más constante preocupación. Usted puede defenderla con tiempo, previendo los días futuros con una cuenta en la CAJA COLOMBIANA DE AHORROS.

---

# LA PENSION SAN JOSE

*se complace en avisar a su distinguida clientela  
que se ha trasladado de la calle 15 al hermoso  
edificio de la CALLE 12 N.º 5-42, donde le  
ofrece mayor comodidad, higiene y distinción.*

*Especialidad para sacerdotes  
y familias honorables.*

Por telégrafo: PENSE

Teléfonos: Portería 11-71 - Familia Rodríguez 89-01



# ¡MIRELO!

BIEN VESTIDO,  
BIEN RECIBIDO



Vístase bien donde

# AMAYA

CORTADOR MODERNO

Calle 10 números 6-20 y 6-24

BOGOTÁ

(Diagonal a la Javeriana)

No fue aceptada la proposición, pero se la sustituyó por otra en que se pedía a los doctores Turbay, Santos y Echandía se pusieran de acuerdo para lanzar un candidato liberal (P. XI-10).

### *Los turbayistas*

Los turbayistas por su parte se apoyan en la legitimidad de la candidatura del doctor Turbay y, como dijo el doctor Soto del Corral, con la legitimidad han de estar o pierden la razón de ser (T. XII-13). Porque entonces quedarían los liberales sin un sistema de lanzar candidatos en una forma democrática. Ni miran con buenos ojos la reunión de la constituyente que a su entender es un verdadero golpe de estado a la organización liberal, y además sería nula por carecer de autoridad para su convocación. Así pues invocan la convención de julio del año pasado, llamada por ellos la suprema e indiscutible autoridad del partido. Como conclusión de esto deducen que la suerte del partido está en el doctor Turbay pues su candidatura no es un *affaire* personalista. *El Tiempo* insinúa que debe consultarse al pueblo y tiene fe en el «buen sentido» del partido, en caso de mal éxito en esa consulta. *El Liberal*, órgano del comandismo, en respuesta a los que temen la caída del partido liberal si el candidato de la convención no sube, responde que no hay ningún peligro para el liberalismo porque la mayoría se siente insatisfecha con los candidatos actuales. Solo en el caso de que los conservadores lanzaran candidato propio, harían las paces los grupos liberales antagónicos. Pero el candidato conservador no se divisa todavía en el horizonte. Oigamos lo que dice un gaitanista en el diario *El Nacional*,

reportaje transcrito a *El Siglo* por su corresponsal de Barranquilla.

Ciertamente que todas las deshonestidades que se han incubado dentro de esta oligarquía que combatimos, dan lugar a pensar en la posibilidad de recursos monstruosos por parte de los enemigos de la candidatura Gaitán para arrebatarle el triunfo. Tengo sin embargo plena fe en la mística, en el entusiasmo extraordinario del pueblo y como tenemos las tres cuartas partes del liberalismo, no será posible que se nos arroje del poder. Si se desconoce la constitución y la ley para burlar nuestro triunfo, creo que puede venir una reacción nacional que posiblemente nos lleve a la guerra civil, o al establecimiento de una junta revolucionaria que ponga término al vandalaje imperante. Cuanto a la posibilidad de que retiremos el nombre de Gaitán del debate, esto no ocurrirá sino por una sola razón cual es la de que el conservatismo lance candidato propio. Ya lo ha dicho el doctor Gaitán que solo esa circunstancia sería motivo para que él prescindiera de su nombre, pues su aspiración no llega al extremo de un suicidio político.

En resumen: ya se inician con grande entusiasmo las campañas por la presidencia en todos los departamentos.

### *Los gaitanistas*

Los amigos del candidato popular proyectan también su convención para estos meses. En reportaje concedido a *El Siglo* por Eduardo Caballero Calderón se afirman los motivos de la popularidad del doctor Gaitán. Lo que él pide es lo que el pueblo quiere de sus gobernantes: honorabilidad y patriotismo. Esa es su tesis; restaurar moralmente la república. Nada de que anden los gobernantes por los cerros de Ubeda. Deben tener «sentido común y crear inteligencias y clases dirigentes capaces de sacrificarse por la patria» (S. I-6). Admiten los gaitanistas que Turbay no echará pie atrás para complacer a un tercero. Así pues, las tres corrientes se sienten fuertes y nin-

---

No habrá digestión penosa, tomando DIGESTIVOSA (J. G. B.)

---

**DEFIENDASE!**



*Para combatir los  
terribles dolores  
— del —  
REUMATISMO*

Tome:

**JARABE  
INDIANO**

NOMBRE, EMPAQUE Y MARCA  
REGISTRADOS

**LABORATORIOS FARMACEUTICOS NEISSER**

**¡ECHE AFUERA LA BILIS!**

*Si está pálido, si está anémico, si su hígado marcha mal, si necesita modificar  
las funciones de la digestión, tómese un  
PURGANTE INDIANO y... afuera con la bilis*

---

---

## **CHOCOLATES La Especial**

para trabajar bien

para pensar bien

para nutrirse bien

para ganar más

**BOGOTA**

**CALLE 13 NUMERO 15-76**

**Teléfonos:**

GERENCIA Y SECRETARIA 206 C.

PEDIDOS 454 - DESPACHOS 93-20

guna desmaya. Sin embargo según *El Tiempo*, los comandistas que fincaban sus esperanzas en la constituyente de febrero han visto, con alma de defraudados, el retiro de algunos de los mismos políticos formuladores de la convención. El doctor Aníbal Badel, dicen se niega a militar en el comandismo y transcriben parte del mensaje profusamente difundido en Cartagena. Allí se sostiene que el fin primero de la convención de febrero era dar cita a las fuerzas turbayistas y comandistas para averiguar la evidencia de cada una, pero este fin se ha bastardeado porque se ha convertido en un instrumento de parcialidad. El senador Badel con ruda franqueza declaró, en sensacional discurso, que la crisis liberal solo tenía una causa: las desavenencias y resquemores personalistas entre López y Santos. En la respuesta del primero al doctor Badel se reconoce que el partido liberal atraviesa una crisis aguda de lejanos orígenes y de antecedentes bien conocidos. Le parece incomprensible cómo pueda reducirse la causa a las proporciones de una mera pugna personal inexistente, pues ya va para largo (cuarenta años) que sus relaciones de amistad con el doctor Santos son muy cordiales. Recuerda la discreción de su retiro para no estorbar la actuación de otros hombres y pone de manifiesto que su concepción de la democracia excluye para él toda obsesión personalista. «No he compartido nunca el concepto de quienes pretenden reducir la política liberal a la triste condición de una grey sumisa, que se limita a esperar la orden de dos hombres, que no tienen posiciones oficiales ni dentro del partido ni

dentro del país, pero a quienes se querría convertir en una especie de tutores de un partido menor de edad, que no puede orientarse sino sobre lo que ellos le digan y ordenen...». Pero el problema liberal es mucho más hondo y mucho más grave. No comparte la amarga opinión de que el liberalismo se va a caer, sino muy al contrario espera su triunfo, pues el partido recorre hoy los caminos seguros de una política nacional (T. XII-2). Otro discurso sensacional en el senado fue el del liberal doctor Chauv. Dice en resumen: el régimen liberal se tambalea; la causa de esto es la idea de una gran masa de copartidarios que espera el triunfo por una intervención sectaria del ejecutivo (T. XII-4). Como es natural estas declaraciones de Chauv, a quien se le atribuyó que quería autocandidatizarse, suscitaron muchos comentarios y levantaron algunas ronchas.

#### *Política conservadora*

Tampoco el partido conservador estuvo muy unido. El debate acerca de la colaboración en el gobierno se agitó por demás durante los primeros días que esta reseña abarca. Algunos juzgaron esa colaboración como táctica del liberalismo para dividir al partido conservador. Hoy, más o menos, todos están conformes con ella.

#### *Manifiesto conservador*

A mediados de diciembre el directorio nacional lanzó un manifiesto a los conservadores. Se les invita en él a meditar sobre la gravedad de la hora política actual, recordándoles que durante los últi-

---

Le aconsejamos ahorrar lo que pueda, sin privarse de lo que con moderación deba usufructuar. La CAJA COLOMBIANA DE AHORROS le ayudará en la práctica de una sana economía.

---

OPTICA

# SCHMIDT HERMANOS

CALLE 12 N.º 7-29 — BOGOTA

Apartados: Nacional, 1032. - Aéreo, 3787. - Telégrafo SCHMIDT  
Teléfono 44-31

## OPTICOS OPTOMETRAS GRADUADOS

Examen y adaptación científica de anteojos ha sido nuestra especialidad,  
hace 30 años

Instrumentos de Cirugía y Medicina. - Elementos para Laboratorios  
Químicos y Bacteriológicos.

Productos Químicos, Reactivos y Colorantes para ANALISIS.  
Instrumentos y accesorios para Ingeniería, Arquitectura y Dibujo.  
Elementos para Pintura artística.

TALLER PARA REPARACION DE INSTRUMENTOS DE PRECISION  
CALIDAD Y SERVICIO

# FOTOGRAFIA FLOREZ M.

---

Bogotá, Carrera 7a. No. 12-62, 2o. piso.

Oficina No. 1 - Teléfono 40-21

Todo lo relacionado con la Fotografía.  
Mosáicos para facultades y planteles  
de educación  
Retratos para Primeras Comuniones.  
La entrega permanente de sus trabajos  
fotográficos es la mejor garantía que  
puede ofrecer a Ud. la

# FOTOGRAFIA FLOREZ M.

---

Ofrecemos la CAMARA CIRKUT  
para grandes agrupaciones

mos años han sido violentados sus derechos. Hace también memoria de la reacción del gobierno del actual presidente contra las medidas electorales del régimen liberal y agradece la política de garantías en los comicios para concejales, mirándola como un síntoma de resurgimiento para la nación. En cuanto al debate presidencial declaran que no necesariamente han de ir a las urnas bajo sus propias banderas sino que librarán campaña en favor de quien sea capaz de garantizar los derechos y la ventura de la patria. Según dicen todo esto se puede encontrar en un liberal, pero en caso contrario, el partido conservador sabría luchar para que Colombia se salvase con, sin o contra el liberalismo (S. XII-18). Con relación a la política del presidente Lleras, *El Siglo* dice: «No queremos disminuir los generosos propósitos del presidente Lleras ni le regateamos los aplausos cuando sus actos lo merecen. Con todo no debemos olvidar que el señor Lleras al cumplir estrictamente su deber no está realizando una política con miras a favorecer al conservatismo, sino para servir al liberalismo mejorando su crédito» (S. XI-17). Ya son varias las oportunidades en que *El Siglo* ha alabado las actuaciones del señor presidente Lleras, lo cual es un síntoma importante de conciliación nacional.

### *En las cámaras. El indulto*

Desde hacía tiempo se ventilaba en las cámaras el proyecto del ejecutivo sobre concesión del indulto a los penados de Pasto. Tanto las representaciones minoritarias como las mayoritarias se dividieron en la votación. Después de agitadísimas discusiones acerca de la justicia del indulto o la de la revisión de los procesos de guerra, el proyecto fue aprobado. Así pues quedaron en libertad muchos de los presos acusados por los acontecimientos del 10 de julio.

### *Mensaje de Año Nuevo*

En su tradicional mensaje de principios de año el presidente de la nación analiza con optimismo la situación de los colombianos. La fatalidad, dice, no existe. Por eso el futuro de la república está en las manos de sus propios habitantes. De ahí la obligación de creer en la grandeza del país y colaborar con nuestra buena voluntad. Pone de manifiesto el buen espíritu del gobierno, pide una gran solidaridad y recuerda que estas últimas conmociones sociales han dado oportunidad de encauzar el movimiento obrero por mejores caminos. Reafirma la imparcialidad del gobierno en el próximo debate electoral y termina pidiendo benevolencia para los yerros inevitables.

## **II - Social**

### *El VII Congreso de Trabajadores y la CNT*

Bajo los acordes de un himno bolchevique se instaló este congreso en el que los comunistas tuvie-

ron desde un principio completo dominio. Múltiples sindicatos sin embargo suscribieron valientes protestas por la forma arbitraria con que se procedió a la elección de la jun-

---

REUMASAN es linimento para dolores (Producto J. G. B.)

---

**LIBRERIA  
HUMBOLDT**

—  
**MAX MOLLER**  
—

Especialidad:  
Libros de medicina

**OFICINA:**

Edificio del Banco de Bogotá  
Nos. 629 — 630

**APARTADOS:**

Aéreo: 3957  
Nacional: 2928

**BOGOTA**

## ESCULTURA RELIGIOSA

En nuestros propios talleres fabricamos toda clase de escultura religiosa, en talla de madera bellamente decorada, en pasta fibro-romana, cemento, etc. Ofrecemos trabajo enteramente garantizado en calidad y por expertos escultores especializados. Recibimos encargos para todo el país y nuestros precios no admiten competencia. Escribanos pidiendo informes sin compromiso y a vuelta de correo recibirá respuesta.

**Almacén Molduras**

Eduardo Cuartas A.

Propietario

Medellín,

Calle de Boyacá x Carabobo No. 52-37

Telégrafo »MOLDURAS»

ta directiva. En efecto se impuso una plancha preparada de antemano, y se promovió así la división en el seno de la corporación. En reacción y queriendo demostrar que los comunistas no son la mayoría en Colombia resolvieron los sindicatos así postergados instalar un congreso sindical independiente. En este se acusó al comunismo de planear golpes subversivos, fomentando discordias entre el ejército y la policía. El congreso independiente formó una nueva confederación de trabajadores (CNT), que recibió innúmeras adhesiones y las promesas del ministro de trabajo de reconocer su personería jurídica tan pronto como presentara su documentación. Al VII congreso de trabajadores hubo de criticársele su intromisión en la política, pues como ya dijimos, llegaron a solicitar de un jefe político el que tomara parte en el debate de las candidaturas (T. XII-13).

### *El fallo arbitral de Monserrate*

El laudo arbitral en los problemas de los textiles de Monserrate fue proferido por el señor presidente de la república. Su cumplimiento obliga a ambas partes y tendrá vigencia durante treinta años.

### *La huelga petrolera*

Después de hallarse al borde de una nueva huelga, los obreros del petróleo, ante las concesiones de parte de las compañías petroleras, renunciaron a algunos puntos de su pliego de peticiones, entre ellos el que prácticamente ha motivado los diferentes conflictos sociales suscitados en los últimos días: el de la intervención de las directivas sin-

dicales en la contratación del personal obrero.

### *Rebelión de la CTC*

Un hecho que más tarde vino a tener sus repercusiones en la huelga del río fue el paro decretado en los últimos días de noviembre por la Federación de Trabajadores Colombianos, como un gesto de solidaridad con los obreros de Monserrate. Prácticamente esa suspensión no tenía fundamento alguno pues los trabajos iban a ser reanudados y se esperaba que el señor presidente firmara el arbitraje. Toda la opinión sensata calificó aquel hecho como un movimiento subversivo. Se pidió entonces la disolución de la CTC, por ser un organismo obediente a órdenes internacionales, impartidas por la CETAL, y provenientes a su vez de la Unión Soviética. Las sanciones a este paro ilegal tal vez no fueron lo suficientemente adecuadas de modo que la CTC se sintió con valor para más tarde apoyar el movimiento huelguístico del Magdalena. Aquello tuvo pues un cariz de ensayo de fuerzas.

### *La huelga del río*

Diversos habían sido los paros provocados en el país y declarados fuera de ley por el gobierno. Así los anunciados paros escalonados de noviembre, el de solidaridad con los obreros de Monserrate y la huelga ilícita de Cali, cuyo saldo fue la muerte de un minero. La Fedenal había enviado un pliego de peticiones a los navieros del Magdalena con peticiones similares a las de los petroleros. Surgió de allí un clima de tirantez que vino a culmi-

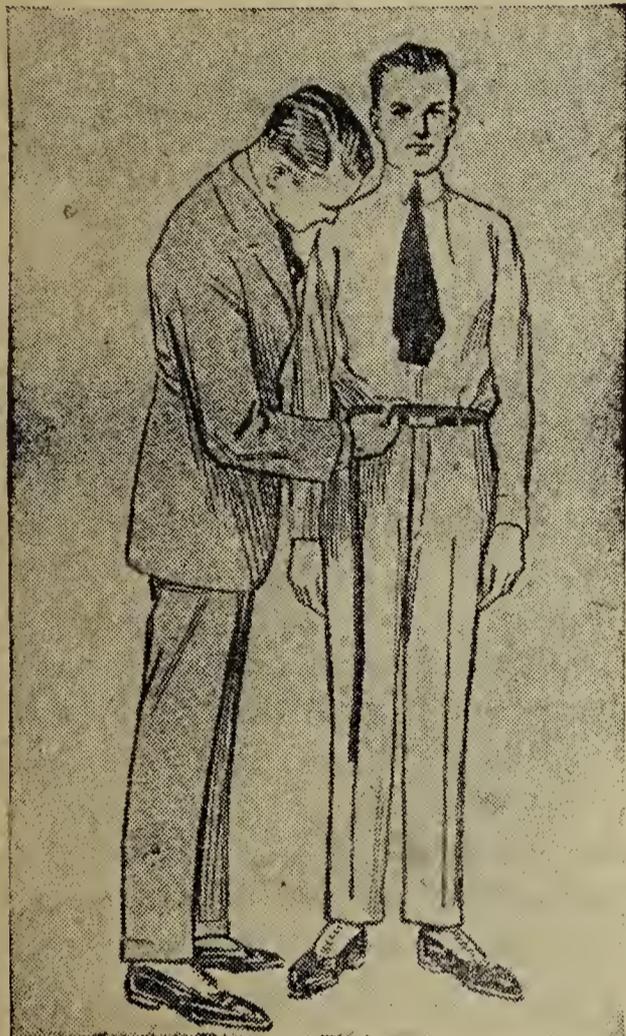
---

En la CAJA COLOMBIANA DE AHORROS encontrarán los hombres laboriosos el mejor medio para conseguir su independencia y la tranquilidad de su familia.

---

# **GRAN SASTRERIA**

## **Oliverio Rodríguez y Cía.**



- Especialidad en ropa fina para niños, con los últimos detalles de la moda y en todas las pintas.
- Uniformes para colegios en paños finos.
- Vestidos para hombre, sobre medidas.
- Pantalones blancos, especialidades para desfiles olímpicos.

Atendemos únicamente ropa de primera calidad y con los mejores materiales

**Precios módicos**



**B O G O T A**

CALLE 12, NUMERO 8-36 -- TELEFONO 6-47  
POR TELEGRAFO «OLIRRO»

nar con la ruptura de las conversaciones. Entonces se nombraron los delegados respectivos para el tribunal de conciliación, pero sin éxito alguno. Posteriormente comenzó la huelga decretada por la Fedenal a lo largo del río y de modo permanente hasta lograr el arreglo directo con los navieros. Renunció así la Fedenal a aceptar el arbitraje dispuesto por la ley para estos casos. El gobierno entretanto dio plazo para que los obreros volvieran al trabajo, y amenazó a la Fedenal y a los sindicatos con la suspensión de la personería jurídica si no lo hacían en el término de veinticuatro horas. En un principio la CTC se solidarizó con el movimiento huelguístico como antes lo había hecho con el paro de noviembre; pero más tarde dio un viraje en redondo y decretó la suspensión de la huelga, diciendo que lo hacía con conocimiento de exponerse a la incomprensión de los mismos trabajadores. Y en esto no anduvo muy desacertada porque la Fedenal no obedeció la orden sino que antes bien la consideró como traicionera de los derechos de la clase obrera. En actitud severa e inflexible el presidente se dirigió a los obreros y les expuso la ilegalidad de la huelga haciéndoles ver que el gobierno no garantizaba en modo alguno el derecho de huelga en los servicios públicos. Garantizó a los navieros el enganche del personal que juzgaran necesario y tomó todas las medidas para que el movimiento se frustrara y continuaran los servicios de transporte. Con el control en el río, por el ejército nacional, la intervención de la marina, y la movilización de técnicos en navegación desde los ríos del

sur, comenzó a resquebrajarse la solidaridad de los huelguistas. La suspensión de la personería jurídica de la Fedenal y de algunos sindicatos solidarizados con el paro desconcertó a los huelguistas, quienes comenzaron a comprender que la cosa iba en serio. Entretanto los camaradas tildaban al presidente de proceder de mala fe e insidiosamente (DP. I-3). Finalmente la Fedenal se vio obligada a declararse en completa derrota después de quince días de paro. «La Fedenal se repliega, — dice el *Diario Popular*—, ha abierto un período de tregua, durante el cual fortalecerá sus fuerzas y se esforzará por hacer valer sus derechos en términos consecuentes con las nuevas condiciones». Terminada la huelga quedaban por cumplir las promesas hechas a los obreros voluntarios en tiempo de paro. Entonces vino la pugna entre estos y los huelguistas. Todo vino a agravarse más con las protestas que suscitó la resolución del ministerio de obras públicas por la que se reducía el personal de la tripulación a un 50 %. Sin embargo, el gobierno suspendió, aunque temporalmente esta resolución y comenzó a restablecer sin condiciones la personería jurídica a algunos sindicatos. Actualmente hay paz en el río y el tribunal estudia la solución de estas dificultades. Con este descalabro los trabajadores tendrán menos confianza en sus dirigentes, y escarmentados aprenderán a hacer sus reclamos por las vías que nuestra constitución permite.

### **Religiosa**

Como ya reseñamos, el nuevo nuncio de Su Santidad presentó sus

---

La CAJA COLOMBIANA DE AHORROS abona a sus depositantes el 3 % de interés anual, lejos de todo halago por medio de sorteos, rifas o quiméricas promesas ajenas a la voluntad del depositante.

---

Aparatos y material para Laboratorios de Química, Física, Bacteriología, Clínicos, de Investigación, etc.

Microscopios, micrótomos, lupas, proyectores, colorímetros, refractómetros, etc. «SPENCER».

Productos químicos y reactivos analíticos.

Medios de cultivo, colorantes, indicadores, etc., de «DIFCO LABORATORIES».

Jeringas y agujas hipodérmicas, fonendoscopios, tensiómetros etc.

Termómetros industriales, de Laboratorio y Clínicos; aparatos de control remoto, areómetros, higrómetros, barómetros, aparatos para meteorología, etc. de «TAYLOR INSTRUMENT COMPANIES».

Centrífugas «INTERNATIONAL».

Maquinaria y aparatos para instalaciones de Laboratorios Químicos, Farmacéuticos, etc., de F. J. STOKES MACHINE COMPANY.

Aparatos para destilación de agua «BARNSTEAD».

## **M. Trujillo Venegas & Cía. Ltda.**

---

### BOGOTA:

Calle 12 Nos. 5-75 a 5-79

Apartado aéreo 3956

Apartado nacional 1154

Teléfonos 199 y 502

### BARRANQUILLA:

Calle 40 No. 41-96

Apartado aéreo 632

Apartado nacional 737

Teléfono 3216

## **Trujillo & Henao, Ltda.**

---

### CALI:

Carrera 4a. No. 10-18

Teléfono 1358

### MEDELLIN:

Carrera 48 No. 50-26

Teléfono 158-43

credenciales ante el gobierno colombiano. \* De manos de monseñor Beltrami recibió la consagración episcopal monseñor Luis Pérez Hernández, designado por la Sede Apostólica Obispo Auxiliar de Bogotá. Monseñor Pérez Hernández es un preclaro y virtuoso sacerdote de la Congregación de los Sagrados Corazones, fundada por San

Juan Eudes. \* Mons. José Vicente Castro Silva fue elegido miembro correspondiente de la Academia Nacional de Historia. \* Por decreto del ministerio de relaciones exteriores, el misionero, R. P. Fray Alonso de la Peña recibió en categoría de oficial la cruz de Boyacá.

### III - Económica

#### *Café*

En noviembre se instaló el congreso cafetero del país, interesado en el alza del precio del grano y se hicieron exposiciones sobre la política de siembra. Ante el congreso reafirmó el ministro de economía, doctor José Luis López, que el fondo nacional del café es un bien del Estado. Esto motivó un largo debate con la intervención de muchos miembros del congreso. El presupuesto aprobado por el congreso cafetero alcanzó a la suma de \$ 3.056.000, siendo mayor que el pasado en medio millón. Los Estados Unidos decretaron el alza del café en un subsidio de tres centavos por libra como medida de emergencia. No fue considerada esta providencia como una solución sino como de simple alivio e imperada por los mismos hechos comerciales. Los importadores se consideraron defraudados pues esperaban que el alza fuera de cinco centavos. En el mes de noviembre fue desfavorable la exportación de nuestro café. La disminución en comparación con los dos meses pasados fue de 100.000 sacos de se-

venta kilos. El descenso se debió a la reducción de ventas de nuestro café en los Estados Unidos. Durante el año pasado la exportación del café alcanzó a un total de cinco millones de sacos. Esta cifra es superior en un millón a la del año 44. Ultimamente con relación al subsidio de tres centavos decretado por los Estados Unidos, se sabe que el comercio norteamericano está interesado en las medidas oficiales para cuando terminen los subsidios concedidos al café, el 31 de marzo. Algunos creen que será aumentado el subsidio.

#### *Balanza de pagos*

Según los datos suministrados por la oficina de control de cambios la balanza de pagos durante el mes de diciembre fue favorable en más de 9.000.000 de dólares. El renglón de las exportaciones subió a más de diez y siete millones de dólares. Este año se inició con el alza de todos los valores en la bolsa de Bogotá, y reina optimismo pues se registraron valiosas y numerosas operaciones.

---

Ninguna riqueza es más querida que la que vino poco a poco. Una libreta de la CAJA COLOMBIANA DE AHORROS es fuente de prosperidad material y espiritual.

---

Fábrica colombiana de hilados  
de lana S. A.

F I L A N A

Telégrafo:

«FILANA»

Teléfono: 129-96

Apartados:

Aéreo 793

Nacional 312

---

Produce las mejores hilazas cardadas

---

Compra a Ud. toda la lana que produzcan sus rebaños

---

Edificio Álvarez Santamaría No. 502

MEDELLIN

### *Siderúrgica de Paz del Río*

El presidente firmó ya el decreto sobre la gran siderúrgica de Paz del Río, en la que se fomentará en grande escala la explotación del hierro en el país, intensificando la industrialización nacional.

### *La moneda*

La escasez de moneda fraccionaria había venido haciéndose sentir con grande incomodidad para todos. Se debía esa carencia, según los comentarios de *El Siglo* a que la antigua de 900 de ley representaba un valor superior para la industria. Se tuvo entonces que recurrir a una nueva emisión de quinientos milésimos (inferior a la anterior en cuatrocientos) y hubo necesidad de partir provisionalmente los billetes de \$ 1,00. La emisión constaba de monedas de a 10, 20, 50 centavos y de un peso. Pero solo se han logrado acuñar parcialmente las de veinte. Según los predecires del ministro de hacienda la cifra alcanzará a unos tres millones de pesos.

### *Los yacimientos de Telembí*

El ejecutivo sancionó una ley por medio de la cual se aprueba el con-

trato celebrado entre la nación y la Compañía Minera de Nariño. El contrato se refiere a la explotación de los yacimientos auríferos de Telembí y viene a poner fin a las dificultades existentes desde hacía años.

### *Ganado y petróleos*

Veintiún mil cabezas de ganado fueron exportadas este año pasado. La producción de petróleos durante el mismo subió a veintidós millones de barriles.

### *Los bienes alemanes*

En la cámara se aprobó un artículo adicional a la ley de indemnizaciones de guerra contra los bienes alemanes por el cual se confiscará el 40 % de todas las sociedades que fueron sometidas a fideicomiso. En esta ley está incluida la Handel. El monto de la indemnización alcanza a \$ 30.000.000. Con la terminación de la guerra comienzan a llegar a nuestro país barcos de diversas naciones. El primer barco francés llegó a Barranquilla, y se anunció desde Barcelona el próximo arribo del primer barco español después de seis años.

## **IV - Cultural**

En forma bastante considerable se reformó el plan de estudios de enseñanza secundaria. Según el decreto dictado por el ministro de educación Dr. Germán Arciniegas quedaron separados el bachillerato clásico y el técnico. El primero para los que se dediquen a la carrera de derecho o de filosofía y letras, y el otro para los que quieran dedicarse al estudio de las ciencias fí-

sicas, químicas y matemáticas. El año lectivo quedó dividido en tiempos casi iguales. El estudio de la lengua latina fue eliminado en el bachillerato preparatorio para el estudio de las ciencias, y en el humanístico se implantó la enseñanza del griego. Además de los seis años del pénsum debe haber un curso preparatorio al mismo bachillerato.

---

TRICOSAN J. G. B., expulsa parásitos intestinales.

---

# Escuelas Internacionales

Edificio Banco de la República N° 311 ~ Apartado N°847

BOGOTA ~ Colombia.

**S  
U  
P  
O  
R  
V  
E  
N  
I  
R**

- MOTORES DIESEL
- MOTORES (en general)
- DIBUJO MECANICO
- MECANICA INDUSTRIAL
- INGENIERO MECANICO
- RADIO-COMUNICACION
- RADIO-TECNIA
- ELECTRICIDAD
- INGENIERO ELECTRICISTA
- SOLDADURA (Eléctrica y Autógena)
- HILADOS Y TEJIDOS
- QUIMICA INDUSTRIAL
- PETROLEOS
- OBRAS HIDRAULICAS
- IRRIGACION
- INGENIERIA SANITARIA
- CARRETERAS
- FERROCARRILES
- INGENIERIA CIVIL
- CONTADOR
- COMERCIO

SIRVANSE ENVIARME SIN COMPROMISO ALGUNO DE MI PARTE, INFORMES SOBRE COMO PODRE OBTENER INSTRUCCION EN LA CARRERA U OFICIO QUE HE MARCADO CON UNA (X)

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad .....

LAS ESCUELAS INTERNACIONALES  
no ofrecen nada gratis.

No las confunda con otras de nombre parecido.

## *Universitaria*

Por resolución del ministerio de educación nacional fue aprobado el pénsam de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Javeriana. \* El servicio de hospitales quedó reglamentado en el país y se espera la intervención del señor ministro de educación para reglamentar la enseñanza universitaria en ellos. \* Debido a la oposición secretaria de algunos miembros del senado, no se aprobó el proyecto de

auxilio a la Universidad Católica Bolivariana.

## *Popular*

Las emisiones radiadas van a ser aprovechadas por el ministerio de educación para la campaña de cultura popular.

## *Agregado cultural*

El joven escritor y poeta señor Eduardo Carranza fue a formar parte de nuestra embajada en Chile, como agregado cultural.

## Crónica teatral

por Artús

Con ferviente entusiasmo, que ojalá se mantenga sin decaimientos y sin infortunios que lamentar, se inicia este año teatral, de 1946. Se inicia al menos con muy buenas noticias, y con algunas realizaciones en el terreno práctico. Dijimos en la crónica anterior, que del año de 1945 solo merece pasar al recuerdo la temporada del ballet ruso. Finalizada la actuación de Gloria Guzmán en el Colón, actuación que deja la huella de unos cómicos más en el escenario del coliseo, corresponde a la compañía de ópera abrir la primera página de teatro noble, y a los buenos aficionados esperar que las siguientes rayen a la misma altura. Las esperanzas invitan a un discreto optimismo, toda vez que ya se han anunciado las temporadas de Margarita Xirgu y Lola Membrives, compañía esta última bajo el comando del propio don Jacinto Benavente, del simpático y grande autor que está «como una pasita» según nos decía María Baus,

pero que aun «llena» las salas con sus últimas obras. Se anuncian, igualmente, compañías de género chico, semejantes a la de Gloria Guzmán, que completarán la natural y múltiple exigencia del público. Habiendo teatro de alta comedia, el género chico, en su sitio, es decir en sus teatros proporcionales, no desentona ni es combatible. En esta crónica se ataca, cuando, verbi gracia, se contrata para conmemoraciones y viene a ocupar un tablado que dentro de la jerarquía teatral no le es permitido.

\* \* \*

María Baus y Angel Calero efectuaron una temporada en Medellín que mereció cordiales aplausos de la afición antioqueña y que se prolongó por largo tiempo. No quisieron salir del país sin presentarse en Bogotá, donde iniciaron su actuación en el teatro Colombia, salón exclusivo de cine, donde los ac-

(Pasa a la página 30)

# Selección de textos colombianos

Félix Restrepo, S. J.— <i>El Castellano en los Clásicos</i> . Nueva edición en 3 volúmenes correspondientes al 1.º, 2.º y 3.º año de bachillerato (saldrá próximamente).	
Félix Restrepo, S. J.— <i>La Ortografía en América</i> . (El mejor método para el aprendizaje de la ortografía, según concepto de la Academia Colombiana de la Lengua, con un magnífico apéndice de raíces griegas y latinas de las principales voces castellanas).....	\$ 0,90
Rafael Granados, S. J.—Colección completa de textos para la enseñanza de la Historia Patria y Universal.	
<i>Historia Patria</i> —Para la enseñanza primaria.....	» 1,00
<i>Historia de Colombia</i> —Para primer año de bachillerato.....	» 2,00
<i>Historia de Colombia</i> —Para sexto año de bachillerato.....	» 2,20
<i>Historia Universal I</i> —Edad Antigua.....	» 2,00
<i>Historia Universal II</i> —Edad Media.....	» 2,00
<i>Historia Universal III</i> —Edad Moderna y Contemporánea.....	» 2,00
Lorenzo Uribe, S. J.— <i>Botánica</i> . (Curso completo para bachillerato). ....	» 2,20
Quirós y Palma, S. J.— <i>Modelos franceses</i> .....	» 1,85
Daniel Restrepo, S. J.— <i>Elementos de Psicología</i> .....	» 1,10
Ismael Delgado, S. J.— <i>Colombian Boy's</i> . (Inglés I).....	» 1,10
Ismael Delgado, S. J.— <i>Colombian Boy's</i> . (Inglés II).....	» 1,50
Ismael Delgado, S. J.— <i>Colombian Boy's</i> . (Inglés III).....	» 1,65
Wildenhues Bernardo, S. J.— <i>English Authors</i> . Curso completo en dos volúmenes, con la más perfecta selección de trozos y notas biográficas sobre los principales autores de lengua inglesa.....	» 2,30
Fernando Barón, S. J.— <i>Nociones de Ética</i> .....	» 1,75
Jesús Sáenz, S. J.— <i>Filosofía I</i> . Lógica, Crítica y Ontología.....	» 1,7
Jesús Sáenz, S. J.— <i>Filosofía II</i> . Cosmología y Psicología Filosófica.....	» 1,75
Salomón Rodríguez, S. J.— <i>La Anatomía humana en el bachillerato moderno. Nociones de Anatomía, Fisiología e Higiene</i> .....	» 2,50
Ramón Aristizábal, S. J.— <i>Curso completo de Religión</i> .....	» 2,50
Jesús María Ruano, S. J.— <i>Literatura Preceptiva</i> .....	» 2,40
Jesús María Ruano, S. J.— <i>Historia de la Literatura Colombiana</i> .....	» 1,50
Daniel D. Cayzedo, S. J.— <i>Gramática y Antología latinas</i> .....	» 3,50
Alberto Risco, S. J.— <i>Historia de la Literatura española y universal</i> .....	» 1,50
Ricardo Tejada, S. J.— <i>Elementos de Gramática castellana</i> .....	» 1,20
Julio de J. Henao, S. J.— <i>Química — Primer curso</i> .....	» 2,80

EDITORES Y DISTRIBUIDORES

## LIBRERIA VOLUNTAD, S. A.

Bogotá, calle 12 N.º 7-39 - Apartado 2555.

# Revista Javeriana

TOMO XXV

FEBRERO 1946

NUMERO 121

Directores: JUAN ALVAREZ, S. J. - FRANCISCO J. GONZALEZ, S. J.

Gerente: FILIBERTO GODOY Ch. - Director de Imprenta: M. F. Jaramillo A.

Admón.: Calle 10 No. 6-57. Tel.: 53-75 - Apdo. 445 - Telégrafo: REVISTA JAVERIANA, Bogotá

IMPRESA Y EDITADA POR EDITORIAL PAX - BOGOTA

## Sumario:

### ORIENTACIONES:

*La mujer en la sociedad contemporánea* . . . . . 3

### ARTICULOS DE FONDO:

*Dogma obligatorio y libre investigación* . . . Verheijen van Estevelt . . . 13

*Importantes documentos históricos* . . . Luis García Benítez . . . 17

*La arquitectura moderna del templo católico* Eduardo Ospina. . . . . 26

*La frivolidad* . . . . . Daniel Restrepo. . . . . 33

*Sir Alexander Fleming y la penicilina* . . . Jaime Jaramillo Arango . . . 38

*Crónica Católica del Canadá*. . . . . René Girard . . . . . 43

*La Acción Social Católica en las Américas* . Vicente Andrade Valderrama 45

### GLOSAS:

*Roma, guión de occidente* . . . . . Juan C. García . . . . . 52

*Dialogando a media voz* . . . . . Andrés Alvarez. . . . . 54

REVISTA DE LIBROS . . . . . 60

LIBROS COLOMBIANOS. . . . . 63

### SUPLEMENTO:

*Vida nacional (2) — Crónica teatral (22) — A nuestros amigos (25) — Colaboradores desaparecidos (27) — Notas de la pantalla (40) — Boletín de radiodifusión (continuación) (42) — Pensamientos (52) — El pesebre santafereño (54)*

LA REVISTA SE PUBLICA TODOS LOS MESES, MENOS EN DICIEMBRE Y ENERO

Suscripción anual para Colombia .. .. \$ 4-00

„ „ „ el Exterior .. .. \$ U. S. 3-00

# REVISTA JAVERIANA



**TOMO XXV**

**Febrero a Junio - 1946**



APARTADO 445



# La mujer en la sociedad contemporánea

La dirección de la REVISTA JAVERIANA considera de trascendental interés el documento pontificio que presenta en su texto completo. La visión luminosa de S. S. Pío XII sobre todos los problemas del agitado mundo de la postguerra halla en esta alocución una profunda realización orientadora. La mujer está llamada a desempeñar un papel fundamental en la reorganización económica y política del mundo de hoy. Dar normas precisas, alientos y guía es lo que pretende el actual documento.

*Alocución dirigida por S. S. Pío XII a las mujeres trabajadoras de Roma, el día 21 de octubre de 1945.*

### LOS DEBERES DE LA MUJER EN LA VIDA POLITICA Y SOCIAL

VUESTRA presencia en tan grande muchedumbre alrededor de Nosotros, queridas hijas, adquiere un significado especial en los momentos presentes. Porque si bien os recibimos siempre con alegría y os bendecimos y damos nuestro paternal consejo, hoy se añade la circunstancia de que, siguiendo vuestra urgente solicitud, hemos de hablar sobre un tópico de sumo interés y primordial importancia en nuestro tiempo: los deberes de la mujer en la vida política y social. Por nuestra parte, recibimos con agrado esta oportunidad, ya que la febril agitación de las inquietudes del momento presente y, más que todo, los temores de un incierto futuro han traído la posición, influencia y deberes de la mujer a la vanguardia de los programas tanto de los amigos como de los enemigos de Cristo y de la Iglesia.

### LA DIGNIDAD DE LA MUJER

En primer lugar permítasenos declarar que para Nos el problema de la mujer en su integridad como un todo y en sus múltiples deberes se resuelve conservando y aumentando la dignidad que la mujer ha recibido de Dios. Por lo tanto, no es para Nos un problema simplemente jurídico o económico, educativo o biológico, sino más bien un problema que, a pesar de su complejidad, se fundamenta por completo en la cuestión de cómo mantener y fortalecer esa dignidad de la mujer, especialmente hoy, en las circunstancias que la Providencia nos ha deparado.

Afrontar la situación con otro criterio, o considerarla exclusivamente a la luz de uno cualquiera de los aspectos que acabamos de mencionar, equivale a evadir el problema sin ventaja para nadie, mucho menos para la mujer. Desunirlo de Dios y emanciparlo del orden de cosas sabiamente dispuesto por el Creador según su santísima voluntad, es perder de vista

el punto más esencial de la cuestión, que es la dignidad de la mujer, esa dignidad que ella deriva precisamente de Dios mismo.

De donde se sigue que no pueden tratar adecuadamente la cuestión de los derechos de la mujer aquellos sistemas que renuncian a Dios y a sus leyes en la vida social y relegan los preceptos de la religión, cuando más, a un grado mínimo en la vida privada del individuo.

Vosotras, desoyendo por tanto aquellas vacías consignas con que algunos grupos llaman al movimiento en pro de los derechos de la mujer, os habéis laudablemente reunido y organizado como mujeres católicas, para afrontar de manera conveniente las necesidades naturales y los verdaderos intereses de vuestro sexo.

### **EL EQUILIBRIO DE LOS SEXOS**

¿Cuál es, pues, esa dignidad que la mujer recibe de Dios? Pensad en la naturaleza humana formada por Dios y elevada y redimida por la Sangre de Cristo. En su dignidad personal como hijos de Dios, el hombre y la mujer son absolutamente iguales en cuanto se relaciona con el fin de la vida humana, cual es la eterna unión con Dios, en la bienaventuranza celestial. Es gloria inmortal de la Iglesia haber enseñado estas verdades según su propia luz, haberlas ensalzado a su debido rango, y haber librado así a la mujer de la degradante y antinatural esclavitud.

Pero ni el hombre ni la mujer pueden conservar ni perfeccionar esta idéntica dignidad de cada cual, a no ser que respeten y cultiven las cualidades características que la naturaleza brindó a cada uno, atributos físicos y espirituales que no pueden eliminarse, que no pueden trastornarse, sin que la naturaleza intervenga por sí misma y restaure su equilibrio. Estas cualidades características que dividen ambos sexos son tan obvias para todos, que solamente la intencionada ceguedad o una no menos desastrosa actitud utópica y doctrinaria, podría despreciar o negar prácticamente su significado en las relaciones sociales.

Los dos sexos, por las cualidades que los distinguen, son mutuamente complementarios hasta el grado que su coordinación se hace sentir en cada fase de la vida social del hombre. Recordaremos aquí solamente dos de esos aspectos, por su importancia primordial; el estado del matrimonio y el estado de celibato voluntariamente abrazado de acuerdo con los consejos evangélicos.

### **EL ESTADO DEL MATRIMONIO**

Los beneficios de una genuina unión matrimonial encierran algo más que los hijos cuando Dios los concede a los cónyuges; algo más, ciertamente, que las ventajas materiales y espirituales que la humanidad recibe de la vida de familia. El mundo civilizado en su integridad, y en todas sus ramas, pueblos y relaciones recíprocas, la Iglesia misma —en

una palabra, todo cuanto hay de verdaderamente noble en el linaje humano—, se benefician con la feliz conquista de la vida de la familia, cuando ésta se eleva con orden floreciente, y cuando los jóvenes se acostumbran a considerarla, honrarla y amarla como un ideal sacrosanto.

Mas, cuando los dos sexos, olvidando esta íntima armonía dispuesta y establecida por Dios, se entregan a un individualismo pervertido, en que sus relaciones mutuas están inspiradas por el egoísmo y la ambición; cuando no colaboran en mutuo acuerdo al servicio de la humanidad según los designios de Dios y de la naturaleza; cuando los jóvenes rechazando con desdén sus responsabilidades, incautos y frívolos en el espíritu y en la conducta se tornan inútiles física y moralmente para el santo estado del matrimonio; entonces el bien común de la sociedad humana, en el orden temporal lo mismo que en el espiritual, se ve gravemente amenazado, y tiembla la misma Iglesia de Dios, no por su existencia propia —puesto que cuenta con la promesa divina—, sino por las realizaciones más vastas en su misión entre los hombres.

### **EL CELIBATO EVANGELICO**

Recordemos también que por cerca de veinte siglos, millares y millares de hombres y mujeres, de todas las generaciones, y entre los más selectos, siguiendo los consejos de Cristo, renunciaron libremente a la posibilidad de una familia propia, y a los sagrados deberes y derechos de la vida conyugal. ¿Se arriesga por esto el bien común de los pueblos, y la Iglesia? Al contrario, estas almas generosas reconocen la unión de los dos sexos en el matrimonio como un bien de nobilísimo valor. Pero abandonando el camino ordinario y apartándose de la trillada senda, lejos de traicionar el bien de la humanidad, se consagran a ella con completa abnegación negándose a sí mismos y a sus más caros intereses, en un acto incomparablemente más amplio en sus objetivos, más acogedor y universal.

Contemplad a esos varones y mujeres y les veréis dedicados a la oración y a la penitencia, consagrados a la instrucción y a la educación de los jóvenes y de los ignorantes, inclinados sobre la almohada del enfermo y del moribundo, abierto el corazón a todas sus miserias, a todas sus flaquezas, para aliviarlos, curarlos, iluminarlos y santificarlos.

### **LA MUJER SOLTERA**

Cuando, pues, ponderamos la acción de las jóvenes y de las mujeres que voluntariamente renunciaron al matrimonio para consagrarse a una vida más elevada de contemplación, sacrificios y caridad, acude a los labios la palabra que todo lo explica: vocación.

Es la única que puede describir sentimiento tan excelso.

Este llamado a la vocación de una vida se siente en las más diversas maneras, que, corresponde a las modulaciones infinitamente diversas de la voz de Dios; puede ser una llamada poderosa, o una inspiración suave-

mente invitadora, o un impulso gentil. Mas también la joven católica que se ve obligada a permanecer soltera, confiando sin embargo en la providencia de nuestro Padre Celestial, reconoce en las vicisitudes de la vida el llamado del Maestro: «Está aquí el Maestro y te llama» (Juan XI, 28). Ella lo atiende, renuncia al caro sueño de su adolescencia y de su juventud: tener un fiel compañero en la vida, y criar una familia. Y en la ausencia del matrimonio descubre su vocación; entonces, con corazón triste pero sumiso, se entrega también a nobles y múltiples obras de bondadosa actividad.

### LA MATERNIDAD

En ambos estados por igual el campo de acción de la mujer hállase claramente señalado por las cualidades, temperamento y dones peculiares a su sexo. Ella colabora con el hombre, pero en forma adecuada y conforme a su inclinación natural. Ahora bien; el campo de acción de la mujer, su modo de vida, su innata disposición, es la maternidad. Toda mujer nace para ser madre: madre en el sentido físico de la palabra, madre también en su sentido más espiritual y exaltado, y no por eso menos real.

A este propósito el Creador dispuso toda la constitución característica de la mujer, su organismo y su espíritu, y sobre todo, su delicada sensibilidad. Por lo tanto, toda mujer que sea verdadera mujer contempla los problemas de la vida humana siempre a la luz de la familia. Por eso su delicado sentido de dignidad la pone en guardia contra todos los peligros, cada vez que un orden social o político amenaza pervertir su misión como madre, o se cierne sobre el bien de la familia.

Desgraciadamente esta es la situación política y social del presente; puede aún tornarse más crítica para la santidad del hogar; y por lo mismo, para la dignidad de la mujer. Ha llegado vuestro día, mujeres y jóvenes católicas. La vida pública os necesita. Bien podéis decir a todas: *Tua res agitur*, se juega vuestro destino (Horacio, Epístolas, 1-18-84).

### LOS PELIGROS DE LA SITUACION SOCIAL DE HOY DIA

No cabe duda que durante largo tiempo en el pasado próximo, la situación política se ha desarrollado en forma desfavorable para el verdadero bien de la familia y de la mujer. Muchos movimientos políticos acuden a la mujer para ganarla a su causa; algunos sistemas totalitarios la lisonjean cortejándola con maravillosas promesas: igualdad de derechos con el hombre, asistencia prenatal y natal, comedores públicos y otros servicios para librarla de algunos de sus quehaceres domésticos, jardines de infancia y otras instituciones mantenidas y administradas por el gobierno, para aliviarla de aquellas obligaciones maternas que la atan a sus propios hijos; escuelas libres, seguros de enfermedad.

No queremos negar las ventajas que resultan de uno u otro de estos servicios sociales, cuando se les administra rectamente. En verdad, Nos

apuntamos en ocasión anterior que la mujer merece recibir por el mismo monto de trabajo, igual salario que el hombre. Pero aún queda por resolver el punto vital de la cuestión a que ya Nos referimos: ¿Ha mejorado así la condición de la vida de la mujer?

La igualdad de derechos con el hombre trajo consigo el que la mujer abandonase su hogar, donde antes presidía como reina y señora; y el que se sujetase a la misma extenuación del trabajo y de su horario. Produjo como consecuencia la humillación de su verdadera dignidad y el rebajamiento de la sólida fundación de todos sus derechos, cual es su papel esencial femenino; así como el desequilibrio de aquella íntima coordinación de los dos sexos. Se pierde, pues, el fin señalado por Dios para el bien de toda sociedad humana, y en especial de la familia. En las concesiones que se han hecho a la mujer vése fácilmente no el respeto hacia su dignidad y su misión, sino un intento para fomentar el poderío económico y militar del Estado totalitario, al cual tiene que someterse inexorablemente.

Por otra parte, ¿puede una mujer, quizás, esperar un genuino bienestar de un régimen dominado por el capitalismo? No necesitamos describirnos ahora los resultados económicos y sociales que en él se engendran. Bien conocéis sus síntomas característicos, vosotras mismas soportáis sus cargas: concentración excesiva de poblaciones en las ciudades, el aumento constante de las grandes industrias que todo lo absorben, la condición precaria y difícil de otros grupos, en especial aquellos de los artesanos y los agricultores, y el aumento intranquilizador del desempleo.

Restaurar en todo lo posible el honor de la posición de la mujer y de la madre en el hogar: ese es el clamor que se escucha desde muchos confines, como grito de alarma conforme el mundo despierta, horrorizado, ante los frutos de un progreso material y científico del cual antes se ufanaba.

Analicemos las cosas como son.

### **LA AUSENCIA DEL HOGAR**

He aquí que una mujer, con el fin de aumentar las entradas de su marido, se emplea también en una fábrica, dejando abandonada su casa durante la ausencia. Aquella, desaliñada y reducida quizás, se torna aún más miserable por falta de cuidados. Los miembros de la familia trabajan separadamente en los cuatro confines de la ciudad a horas diversas, escasamente llegan a encontrarse juntos para la comida o el descanso después del trabajo mucho menos para la oración en común. ¿Qué queda entonces de la vida de familia? ¿Qué atractivo puede ofrecer ese hogar a los hijos?

### **LA EDUCACION DE SUS HIJAS**

A estas dolorosas consecuencias de la ausencia materna en el hogar se añade otra aún más deplorable. La educación de los hijos, sobre todo de las hijas, y su preparación para las realidades de la vida. Acostumbrada

como está a ver que su madre siempre se halla fuera de la casa —una casa ya en sí sombría por el abandono—, la joven no puede encontrar gozo alguno en ella, ni sentir jamás la menor inclinación hacia los austeros deberes del ama de casa. No puede esperarse que comprenda la nobleza y la hermosura de estos deberes, ni que desee consagrarse a ellos algún día, como esposa y como madre.

Esta verdad se aplica a todos los grados y posiciones de la vida social. La hija de la mujer mundana, que ve todo el cuidado de la casa en manos mercenarias, que sabe que su madre dispendia el tiempo en ocupaciones frívolas y esparcimientos inútiles, seguirá su ejemplo, querrá emanciparse lo más pronto posible, y, para expresarlo con palabras trágicas, querrá «vivir su propia vida». ¿Cómo es posible, entonces, que conciba siquiera el deseo de ser un día una dama verdadera, como madre de una familia feliz, digna y próspera?

En cuanto a las clases obreras, una mujer forzada a ganarse el diario sustento, podría descubrir si reflexionara cuerdamente, que con frecuencia el salario extra que ella gana trabajando fuera de la casa, se consume fácilmente en otros gastos, y aún en ruinosos desperdicios para el presupuesto de la familia. La hija que también sale a trabajar en una fábrica u oficina; ensordecida por el agitado mundo en que ella vive, deslumbrada por el oropel de un lujo artificioso, enardecida la sed de placeres que distraen sin saciar ni dar descanso, en esos salones de espectáculos o de bailes, que brotan por doquier, muchas veces con propósitos de proselitismo de partidos y que corrompen a la juventud, acaba por convertirse en una dama presumida, y desprecia las costumbres tradicionales de sus abuelos.

¿Cómo es posible, entonces, que no sienta repugnancia por su modesto hogar y sus alrededores encontrándolo más pobre de lo que es en realidad? Para que llegue a sentir placer en este ambiente, para desear un día fundar su propia casa entre los suyos, esta joven tendría que corregir sus impresiones naturales con una vida seria, intelectual y espiritual, con la fortaleza que da la educación religiosa y los ideales sobrenaturales. Pero ¿qué clase de formación religiosa ha podido recibir en los lugares que frecuenta?

Y esto no es todo. Cuando transcurridos los años, su madre, prematuramente envejecida, quebrantada por el trabajo que consumió todas sus energías, por las penas y la ansiedad, espere ansiosa su llegada a la casa, verá que la hija retorna muy tarde en la noche, no para brindarle ayuda o socorro, sino para que la misma madre tenga que atender a una mujer incapaz de hacer los quehaceres domésticos, a los que jamás se acostumbró, y tenga que hacer para ella las veces de una sirvienta. La suerte del padre no será mejor cuando la vejez, la enfermedad, su condición caduca y el desempleo, le hayan obligado a depender para su exigua existencia de la voluntad, mala o buena, de sus hijos. Es que la augusta y santa autoridad del padre y de la madre ha quedado destronada por completo.

## EL DEBER DE LA MUJER EN LA VIDA CIVICA

¿Deduciremos, entonces, que vosotras, mujeres y jóvenes católicas, debéis mostraros adversas a un movimiento que de una u otra manera os llevará consigo a la vida social y política? Ciertamente no. También ante la presencia de teorías y actividades que de diversos modos arrancan a la mujer de su misión y, con lisonjeras promesas de libertad desenfrenada, que no es sino en realidad una desesperante miseria, la despojan de su dignidad personal, de su dignidad como mujer, hemos oído el grito de temor que pide su activa presencia en el hogar, en cuanto sea posible.

De hecho, una mujer deja su hogar, no solo impelida por su llamada emancipación sino también por las necesidades de la vida, por la ansiedad continua acerca del pan cotidiano. Inútil sería predicar su retorno al hogar mientras prevalezcan aquellas condiciones que la obligan a permanecer lejos de él. Y esta consideración nos presenta el primer aspecto de vuestra misión en la vida política y social que se abre ante vosotros.

Vuestra participación en la vida pública fue el súbito resultado de los trastornos sociales que nos rodean. No importa. Se os ha llamado a participar. ¿Dejaríais, acaso a otros, a aquellos que colaboraron en su ruina o la patrocinaron, el monopolio y la organización de la sociedad en que la familia es el factor primario en su unidad económica, jurídica, espiritual y moral?

Se juega el destino de la familia, y el destino de las relaciones humanas. Ambos destinos están en vuestras manos, *tua res agitur*. Cada mujer tiene, pues, notadlo bien, la obligación, la estricta obligación de conciencia de —lejos de abstenerse—, entrar en acción en la forma y modo adecuado a la condición de cada una, de tal manera que detengan esas corrientes que amenazan el hogar, de tal manera que se opongan a esas doctrinas que socavan sus fundamentos, de tal manera que preparen, organicen y logren su restauración.

A estos poderosos motivos que urgen a una mujer católica a ingresar en un campo abierto ahora a su actividad, se une otro: su dignidad de mujer. Ella debe colaborar con el hombre hacia el bien del Estado en el cual ella tiene la misma dignidad. Cada uno de los sexos debe tomar la parte que le corresponde, de acuerdo con sus cualidades especiales y naturales, de acuerdo con su aptitud física, intelectual y moral. Ambos tienen el derecho y el deber de cooperar hacia el bien común total de la sociedad y de su patria.

Pero si bien es claro que el hombre, por su temperamento, está más inclinado a ocuparse de las cosas externas y los asuntos públicos, la mujer, tiene, hablando en general, más perspicacia y un sentido más fino para conocer y resolver los delicados problemas de la vida doméstica y de la vida familiar que es la base de toda vida social. Eso no excluye la posibilidad de que algunas mujeres rindan legítima prueba de gran talento en todos los campos de la actividad pública.

Esta es cuestión no tanto de cargos públicos, sino de la manera en que se juzgue y se concreten conclusiones prácticas. Tomemos, por ejemplo, el caso de los derechos civiles; al presente, los derechos civiles rigen para ambos sexos por igual; mas con cuánto más discernimiento y eficacia podrían utilizarse, si el hombre y la mujer se complementaran mutuamente en su ejercicio. La sensibilidad y delicadeza de sentimientos propios de la mujer, que al mismo tiempo la podrían llevar a juzgar según sus impresiones primeras, y de este modo anublar la claridad y alcance de su visión, la serenidad del juicio y la clarividencia de las remotas consecuencias, son por el contrario, de gran ayuda cuando se trata de arrojar luz sobre las necesidades, aspiraciones y peligros que afectan la vida doméstica, el bien público y la religión.

### **ANCHO CAMPO A LA MUJER**

La actividad de la mujer se concentra, sobre todo, en las labores y ocupaciones de la vida doméstica, que contribuye en grado mayor y más benéfico de lo que generalmente se piensa, a los verdaderos intereses de las relaciones sociales. Pero estos intereses reclaman también un grupo de mujeres que dispongan del tiempo necesario para dedicarse más directa y enteramente a ellos.

¿Quiénes, entonces, podrían ser estas mujeres, sino aquellas especialmente mencionadas hace un momento (no decimos exclusivamente); aquellas a quienes inevitables circunstancias de la vida han brindado una misteriosa vocación, a quienes los sucesos destinaron a una soledad que no pensaron ni desearon, y que parecía condenarlas a una vida fútilmente egoísta y sin meta alguna?

Hoy, por el contrario, su misión es vasta, múltiple, militante; una misión que reclama todas sus energías, de naturaleza tal que muy pocas mujeres a quienes retienen los cuidados de la familia o la educación de los hijos, o sujetas al santo yugo de una orden religiosa, podrían cumplir.

Hasta el presente, algunas de esas mujeres dedicaron sus vidas, con celo frecuentemente maravilloso, a obras parroquiales; otras de mayor visión se consagraron a actividades sociales y morales de más vastas influencias. Su número, como consecuencia de la guerra y de las calamidades que la acompañan, ha aumentado considerablemente. Muchos bravos hombres cayeron en la horrenda batalla, otros regresaron inválidos. Muchas jóvenes esperarán en vano el retorno de un esposo y el florecer de nuevas vidas en su solitario hogar. Pero al mismo tiempo, la entrada de la mujer en la vida civil y política ha creado nuevas necesidades que reclaman su atención y esfuerzo. ¿Es tan solo una extraña coincidencia, o hemos de ver en esto una disposición de la Divina Providencia?

Un vasto campo de actividad se extiende ante la mujer, pues; un campo que puede corresponder a la mentalidad y al carácter de cada una, ya esté inclinada a las cosas intelectuales, ya a las eminentemente prácti-

cas. Estudiar y exponer el lugar y la misión de la mujer en la sociedad, sus deberes y derechos; convertirse en maestra y guía de sus hermanas y dirigir los ideales, disipar los prejuicios, aclarar los puntos ambiguos, explicar y difundir las enseñanzas de la Iglesia, para así desacreditar con más eficacia el error, la ilusión y la falacia, y descubrir con más acierto las tácticas de quienes se oponen al dogma católico y a la moral de la Iglesia, es todo un inmenso trabajo, ciertamente una obra de urgentísima necesidad, sin la cual todo el celo del apostolado apenas podría obtener exiguos resultados. Pero también la acción directa es indispensable, si no queremos que las doctrinas mismas y las más sólidas convicciones permanezcan, si no tan solo en el plano del interés meramente académico, al menos en un estado de muy pocas consecuencias prácticas.

Esta participación directa y esta colaboración efectiva en la actividad social y política no cambia de ninguna manera la ocupación normal de la mujer. Aun cuando asociada al hombre en las instituciones civiles, ella se dedicaría especialmente a aquellos asuntos que requieren su tacto, su delicadeza y su maternal instinto, antes que una rigidez administrativa. Quién mejor que ella podría comprender lo que se necesita para la dignidad de la mujer, la integridad y el honor de la joven, y la protección y la educación del niño.

Y en estas cuestiones, cuántos problemas reclaman el estudio y la acción de parte de los gobiernos y los legisladores. Solamente una mujer podrá saber, por ejemplo, y sin detrimento de su eficacia, la legislación promulgada para contener la disolución de las costumbres. Solamente ella podría encontrar los medios de salvar de la degradación, y educar en la honradez y en las virtudes religiosas y cívicas, al joven moralmente abandonado. Solamente ella podría tornar provechosa la obra de protección y rehabilitación de los reos liberados y de las jóvenes caídas. Solamente ella sería capaz de acoger en su corazón comprensivo el lamento de las madres a quienes un Estado totalitario, cualquiera sea su nombre, quisiera arrebatar de sus manos la educación de sus propios hijos.

### **PREPARACION Y FORMACION**

Esbozamos un programa de los deberes de la mujer. El fin práctico es doble: su preparación y formación para la vida social y política, y la evolución y promoción de esta vida social y política en el campo público y privado.

Así entendida, la tarea de la mujer no puede improvisarse. El instinto maternal es en ella un instinto humano, no determinado por la naturaleza en los detalles y en su aplicación. Está dirigido por el libre albedrío, que a la vez es guiado por la inteligencia. De aquí deriva su valor moral y su dignidad, aunque también le afecta la imperfección que debe compensarse y redimirse por la educación.

La educación adecuada a su sexo para la joven, y con frecuencia la

educación para la mujer adulta, es, pues, una condición necesaria en su preparación y formación para una vida digna. El ideal sería evidentemente que esta educación comenzara en la infancia, en la intimidad del hogar católico, y bajo los consejos de la madre. Desgraciadamente, este no es siempre el caso.

Sin embargo, es posible, al menos en parte, compensar ese defecto asegurando a la joven que por necesidad debe trabajar fuera del hogar, uno de aquellos quehaceres que son, hasta cierto punto, un campo de entrenamiento y un noviciado para la vida a que está ella destinada. Al mismo propósito sirven las escuelas de economía doméstica que buscan hacer de la niña y de la joven de hoy, la esposa y la madre de mañana.

¡Cuán dignas de alabanza y de aliento son esas instituciones! Son ellas una de las tantas formas de actividades en las que vuestro sentido materno y vuestro solícito interés pueden encontrar amplia cabida y profunda influencia, y una, también, de las más preciosas, ya que el bien que hagáis se propaga hasta lo infinito al preparar a vuestras alumnas a que se trasmitan a otras en la familia, y fuera de ella, el bien que vosotras les habéis hecho. ¿Qué más podríamos decir de todos los demás oficios benéficos con los cuales habéis acudido al auxilio de las madres de familia en cuanto corresponde a su formación intelectual y religiosa, precisamente en medio de las tristes y difíciles circunstancias en que ahora su vida transcurre?

### **EVOLUCION Y PROMOCION**

Empero, en vuestra actividad social y política cuenta mucho la legislación del Estado y la administración de los cuerpos locales. Por tanto, el voto electoral en las manos de la mujer católica, constituye un medio importante para cumplir su estricto deber de conciencia, en especial en los tiempos actuales. Precisamente, el Estado y la política tienen por fin la misión de asegurar a las familias de todas las clases sociales, las condiciones necesarias para que existan y se desarrollen como unidades económicas, jurídicas y morales. Entonces la familia sería realmente el núcleo de los hombres que honradamente se ganan su bienestar temporal y eterno.

Desde luego, toda mujer sincera lo comprende fácilmente. Lo que no entiende, lo que no puede entender, es que la política signifique la dominación de una clase sobre las otras, y las ambiciones que se disputan un imperio económico y nacional cada día más extenso —no importa cuáles sean los pretendidos motivos en que se sustentan. Porque ella sabe muy bien que semejante política prepara el camino a la guerra civil sorda o abierta, al siempre creciente cúmulo de armamentos, y al constante peligro de la guerra.

Bien sabe ella, por experiencia, que en todo caso esta política es nociva para la familia, que debe pagar por culpa de ella un precio elevado en bienes y en sangre. En consecuencia, ninguna mujer sabia favorece una política de lucha de clases o de guerra. Su voto es un voto por la paz. De

aquí que, en el interés y el bien de la familia se atenderá a esa norma, y rehusará siempre dar su voto a cualquier tendencia, venga de donde viniere, consagrada a los egoístas deseos de dominación interna o externa, que ponen en peligro la paz de la nación.

¡Valor, pues, mujeres católicas, jóvenes católicas! Trabajad sin descanso, sin dejar que os desalienten ni las dificultades ni los obstáculos. Que, bajo el estandarte de Cristo Rey y el amparo de su Madre amantísima, os convirtáis en restauradoras del hogar, de la familia y de la sociedad.

Que los favores divinos desciendan sobre vosotras con lluvia abundante, en prenda de los cuales os damos, con todo el afecto de Nuestro corazón paternal, la Bendición Apostólica.



## Dogma obligatorio y libre investigación

por el Canónigo, Dr. Theol. *Utriusque Juris et Med.*  
*Verheijen van Estevelt.*

**P**OCAS cosas tan halagüeñas para el mundo contemporáneo como el recuerdo de los progresos científicos. Y con razón. Y por otra parte de nada es tan celosa la ciencia como de la libertad y de la ausencia de toda clase de prejuicios. De ahí la inquina tan extendida contra toda imposición dogmática, es decir, la obligación de creer en la Iglesia católica.

De ahí también que para algunos círculos bien extensos por cierto la investigación científica y la fe dogmática cristiana, resulten incompatibles. Desde que el Papa Pío IX condenó en el *Syllabus* una serie de errores contemporáneos, brama la tormenta en muchos países. Varias universidades (Königsberg, Halle, Rostock) desterraron por medio de sus estatutos de su profesorado a cualquier católico. Cuando en 1901 el profesor Spahn entró a los claustros de la Universidad imperial, «un sentimiento de degradación recorrió los círculos universitarios de Alemania», según la expresión de Mommsen. Los profesores de München, Heidelberg, Würzburg, Erlangen, Strassburg, Marburg etc., declararon que el «nervio vital» de la ciencia sin prejuicios era la investigación independiente de toda creencia.

Los truenos y estampidos de la borrasca que suscitó la condenación de los errores modernistas, apenas fueron dominados por el ruido de los cañones de la guerra europea. Ni hay que recordar aquí los nombres que recibe en círculos herejes y liberales la fidelidad a la fe religiosa.

A pesar de todo, algunos inteligentes y famosos contradictores, hombres de ciencia también, opinan que en modo alguno debe concederse tal incompatibilidad <sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Tal p. e. August Messer, *Glauben und Wissen*, München, 1919.

No es pues de maravillarse que también a veces entre católicos se deje oír una queja que entraña injustificadas concesiones o compromisos insanos.

Preguntemos, pues en primer lugar: ¿Es *libre* el pensamiento y la investigación? *No*; puesto que están sometidos al yugo de la verdad, dependen de hechos y de leyes lógicas.

Juan Jörgensen ilustra hermosamente esto en su parábola del Alamo, que quiso librarse de la luz y del aire, y cayó miserablemente a tierra. La verdad es una reina en el reino del espíritu, y este es un ciudadano libre de ese reino, que sirve a su reina y solo a ella. Claro está que para sueños y entretenimientos puede haber libertad; pero, el pensamiento serio y la investigación están sujetos a la imposición de la verdad.

Ahora bien, la fe dogmática es asentimiento a la verdad. La dificultad suele nacer de falta de conocimiento de esa fe. Se despotrica contra un concepto de la fe que no sostiene la Iglesia católica.

Cuando «creer» significa aceptación de lo indemostrado o indemostrable, porque así «lo enseñan los prelados romanos» (Wundt), o porque corresponde a un impulso interno (Kant), o porque es un desahogo del sentimiento religioso (Schleiermacher), o porque yo lo juzgo como cosa digna (Harnack), o porque en mi conciencia lo he experimentado como algo hermoso (Modernistas), entonces ciertamente el punto de vista religioso es incompatible con la libre investigación. *Creer* en cambio quiere decir: asentimiento a lo que Dios infinito ha revelado, la Verdad misma, que ni se engaña ni puede engañarnos.

Y por eso la fe es coerción de la verdad. Si yo sé con certidumbre que Dios ha revelado algo, debo aceptarlo como verdadero, lo mismo que aquello que he aprendido por medio del discurso, de la investigación y la experiencia.

Y si alguien quisiera reconocer a la creencia autoritaria únicamente un valor pedagógico, entonces el hombre adulto debería renunciar a un 99 % de su ciencia, y el sabio investigador declararse en huelga en los minúsculos dominios de su especialidad, ya que presupone y utiliza de continuo las experiencias de extraños investigadores. Menos reparos por consiguiente pueden hacerse al dogma cristiano, ya que el fundamento de la fe, la autenticidad y necesidad de la autoridad, son sin comparación de más peso.

¿Pero no se tratará de una construcción grandiosa sin valor real? De ningún modo; porque antes de la fe llego a conocer por medio de la motivación de esa fe, que Dios impone con su autoridad un dogma. La convicción que al principio reposa en la autoridad paterna, en los educadores, poco a poco se va convirtiendo en juicio propio.

La fe en el ser de Dios, herencia de la humanidad y alegría del creyente, es accesible al hombre moderno; en el santuario de su alma siente la presencia de Dios, aspira hacia El con todo su ser. Ninguna cavilosidad ni sutileza puede de manera seria arrancarle la firme convicción de que todo lo que sucede tiene una causa (principio de causalidad). Y así la imposición de la verdad le va conduciendo de su alma y del mundo circunstante al trono del Altísimo: una consecuencia que ilustra la comprensión inmediata de un entendimiento sano, y que se conserva por medio de la profunda reflexión científica. De igual modo sucede con la motivación de la divinidad del cristianismo. De ello sale garante el hecho secular visible a todos del cristianismo y de la Iglesia, la cual en su origen y perdura-

ción, en su labor sagrada y rica en bendiciones, en la maravillosa plenitud a que conduce lo más noble que hay en el hombre, en su unidad y en su poder invencible, lleva el sello de la verdad divina (Vaticano, s. 3 c. 3); de ello responden los sagrados evangelios, que han sufrido la prueba del fuego de los más sutiles críticos, y que hoy son reconocidos aun por teólogos liberales como fuente auténtica de historia; de ello responde Cristo mismo, el más excelente de los hombres, el Hijo Eterno de Dios, de cuya frente el odio de sus enemigos no ha logrado arrancar la diadema de la divinidad; el que se pasea triunfante sobre los sepulcros en los que los siglos han enterrado a sus enemigos; de ello responde la sangre de los mártires, el sacrificio de los santos, la fe profunda de los Padres de la Iglesia, la inteligencia de los teólogos de todos los tiempos; de ello nos asegura Dios mismo con sus milagros y profecías; y además, todo aquello que la vida cristiana ve y palpa inmediatamente, se confirma por medio de una disciplina teológica, la apologética, que estudia conforme a los métodos de la más moderna investigación. Por eso la fe dogmática es fe en la verdad. Pero cuando un hombre moderno no comprende la motivación de la fe, o no la examina, ¿no es acaso para él la fe una coacción dogmática opuesta a la verdad? Quien ha recibido educación católica, el católico instruído generalmente no se verá sujeto a dudar de la verdad de su Iglesia, siempre que se guarde de que el polvo de la tierra no impida el libre movimiento de su espíritu, o que las nieblas de las miserias se levanten a cubrir el sol a sus miradas.

Pero si alguno no llegara a comprender sinceramente la divinidad del cristianismo y de la Iglesia, es claro que entonces no podría creer en los dogmas, mientras esa concepción errónea no sea superada: porque fe dogmática es fe en la verdad.

Pero quizás durante el desempeño de una cátedra sucede según creen muchos que un investigador se ve impedido por una enseñanza dogmática en sus convicciones científicas, o que la libre investigación es coartada por dicha doctrina. Pero ocurre a propósito una consideración y es, que únicamente el dogma es infalible, por ende es lo único que puede oponer a su imaginación un no rotundo, que el investigador creyente debe reconocer en todas las circunstancias externas e internas. ¿Pero cuándo ocurre realmente una verdad dogmática? Desde luego, no la hay cuando un sacerdote expone un punto de vista personal, cuando un teólogo aisladamente o una escuela teológica expone una teoría, cuando un Obispo solo expone una opinión, ni siquiera cuando una congregación romana decide, o cuando el Papa como persona privada expone un punto de vista doctrinal. La Iglesia está en la obligación en fuerza de su misión divina no solo de mantener lejos de todo peligro mortal a sus hijos en el ejercicio de su oficio pastoral y docente, pero aun toda enfermedad peligrosa, debe tener presente no solo el bien de un solo investigador, sino que debe apartar de cualquier peligro a todo el conjunto. Por eso cualquier disposición de la autoridad eclesiástica merece nuestra atención, nuestro respeto y obediencia; pero ello no quiere decir que ello sea parte de la doctrina dogmática. Un dogma tiene lugar únicamente cuando toda la Iglesia (Concilio), o el Papa como el más alto maestro de la Iglesia definen como verdad revelada una doctrina que tiene que ver con la fe o las costumbres.

Con esto quedan por consiguiente descartadas dificultades como la condenación de Galileo, que no era ninguna definición dogmática. La su-

puesta prohibición de la Biblia tampoco tiene nada que ver con el dogma. Fuera de que la Iglesia nunca ha prohibido la lectura de la Sagrada Escritura. Unicamente ha tomado medidas convenientes para que el hombre común y corriente que no puede leer la Sagrada Escritura en su texto original, tenga una traducción exacta y auténtica.

La misma actividad de la Inquisición, que debe ser considerada a la luz de los usos de la época, no representa una enseñanza doctrinal infalible.

Por lo demás hay campos de investigación independiente muy vastos por cierto, en los que el dogma en manera alguna puede obstaculizar la labor del sabio. ¿Qué más da que los ojos que miran a través del telescopio sean de un católico o de un incrédulo? ¿Qué tiene que ver la fe católica con los experimentos del físico, con las retortas del químico, con el microscopio del biólogo, con los números del matemático, con los instrumentos del médico, con las raíces del filólogo, con las tablas de la estadística, con los viajes del geógrafo, con las perforaciones del geólogo, o las construcciones técnicas?

¿Cuál es ahora su conducta con la investigación religiosa? Tampoco allí puede sostenerse un obstáculo de parte del dogma. En tal caso los rótulos, las barreras, la brújula, el faro son también obstáculos de mi libertad. Si el dogma fuera un obstáculo sería un obstáculo por medio de la verdad. El dogma guarda al investigador y a la humanidad de errores peligrosísimos en el asunto más importante de la vida. Cuando un investigador moderno enseña: «Se debe aniquilar a los enfermos y a los pobres», entonces la fe exhorta: «Ama a tu prójimo como a ti mismo». Y cuando un conferencista moderno dice desde el púlpito: «Si estás cansado con la mujer que escogiste, puedes tomar tranquilamente otra»; la fe surge y clama: «No cometerás adulterio». Y cuando un conferencista moderno propala en nombre de la ciencia que «no hay más allá, que no hay más encuentros, y por consiguiente a gozar de la vida sin Dios ni ley, y por eso odio de clases sin ley ni orden, por eso destrucción del estado y de la religión por medio de la revolución y del derramamiento de sangre»; entonces la voz de Dios por medio del dogma habla y dice: «Creo en la vida eterna», y por consiguiente adelante fiel y puro al reflejo del dogma hacia la patria de la eterna recompensa.

Preguntemos más: ¿Existe una ciencia de la religión, una teología católica científica? Fuera de la apologética, la cual por métodos de crítica filosófica, histórica, pone las bases a los motivos de fe, existe además como ciencia aparte la teología. Ella está encargada de quitar el polvo acumulado por los siglos para mostrar el metal precioso de la verdad revelada, aduce pruebas científicamente basadas para mostrar verdades ya conocidas, tal como pueden proporcionarlas los progresos de las ciencias auxiliares. Discute las verdades desde el punto de vista filosófico especulativo, expone las relaciones de unas verdades teológicas con otras, y con las verdades de orden natural; y finalmente reduce a la unidad el fruto de la investigación teológica conjunta, en un sistema único y maravilloso.

En las regiones fronterizas de la ciencia humana (filosofía, historia etc.) en las que las cuestiones religiosas y terrestres entran ocasionalmente en contacto, el sabio creyente posee en el dogma una norma negativa, que le deja por otra parte su entera libertad y la inquietud científica intacta: se trata de un control no de un colaborador. Y si acaso alguno de sus

hallazgos aparece en contradicción con el dogma, entonces volverá a recorrer la serie de sus pruebas para verificarlas. A veces hallará en algún punto de ellas un error manifiesto. Si la comprobación de sus trabajos resulta de absoluta seguridad, entonces puede estar seguro que no se opone a ninguna doctrina de fe.

Dios mismo es la fuente de la verdad natural y de la verdad revelada. El control de las investigaciones por medio de la verdad revelada le falta al investigador incrédulo, y por eso el católico anhela para los temas en que coinciden consideraciones de carácter religioso, cátedras confesionales.

No que la investigación de la verdad sea diferente, sino su valoración. Por lo demás la experiencia se ha encargado de probar deslumbrantemente que la investigación libre y la fiel creencia religiosa son compatibles.

¿Qué sería de grandes campos de la ciencia sin los «alegres frailes», que salvaron para nuestros tiempos los tesoros de una cultura hundida en el pasado; sin la labor científica de muchos sabios creyentes?

En gracia de la brevedad enumeremos algunos representantes de esa ciencia, que debería según algunos estar en oposición de la fe cristiana.

Por más que Haeckel afirme que no ha habido un solo investigador de ciencias creyente, ahí están Copérnico, el creador de nuestro sistema cósmico físico astronómico, Kepler, el astrónomo genial, Huyghens, el descubridor de las ondas luminosas; Linneo, el padre de la botánica. Todos ellos fueron cristianos creyentes. Secchi, el investigador del sol, fue jesuíta; Heis, Euler, Gauss, famosos matemáticos, fueron fieles a su fe hasta la muerte; Heis es un modelo de católicos. Como cristianos vivieron y pensaron Ampère, Volta, Faraday, Maxwell, físicos de significación decisiva; Pasteur, el bacteriólogo de fama mundial, Johannes Müller, el más notable biólogo del siglo XIX; Ranke, anatomista de München, eran católicos prácticos. Wassmann, el conocido investigador de las hormigas, fue jesuíta; Mendel, el fundador de la doctrina de la herencia, fue agustino, etc. etc.

¿Y a pesar de todo serán incompatibles la investigación desprevenida y el dogma? Todo lo contrario. La experiencia enseña que la confesión pública de catolicismo y cristianismo exige de un sabio moderno la renuncia de sí mismo y de las comodidades de la tierra, un sincero amor a la verdad. En ella tiene el sabio convencido de su fe motivos, y ofrece sólidas garantías, para servir en su investigación científica únicamente a la señora de este reino del espíritu: *la Verdad*.

---

## *Importantes documentos históricos*

por Mons. Luis García Benítez

**H**ACE algún tiempo circuló por la prensa y de boca en boca la noticia de que alguna persona, interesada como pocas en lo relativo a datos históricos referentes a Santa Marta, había recibido de España y por conducto de nuestro representante en Sevilla, algunos docu-

mentos de orden eclesiástico relacionados con los comienzos de nuestra ciudad. La natural curiosidad, por una parte, el cariño por nuestra ciudad y la aproximación de la fecha centenaria de su fundación, por otra, sirviéndonos de acicate, hicieron que diésemos los pasos para que dichos documentos llegasen a nuestras manos, lo que conseguimos sin mayor dificultad, gracias a la gentileza de un distinguido amigo que nos los proporcionó juntamente con la autorización para que de ellos hablásemos en nuestro semanario, si lo juzgáramos conveniente.

A decir verdad, pensábamos desde un principio que se trataría de documentos curiosos, sí, pero de poca importancia, en un asunto tan manoseado desde hace siglos por los incansables amantes de la historia; mas al descifrarlos trabajosamente y traducirlos al castellano, pues se hallan en latín, cuál no sería nuestra sorpresa al encontrar en ellos datos, a nuestro parecer de singular importancia, escapados quizá hasta el presente, a tantos investigadores concienzudos y tenaces, sobre puntos hasta ahora rodeados de oscuridad y de incerteza.

¿Nos habremos equivocado, en nuestras apreciaciones, y no serán ellas sino fruto de un entusiasmo ilusorio? No tenemos ni lejana presunción de pasar siquiera como mediocres investigadores históricos, ni mucho menos de ser infalibles en nuestras deducciones; si nos hemos equivocado, dispuestos estamos a reconocer nuestro error; si por el contrario, hemos acertado, acháquese a casualidad y buena suerte. A la pregunta que nos hemos hecho, responderemos sabiamente imitando al Padre Astete: Eso no nos lo preguntéis, que somos ignorantes; doctores tienen la historia y la anticuaria que lo saben responder.

Tras este preámbulo entramos en materia. Consisten dichos documentos en cuatro copias fotográficas de tres bulas y dos rescriptos, escritos en latín y con antiguos caracteres góticos, que hacen por demás difícil su lectura e interpretación, en el añejo estilo de la Curia Romana y con la peculiar carencia de puntuación y abundancia de abreviaturas, características en los documentos de origen antiguo. Es el primero una bula del Papa Clemente VII, nombrando Obispo de Santa Marta a Alfonso, cuyo apellido no da, pero que por la historia sabemos que era Tobes o De Tobes, fechada en Roma el día 11 de enero de 1533. El segundo es un rescripto del mismo Pontífice Clemente VII al Arzobispo de Sevilla, metropolitano entonces de la diócesis de esta región recién descubierta, recomendándole al dicho Alfonso su sufragáneo, fechada también en Roma el día 9 de enero de 1533. El tercero, otra bula de Clemente VII, al pueblo de la ciudad de Santa Marta, anunciándole la elección de Alfonso como obispo y pastor, y exhortándole a recibirlo con afecto y sumisión, fechada en Roma el día 9 de enero de 1533. El cuarto es un rescripto del Papa Inocencio XI al rey Carlos II de España, recomendándole a un tal Baltasar, elegido obispo de Santiago de Cuba, fechada en Roma en el año de 1683. No teniendo este último documento relación ninguna con nosotros, nos abstendremos de hablar de él. Suponemos que una distracción del remitente hizole adjuntar este rescripto a los anteriores.

Del atento estudio de los tres primeros documentos que acabamos de mencionar, hemos deducido las siguientes conclusiones que nos parecen de no poca importancia.

*Primera*—Hasta el presente no se tenía noticia del todo cierta y pre-

cisa del día y año de la erección de la diócesis de Santa Marta; los historiadores, aún los más antiguos, o guardan silencio sobre el particular o no están acordes en las fechas que dan. Ahora bien, la bula del Papa Clemente VII al pueblo de la ciudad de Santa Marta, nos da a conocer de manera exacta esta fecha, diciendo: «A la Iglesia de Santa Marta... que hemos erigido y constituído hoy» (9 de enero de 1533); y corrobora su dicho exponiendo que se han llenado los requisitos necesarios para tal erección, requisitos que no eran otros que los que actualmente se exigen para ello, a saber: voluntad del Sumo Pontífice, designación de la sede o ciudad episcopal, determinación del territorio diocesano y asignación de clero y grey. El cumplimiento del primer requisito se encuentra claramente expresado en el texto mismo de la bula, en que el Pontífice dice que por determinadas causas, con el consejo de sus hermanos (los cardenales y obispos de la curia romana que forman el cuerpo consultivo del Soberano Pontífice) y con la autoridad apostólica la ha erigido y constituído en la fecha; el segundo requisito también lo ha llenado designando como sede de esa nueva diócesis la plaza o pueblo de Santa Marta; el tercero, igualmente, determinándole como territorio una parte de la provincia del mismo nombre; y por último, asignándole a los naturales y vecinos como clero y grey, ha llenado el último requisito. Esta misma afirmación la encontramos de nuevo explícitamente en el rescripto al Arzobispo de Sevilla, como puede verse en la traducción que de dichos documentos damos a continuación.

Quizá a alguien le haga cosquillas la expresión que encontramos tanto en este último documento como en la bula a Alfonso cuando se dice *tunc a primæva ejus erectione*, frase que vertida *ad pedem litteræ* podría significar para algunos «desde su primera erección», como si hubiese habido una anterior a la que se trata, pero es de advertir que *primæva* no significa propiamente primera, sino reciente, enteramente nueva, como lo era en efecto, habiéndose efectuado el mismo día, si se trata del rescripto al Arzobispo de Sevilla que lleva la misma fecha, o hacía pocos días si nos referimos a la bula a Alfonso fechada el 11 del mismo mes y año.

La segunda conclusión, íntimamente conexa a la anterior, es la de que el primer Obispo de nuestra diócesis fue Alfonso de Tobes y no fray Tomás de Ortiz, como comunmente se ha creído. Todos los documentos que más adelante presentamos, hacen relación explícita al nombramiento de dicho Alfonso de Tobes, y admitido lo que acabamos de decir sobre la erección de la diócesis no cabe duda de que éste fue su primer obispo, ya que mal podía ser fray Tomás Ortiz obispo de Santa Marta, sin estar aun erigida la diócesis de ese mismo nombre. Muchos escritores y aun varios historiadores presentan a fray Tomás Ortiz como primer obispo, advirtiendo algunos que no llegó a consagrarse; pero no han dado, que nosotros sepamos, prueba alguna convincente de ello.

A corroborar estas afirmaciones viene un documento importantísimo consignado en el Sínodo Diocesano, celebrado por el ilustrísimo señor Romero (d. g. r.) en el año de 1882 y que es nada menos que una copia de una acta del libro de negocios consistoriales, depositado en Roma, en el archivo de la Sagrada Congregación de Negocios consistoriales, copia expedida en Roma por el secretario de dicha Congregación, en el año de 1837 y autenticada por el señor Ignacio Tejada, en ese entonces encargado de negocios de la república de la Nueva Granada cerca de la Santa Sede;

documento que a la letra dice: «Damos fe y testificamos a todos y a cada uno de los que vieren estas nuestras letras, que en los libros auténticos depositados en el archivo de la Sagrada Congregación de negocios consistoriales y del Sacro Colegio, se conserva lo siguiente de la Iglesia Episcopal de Santa Marta en la América Meridional, en un libro cuyo título es Libro de los negocios consistoriales del Reverendísimo Vice-Cancelario expedidos por los Romanos Pontífices desde el año quinto de Clemente VII hasta el año tercio de Paulo III (1528-1537). En la página 100 se lee: «En Roma día 10 de enero de 1534 se celebró el consistorio en el lugar acostumbrado, en el cual, refiriendo el Reverendísimo señor Cardenal de Valle, a súplica del Emperador, Nuestro Santísimo Señor erigió en Ciudad la plaza o pueblo de Santa Marta, situado en la provincia de la misma Santa Marta, en la región de las Indias, y allí constituyó una Iglesia Catedral a la cual, a presentación del César proveyó de la persona de Alfonso de Tobes, licenciado en Sagrada Teología, con la facultad de construir allí mismo una Iglesia Catedral y de erigir dignidades, canonicatos, prebendas y otros beneficios; las mesas de ellos con otras prerrogativas, con reservación del derecho de patronato y de presentar dentro del año, excepto la primera vez, cuantas veces aconteciere vacar por tiempo, eso es, para la Catedral, al Romano Pontífice y para las dignidades y otros beneficios al Obispo de dicha Iglesia que exista a la sazón. Mas al Emperador fue concedida la facultad de determinar la diócesis y los límites, y de dotar esta misma Iglesia; y con aplicación hecha por la misma Majestad Cesárea de la mesa episcopal de dicha Iglesia por el dote de doscientos ducados anuales de los réditos anuales que han de ser asignados a ella en dicha Provincia, hasta que asciendan estos mismos frutos de las mesas al valor de doscientos ducados de oro cabales, con facultad al predicho Obispo para que pueda ser consagrado por un Obispo y por dos constituídos en Dignidad eclesiástica, en atención a que en aquellas partes son muy pocos los Obispos.

.....

«En fe de lo cual etc. Dado en Roma, en la Secretaría de la Sagrada Congregación Consistorial y del Sacro Colegio el día 8 de mayo, año del Señor 1837. *Silvestre Bellius*, Secretario de la Congregación Consistorial, y del Sacro Colegio. El infrascrito, Encargado de negocios de la República de Nueva Granada cerca de la Santa Sede, certifica la autenticidad de este Documento. Roma, 8 de mayo de 1837. *I. Tejada*. Registrado. N<sup>o</sup> 492».

En cuanto a la diferencia de fecha y año entre los documentos nos la explicamos o por un error del copista o por no haberse celebrado consistorio alguno desde el 9 de enero de 1533 hasta el 10 de enero de 1534. Sabemos en efecto, que en los consistorios el Sumo Pontífice da cuenta ante los cardenales y príncipes que a él asisten, de los principales actos de su gobierno y se refieren luego como si emanasen de ese mismo acto y día. En todo caso, debemos atenernos principalmente a la bula que es un documento de máxima importancia, de carácter netamente oficial y de cuya autenticidad no hay lugar a duda.

Es nuestra tercera conclusión la de que Santa Marta fue erigida en ciudad por el Pontífice Clemente VII el día 9 de enero de 1533, como consta por la bula al pueblo de Santa Marta, en donde el Pontífice asigna como sede a la nueva diócesis la plaza o pueblo de Santa Marta elevado por él a la categoría de ciudad. Pocas poblaciones en el mundo, creemos nosotros

que como la nuestra, hayan sido elevadas a esta categoría tan en seguida de su fundación, ya que ella contaba en ese entonces tan solo siete años cinco meses y nueve días de fundada, siendo apenas un pueblo o plaza fuerte, como lo indican las expresiones *oppidum* y *pagum* con las que la designa el Pontífice.

Si a alguien le extrañare el que el Pontífice pudiese tomar tal determinación, que a primera vista parece hubiera de ser privativa del rey, debemos recordarle que en estos tiempos de arraigada fe cristiana, los monarcas veían en el Pontificado Romano la más alta autoridad de la tierra, reconociéndole poderes especiales aun en sus dominios temporales. A él acudían los príncipes cristianos para someter sus diferencias a su decisión y arbitraje, como nos lo enseña la historia.

Una de las primeras disposiciones que dictó el Papa Alejandro VI, al ocupar la silla apostólica en 1492, fue relativa a los descubrimientos de los españoles en las Indias, cuya posesión les disputaba Portugal. Según una bula de 4 de mayo de 1493, debían poseer los reyes católicos las islas y tierra firme descubiertas, y que sus buques en adelante descubrieran hacia el Occidente, tirando una línea imaginaria de polo a polo, cien leguas más allá de las islas de Cabo Verde, salvos los derechos de los reyes y príncipes cristianos a las posesiones descubiertas antes de la navidad del año anterior. Esta disposición fue modificada poco después por otra, en que el Papa dispuso que la expresada línea de demarcación se considerase otras trescientas leguas más al Occidente, para que el Brasil, que acababa de descubrirse, entrase en las adquisiciones de Portugal. De este modo, acudiendo a tal arbitraje supremo, llegaban los monarcas a acomodamientos equitativos y honrosos, evitando a sus pueblos los horrores de la guerra. *O beata tempora, o beatos mores!* exclamaremos nosotros en medio del tronar de los cañones, que en nuestros tiempos de civilización y progreso (?) es la *unica et suprema lex* que dirime las contiendas entre las naciones, no siempre consultando la justicia, pero sí trayendo siempre la sangre, la ruina y la desolación.

No terminaremos las presentes líneas sin hacer notar la ignorancia en que al cabo de más de cuarenta años se hallaba aun Europa con respecto a la naturaleza de las tierras descubiertas, pues el Pontífice al hablar de Santa Marta, la coloca en las islas de las Indias. Igualmente es de notarse la doble vinculación que Santa Marta tiene con Sevilla: de Sevilla era su fundador don Rodrigo de Bastidas, y sufragánea de Sevilla fue la diócesis de Santa Marta por largos años desde su erección.

La diócesis de Santa Marta, erigida, como lo acabamos de ver, el día 9 de enero de 1533, no tuvo larga existencia, ya que en el año de 1562 fue suprimida su catedral, quedando reducida a la categoría de *iglesia colegiata*, y el Obispo con su sede, trasladados a la ciudad de Santa Fe, hoy día capital de la arquidiócesis primada y capital de la república. Al Illmo. señor fray Juan de los Barrios, por ese entonces Obispo de Santa Marta, correspondió cumplir lo dispuesto por la Santa Sede, siendo el primer Obispo de Santa Fe de Bogotá. Reinaba a la sazón el Papa Pío IV.

Mas no era posible que Santa Marta, madre legítima de Santa Fe, se viese privada por largo tiempo de la corona que ornaba las sienas de la hija; así lo comprendió el Pontífice Gregorio XIII, quien en el año de 1577, o sea al cabo de quince años, restableció la antigua diócesis, devolvió a la

colegiata de Santa Marta su título de catedral, y a la ciudad su carácter y dignidad de sede episcopal, designando como su Obispo al Illmo. señor fray Juan Méndez de Villafranca. Así consta en la copia de las actas consistoriales, expedida en Roma por el ya mencionado secretario de la Congregación Consistorial, y que a la letra dice:

«Damos fe y testificamos a todos y a cada uno de los que vieren estas nuestras letras . . . , que en el libro cuyo título es Actas consistoriales desde el año de 1560 hasta el año de 1567, se tiene en la página 142 lo siguiente: Roma en San Pedro día viernes 11 de septiembre de 1562. Hubo consistorio en el cual refiriendo el Reverendísimo señor Corisa, habiendo sido erigida en Catedral la Iglesia de Santa Marta en aquella parte de las Indias y hoy se mira que no puede permanecer cómodamente la dignidad episcopal, por muchas causas; principalmente por la escasez de población y otros muchos inconvenientes, de donde para que se consulte el bien público y a la dignidad episcopal por súplicas del Rey católico a Su Santidad, se trasladó aquella silla episcopal de Santa Marta al lugar o plaza de Santa Fe, a aquella ciudad donde hay frecuencia de pueblos y donde existe la curia ordinaria; se erigió en ciudad; y de este modo se trasladó la dignidad episcopal y el mismo Obispo de Santa Marta a la iglesia del lugar de Santa Fe para que allí presida como Obispo y sea hecha aquella Iglesia Catedral y Episcopal, que en lugar de aquel otro lugar, es decir, de Santa Marta, quiso y ordenó Su Santidad misma que el rey católico cuide de erigir en dicha iglesia hecha nuevamente catedral, capítulo y canónigos hasta cierto número competente, y que con lo suyo la dote suficientemente. Quiso también que dicha iglesia de Santa Marta, antes catedral permanezca colegiata, y los canónigos que eran antes de la catedral, se hagan de la iglesia colegiata. Finalmente en el libro cuyo título es: Actas consistoriales desde el año de 1568 hasta el año de 1583, se lee esto en la página 220. Feria segunda día 15 de abril 1577. Roma, en San Pedro en el aula consistorial se celebró el consistorio secreto de costumbre, en el cual refiriendo el Reverendísimo señor Alejandro Cardenal Sforzia, Su Santidad por súplica del serenísimo rey católico erigió tres iglesias catedrales en las tres parroquiales de las tres ciudades, a saber: de la ciudad de Santa Marta, de Trujillo y de Arequipa en la región de las Indias del mar Océano, en las provincias del Perú, determinando para los tres Obispos, los honores e insignias acostumbradas en las iglesias catedrales; reservando a la católica majestad el derecho de representar y otras concesiones que en erecciones semejantes se conceden y otras según fueren concedidas en la cédula, a dichas iglesias, desde la primera erección de ellas. Su Santidad, como se dice abajo, siendo informante el reverendísimo señor Cardenal Sforzia y por nominación del serenísimo rey católico, proveyó a la iglesia de Santa Marta, en la metrópoli de Santa Fe, en la persona del venerable hermano Juan Méndez de Villafranca, de la Orden de Santo Domingo, nacido de legítimo matrimonio, presbítero teólogo y recomendado con el testimonio de su superior, haciendo la profesión de fe y cometiéndole el cuidado pastoral etc. como Obispo de dicha iglesia, y con absolución de censuras. Y hecha la diligente colocación, testificamos que lo arriba descrito está en perfecto acuerdo con el original. En fe de lo cual etc. Dado en Roma, en la secretaría de la Congregación Consistorial y del Sacro Colegio el día 8 de mayo, año del Señor 1837. *Silvestre*

*Bellius*, Secretario de la Congregación Consistorial y del Sacro Colegio». El infrascrito, Encargado de negocios de la república de la Nueva Granada cerca de la Santa Sede, certifica la autenticidad de este documento, Roma, 8 de mayo de 1837. *I Tejada*. Registrado, Número 492».

Desde entonces para acá la diócesis de Santa Marta ha subsistido sin interrupción, contando ya, con el actual, el considerable número de cuarenta y cuatro Obispos.

En cuanto a la traducción de los documentos a que hemos hecho alusión desde el principio y que en seguida encontrará el lector, hemos procurado hacerla ciñéndonos al texto latino en cuanto lo permite el carácter peculiar de nuestra lengua, supliendo la puntuación de que carece el original y desplegando las abreviaturas que pudieren impedir o dificultar la libre lectura.

Hemos querido contribuir en algo al mejor conocimiento de nuestra ciudad; si hemos logrado colocar un átomo de arena en el airoso monumento de su historia por bien servidos nos daremos.

BULA DEL PAPA CLEMENTE VII FACULTANDO A ALFONSO DE TOBES OBISPO DE SANTA MARTA, PARA QUE PUEDA SER CONSAGRADO POR CUALQUIER OBISPO EN COMUNION CON LA SANTA SEDE

Clemente, Obispo, siervo de los siervos de Dios, al amado hijo Alfonso, elegido para Santa Marta, salud y bendición apostólica. Habiendo juzgado conveniente desde un principio, proveer, en virtud de nuestra autoridad apostólica y con el parecer de nuestros hermanos, a la iglesia de Santa Marta, vacante desde su reciente erección hecha por Nos, en tu persona, grata a Nos y a nuestros hermanos, por exigirlo así tus méritos, eligiéndote a ti como Obispo y Pastor, según consta más plenamente en las letras escritas con tal fin, Nos, pensando favorablemente en todo cuanto pueda contribuir a tu comodidad y comprendiendo las dificultades que puedas tener en esta materia, te concedemos, en virtud de nuestra autoridad y al tenor de las presentes, plena y libre facultad para que puedas recibir la gracia de la consagración del Obispo católico que tú prefieras, con tal que esté en gracia y comunión con la Sede Apostólica y asistido en ello por dos o tres Obispos también en gracia y comunión con esa misma Sede, y a ese mismo Obispo para que, recibéndote primero, en nuestro nombre y en el de la Iglesia Romana, el acostumbrado juramento de debida fidelidad, en la forma anotada en las presentes, pueda concederte libremente la predicha gracia. Mas queremos y con la misma autoridad determinamos y ordenamos que si ese mismo Obispo, sin recibirte el predicho juramento, se atreviere a concederte esa gracia y tú a recibirla, dicho Obispo quede por el hecho mismo suspenso de sus pontificales, y tanto él como tú suspensos también de la administración tanto espiritual como temporal de vuestras iglesias. Queremos además que procuren enviarnos cuanto antes, por medio de un mensaje propio, el ejemplar literal de ese mismo juramento que has de prestar, firmado por ti y marcado con tu sello, y que por esto no resulte después perjuicio alguno a nuestro venerable hermano el Arzobispo de Sevilla, bajo cuya autoridad metropolitana está esa misma iglesia. La forma del juramento que has de prestar, es ésta: Yo, Alfonso elegido para Santa Marta, de ahora

en adelante seré fiel y obediente al bienaventurado Pedro, a la santa Iglesia Romana y a nuestro señor Clemente VII y a los que le sucedan canónicamente. No tomaré parte en complot, acuerdo o acción para quitarles la vida o mutilarlos, o que caigan en alguna asechanza, o poner en ellos de cualquier manera manos violentas, o injuriarlos bajo cualquier pretexto que sea. A nadie revelaré, a sabiendas y para daño suyo, lo que me confiaren sea por sí mismo o por mensajeros o cartas. Ayudaréles a conservar y defender el Pontificado Romano y sus privilegios contra cualquiera. Trataré con el debido honor al Legado de la Sede Apostólica en sus idas y venidas y le ayudaré en sus necesidades. Cuidaré de defender, aumentar y promover los derechos, honores, privilegios y autoridad de la Iglesia Romana, de nuestro señor el Papa y de sus sucesores. No tomaré parte en complot, acción o convenio en que se trame cosa alguna siniestra contra ese mismo señor nuestro o contra esa misma Iglesia Romana, o perjudicial a sus personas, derechos, estado y poder. Y si supiere que tal cosa procura o prepara alguno, lo impediré en cuanto pueda y cuanto antes me sea posible, lo haré saber al mismo Papa señor nuestro, o a otro para que llegue a su conocimiento. Observaré con todas mis fuerzas las normas de los Santos Padres, decretos, órdenes, sentencias, disposiciones, reservaciones, provisiones y mandatos apostólicos. Perseguiré y me opondré en cuanto pueda a los herejes, cismáticos y rebeldes al señor nuestro y a sus sucesores. Llamado al Sínodo concurriré, a menos que esté impedido por impedimento canónico. Haré por mí mismo o por medio de otro que haga mis veces, la visita *ad limina* cada año, y tras los montes cada dos años, a menos de licencia apostólica en contrario. No venderé ni daré, ni hipotecaré, ni de nuevo daré en feudo, ni de modo alguno enagenaré, aun con el consentimiento del Capítulo de mi iglesia, las posesiones pertenecientes a la mesa episcopal sin consultar al Romano Pontífice; así me ayude Dios y estos sus santos evangelios. Dado en Roma, cerca de San Pedro, en el año mil quinientos treinta y tres de la Encarnación del Señor, en el día tercero de los idus de enero, 11 de enero, en el año undécimo de nuestro Pontificado. (Hay una firma ininteligible).

RESCRIPTO DEL PAPA CLEMENTE VII AL ARZOBISPO DE SEVILLA  
RECOMENDANDOLE A ALFONSO DE TOBES NOMBRADO OBISPO  
DE SANTA MARTA

Clemente, Obispo, siervo de los siervos de Dios, al venerable hermano Arzobispo de Sevilla, salud y bendición apostólica. Al colmo de tu salvación y buen nombre contribuye el que tú favorezcas con tu oportuna ayuda y benevolencia en consideración de la divina misericordia a las personas eclesiásticas, y en especial a las revestidas de la dignidad pontifical. Ahora bien, a la iglesia de Santa Marta, existente en la provincia llamada Santa Marta en las islas de las Indias recientemente descubiertas, que con su Obispo está sujeta a la autoridad metropolitana del Arzobispo que haya en Sevilla y que por ciertas causas y con el parecer de nuestros hermanos hemos erigido y constituído hoy, con nuestra autoridad apostólica la hemos provisto igualmente en la persona del amado hijo Alfonso elegido para Santa Marta, por exigirlo así sus méritos y con el parecer de los mismos hermanos, y lo hemos escogido como Obispo y Pastor, encomendándole plenamente

el cuidado y administración de esa misma iglesia en lo espiritual y temporal, como consta de manera más completa en nuestras letras escritas con tal fin Y habiéndonos parecido muy oportuno tu favor para que el mismo Alfonso, Obispo electo, pueda adelantar más fácilmente en el cuidado de la predicha iglesia que le ha sido encomendada, rogamos y exhortamos a tu fraternidad y te mandamos atentamente por letras apostólicas que teniendo encomendados, para ampliar y defender sus derechos, al mismo Alfonso, obispo electo, y a la predicha iglesia, tu sufragánea, que le ha sido encomendada, los favorezcas de tal modo, por respeto a Nos y a la Sede Apostólica, que el mismo Alfonso, Obispo electo, con la ayuda de tu favor, pueda ejercitarse útilmente en el régimen de la misma iglesia que le ha sido encomendada, y por tu misericordia merezcas más copiosamente la misericordia divina, la nuestra y la bendición y gracia de esta misma Sede. Dado en Roma, cerca de San Pedro, en el año mil quinientos treinta y tres de la Encarnación del Señor, el día quinto de los idus de enero, en el año undécimo de nuestro Pontificado. (Hay una firma ininteligible).

BULA DEL PAPA CLEMENTE VII AL PUEBLO DE LA CIUDAD DE  
SANTA MARTA

Clemente, Obispo, siervo de los siervos de Dios, al muy amado pueblo de la ciudad y diócesis de Santa Marta, salud y bendición apostólica. A la iglesia de Santa Marta, que se encuentra en la provincia llamada de Santa Marta, en las islas de las Indias recientemente descubiertas, y que por determinadas causas, con el consejo de nuestros hermanos y con la autoridad apostólica hemos erigido y constituído hoy, y a la cual hemos concedido, y asignado como ciudad la plaza o aldea llamada de Santa Marta erigida también por Nos en ciudad, y como su diócesis a una parte de esa misma provincia; y a sus naturales y vecinos como clero y pueblo, la hemos provisto igualmente hoy también en la persona del amado hijo Alfonso, con el consejo de los mismos hermanos y por exigirlo así sus méritos, y lo hemos nombrado como Obispo y Pastor, encargándole plenamente el cuidado y administración de esa iglesia en lo espiritual y temporal, como se halla dicho de modo más completo en nuestras letras con tal fin. Por lo tanto, advertimos, exhortamos a todos vosotros y os mandamos por letras apostólicas, que recibáis con afecto y prestéis el debido honor al dicho Alfonso, elegido como Padre y Pastor de vuestras almas y os sometáis humildemente a sus saludables advertencias y mandatos, para que de este modo, el tal Alfonso se regocije de haber hallado en vosotros a hijos afectuosos y vosotros por consiguiente en él a un padre benévolo. Dado en Roma, cerca de San Pedro, el día quinto de los idus de enero, 9 de enero, del año mil quinientos treinta y tres de la Encarnación del Señor, en el undécimo de nuestro Pontificado. (Hay una firma ininteligible).

# La arquitectura moderna del templo católico

(Continuación)

por Eduardo Ospina, S. J.

## La estructura del templo moderno

Entremos ya a estudiar el templo moderno en sí mismo.

La estructura del templo católico actual está ya bastante caracterizada, de tal modo que ella lo diferencia de cualquier otro edificio en general, de cualquier templo de otra religión y aun de los templos católicos de otras épocas y estilos. Esto ya prueba, si bien como

un signo negativo, que nuestro templo moderno tiene originalidad y ha aportado a la historia del arte una composición nueva y característica.

Alleguémonos más a su estudio y consideremos sus caracteres positivos, para lo cual repartamos el tema en estos tres puntos: la planta, el alzado exterior y el alzado interior.

### § I - LA PLANTA DEL TEMPLO CATOLICO ACTUAL

A diferencia de los templos de otras religiones, la planta del templo católico moderno busca una forma típicamente religiosa. Y decimos esto por el interesante hecho de que las otras religiones,

como la judía, la «de la Humanidad», la teosófica; así como las sectas cristianas (cientista, evangélica, presbite-

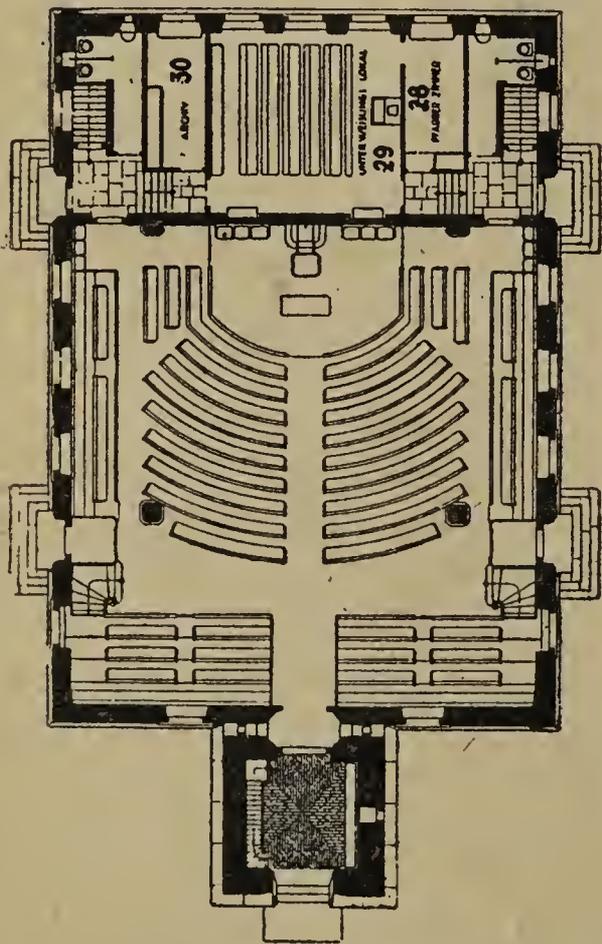


FIGURA 7—Planta del templo de la «Iglesia Reformada» en Dietikon, Suiza (1925), por el arquitecto Emil Schäfer.

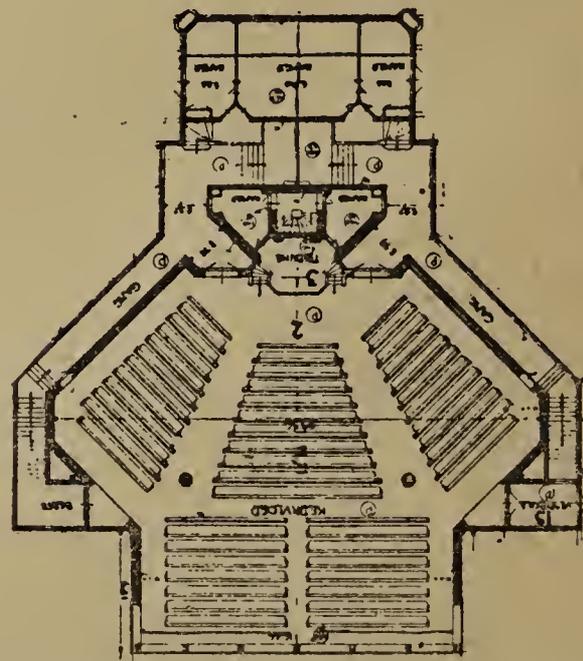


FIGURA 8—Planta del templo de la «Iglesia Cristiana Cientista» en la Haya, Holanda (1927), por el arquitecto H. P. Berlage.

riana, etc.) tienen poco de arquitectura religiosa y dan con frecuencia a sus templos una forma predominantemente teatral (Figs. 7 y 8). Y esto se explica bien: esas religiones, incluso la judía, carecen de culto propiamente tal. Su

principal práctica religiosa es la explicación de la doctrina: la cátedra sustituye al altar. No es pues extraño que el templo adopte más bien la forma de teatro o salón de conferencias.

En la Iglesia católica, con ser tan enormemente importante la predicación que se practica como en ninguna otra de las religiones, con todo, el punto capital del templo es el altar. En nuestro templo es muy importante la acústica; pero es mucho más importante la visibilidad: por eso, si el púlpito está siempre a un lado, el altar está siempre en un punto eminente y central.

Hace veinte años advertimos en los arquitectos católicos europeos una tendencia hacia la rotonda; sin embargo, esa forma no ha prevalecido. La atención católica se concentra mejor, no en una convergencia radial de las miradas, sino en una convergencia paralela hacia el fondo sagrado. En el templo católico es una sorprendente realidad la expresión de los matemáticos: «Las paralelas se encuentran en el Infinito...».

\* \* \*

Otro carácter de la planta moderna, carácter un tanto vago, es la sencillez. Este carácter de sencillez es una nota

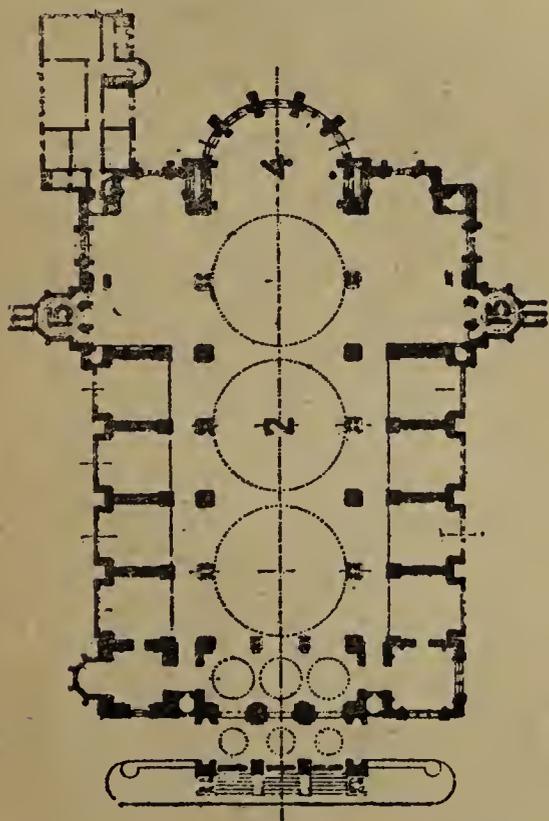


FIGURA 9—Planta de un templo católico en Amberes, Bélgica (1930) por el arquitecto M. Smolderen.

tan acentuada en nuestra arquitectura, que para encontrar cosas semejantes en la historia del templo cristiano, es preciso buscar ejemplares primitivos entre los primitivos.

Es verdad que a veces los templos mayores tienden a buscar —o sin buscarlo presentan— un parentesco con los antiguos estilos cristianos; pero siempre simplificándolos. Obsérvese, por ejemplo el gran templo construido en Amberes según los planos de M. Smolderen, con características francamente bizantinas. Una comparación de su planta con la de San Marcos en Venecia (FIGURAS 9 y 10) muestra una tendencia simplificadora del moderno.

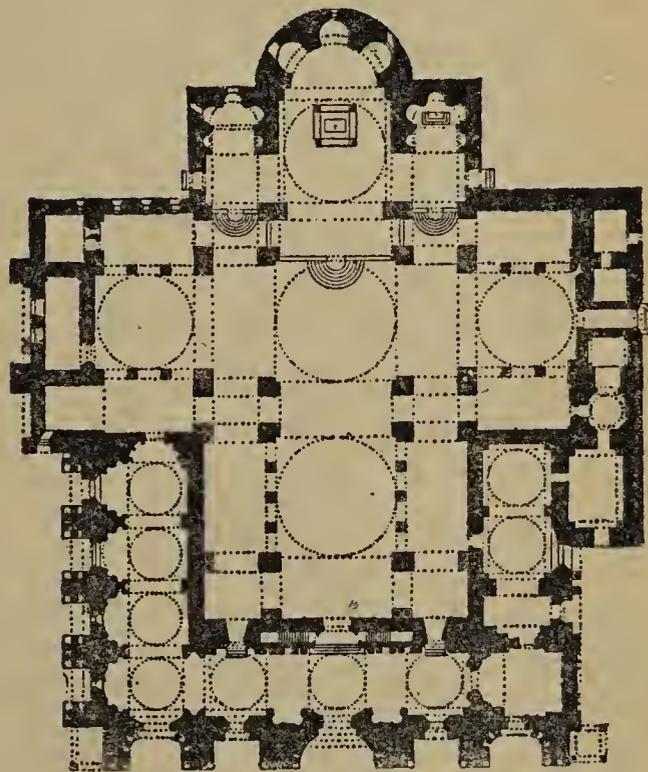


FIGURA 10—Planta de la iglesia de San Marcos en Venecia (siglo XI).

Pero los tipos de planta moderna por su carácter de sencillez encuentran más analogías con los de las basílicas latinas, el más sencillo de los estilos cristianos. Para poner un ejemplo, compárese la iglesia de San Anscario en Hedehusene, Dinamarca, (FIGURA 11), con la basílica romana de Santa Balbina (FIGURA 12), y construida en el siglo IV.

Tales semejanzas no son deliberadas, ya que lo deliberado en los arquitectos modernos es más bien el no imitar for-

mas antiguas; pero la fuerza de las cosas los asimila.

Con lo que no se encuentra semejanza frecuente es con los grandes estilos

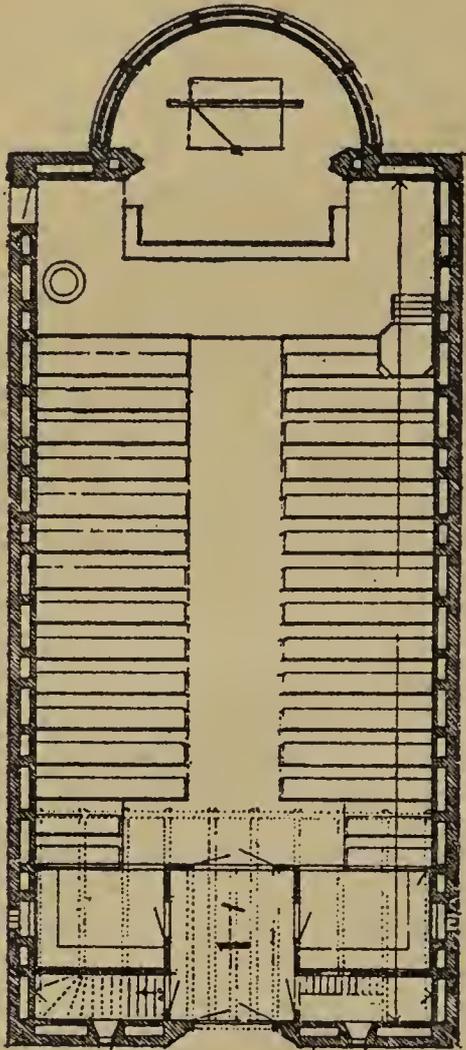


FIGURA 11—Planta de San Anscario en Hedehusene, Dinamarca (1920), por el arquitecto Frederik Appel.

occidentales desarrollados: románico, gótico, renacimiento, barroco. Echemos una mirada comparativa y sintamos intuitivamente la caracterización de los estilos por sus plantas (FIGURAS 13, 14, 15, 16, 17).

\* \* \*

Es pues un doble carácter de la planta moderna la sencillez en la forma alargada.

En iglesias de varias naves ese alargamiento tiene otra cosa peculiar: dar el menor volumen posible a los soportes internos (columnas, pilastras, etc.), para obtener la impresión de un solo ambiente y la mayor visibilidad interior. Este carácter, creado por el espíritu litúrgico, tiene una semejanza con el carácter de visibilidad renacentista, que

sin embargo buscó ese efecto, no por un motivo religioso, sino por una tendencia sensible de claridad visual.

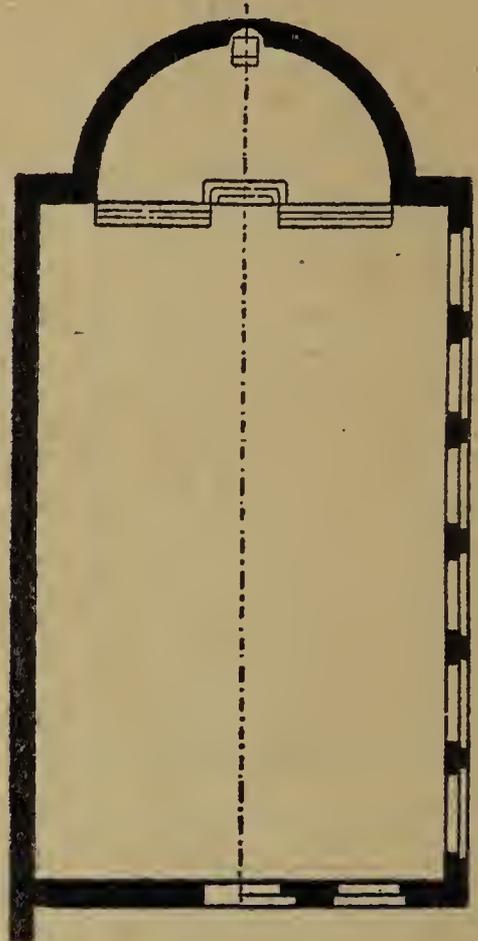


FIGURA 12—Planta de la basílica romana de Santa Balbina (siglo IV).

El arquitecto moderno, a trueque de dar a su interior templario la mayor visibilidad litúrgica con la impresión de un ambiente abierto, va orillando tanto

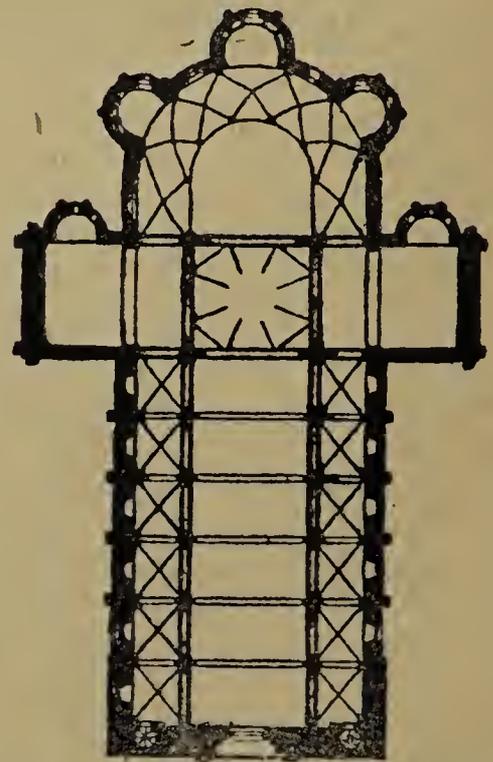


FIGURA 13—Planta de San Esteban de Nevers, Francia (siglo XI).

a veces las series de columnas, que las naves laterales se convierten en pasi-

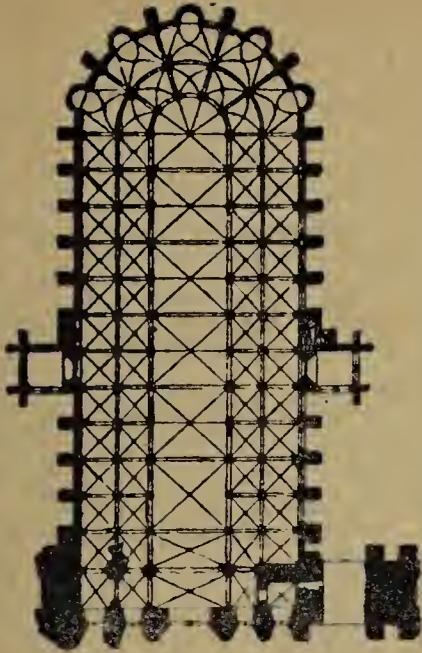


FIGURA 14—Planta de la catedral de Amiens, Francia (siglo XIII).

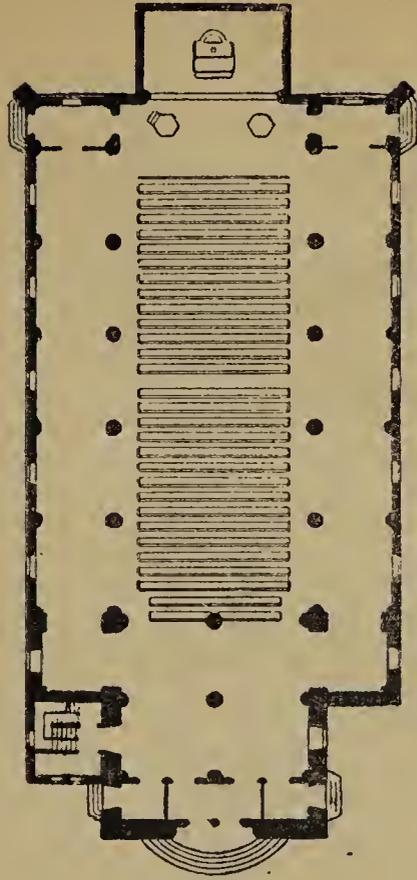


FIGURA 17—Planta de San Pablo en Fellbach, Alemania (1927), por el Prof. Wilhelm Jost.

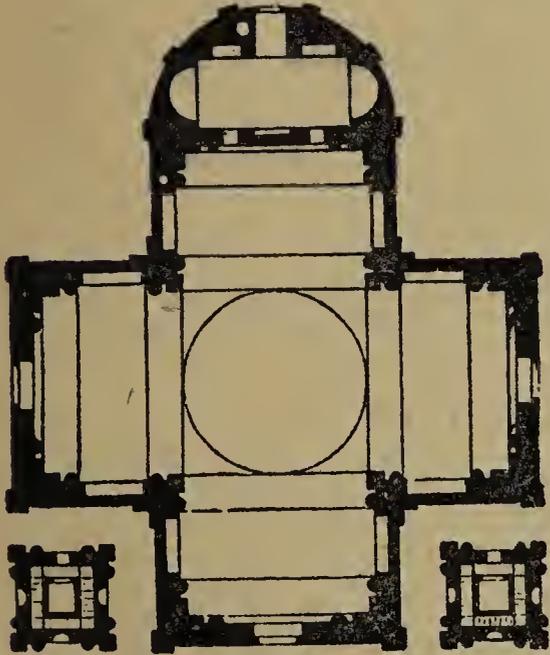


FIGURA 15—Planta de Santa María de San Biagio en Montepulciano, Italia (siglo XVI).

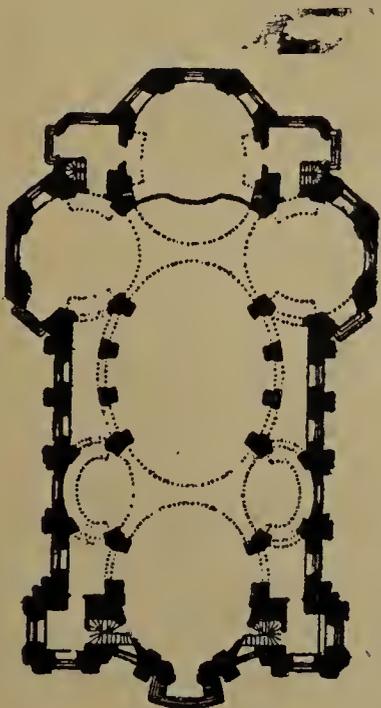


FIGURA 16—Planta del santuario benedictino de Vierzehnheiligen, Baviera (siglo XVIII).

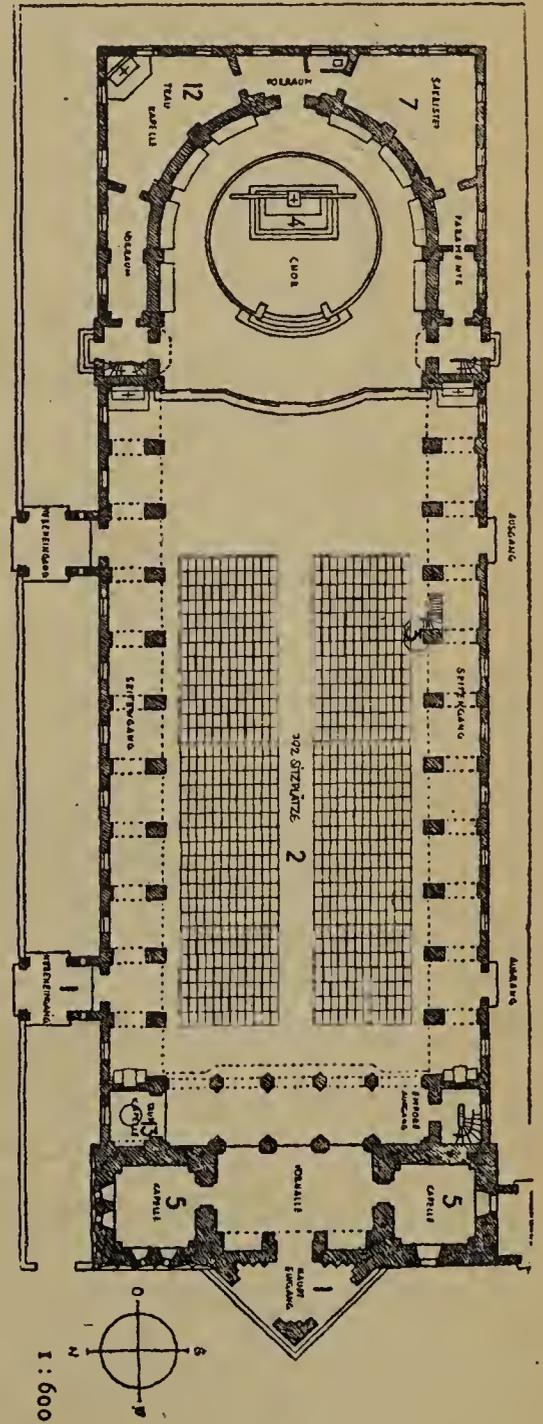


FIGURA 18—Planta de San Antonio en Augsburgo, Alemania (1924), por el Prof. M. Kurz.

llos, solo aprovechables para el movimiento de los asistentes (FIGURA 18).

En ocasiones acaba por arrimar al muro los soportes y entonces los pasillos se convierten en pequeños reductos aislados, disponibles para los confesonarios y otros servicios del templo (FIGURA 19).

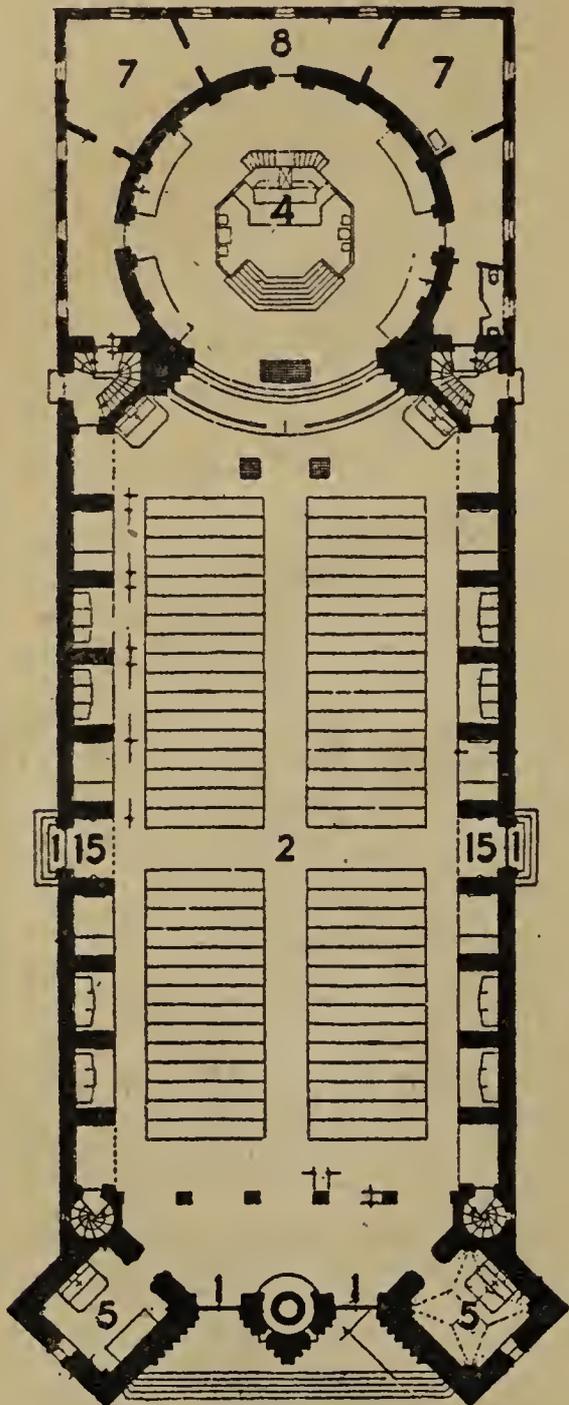


FIGURA 19—Planta de San Enrique de Augsburgo, Alemania (1928), por el Prof. M. Kurz.

A veces, en fin, los soportes se instalan en el exterior haciendo la perfecta unidad del ambiente interior (FIGURA 20).

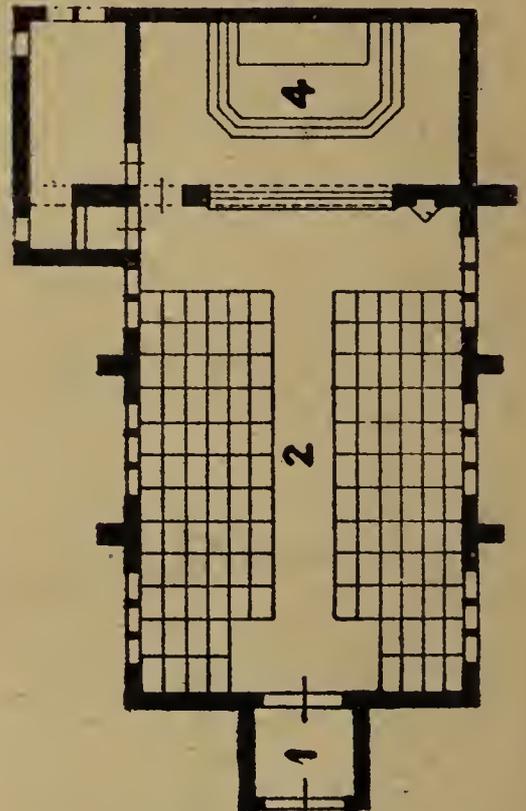


FIGURA 20—Planta de un templo católico en Den Hoorn, Holanda (1923), por el arquitecto C. M. van Moorsel.

Huelga decir que todos estos acomodos están íntimamente ligados con las dimensiones de los edificios, pues, aun en nuestros tiempos del cemento armado, recintos de grandes luces exigen, generalmente, soportes interiores de volumen correspondiente.

Así, resumiendo, podemos decir que la planta del templo moderno se caracteriza suficientemente por su forma alargada, por una consciente simplificación de elementos y por su mucha visibilidad litúrgica.

## § II - EL ALZADO EXTERIOR DEL TEMPLO MODERNO

Entre lo más digno de consideración en el alzado exterior del templo están el frontispicio, los muros, las cubiertas y la expresión de conjunto.

### 1. EL FRONTISPICIO

Como en una persona los rasgos del rostro se van haciendo definidos en la

misma proporción con que se aproxima a la adultez, así en un estilo que se va formando el frontispicio se va haciendo típico. Y en verdad, generalmente hablando, ante una iglesia moderna, y sin previo aviso, nos damos bien cuenta de qué se trata.

Y aquí también la sencillez campea

imprimiendo carácter, sobre todo cuando no presenta reminiscencias de otras escuelas arquitectónicas (FIGURA 21). Sencillez con frecuencia excesiva hasta incurrir en dos defectos serios.

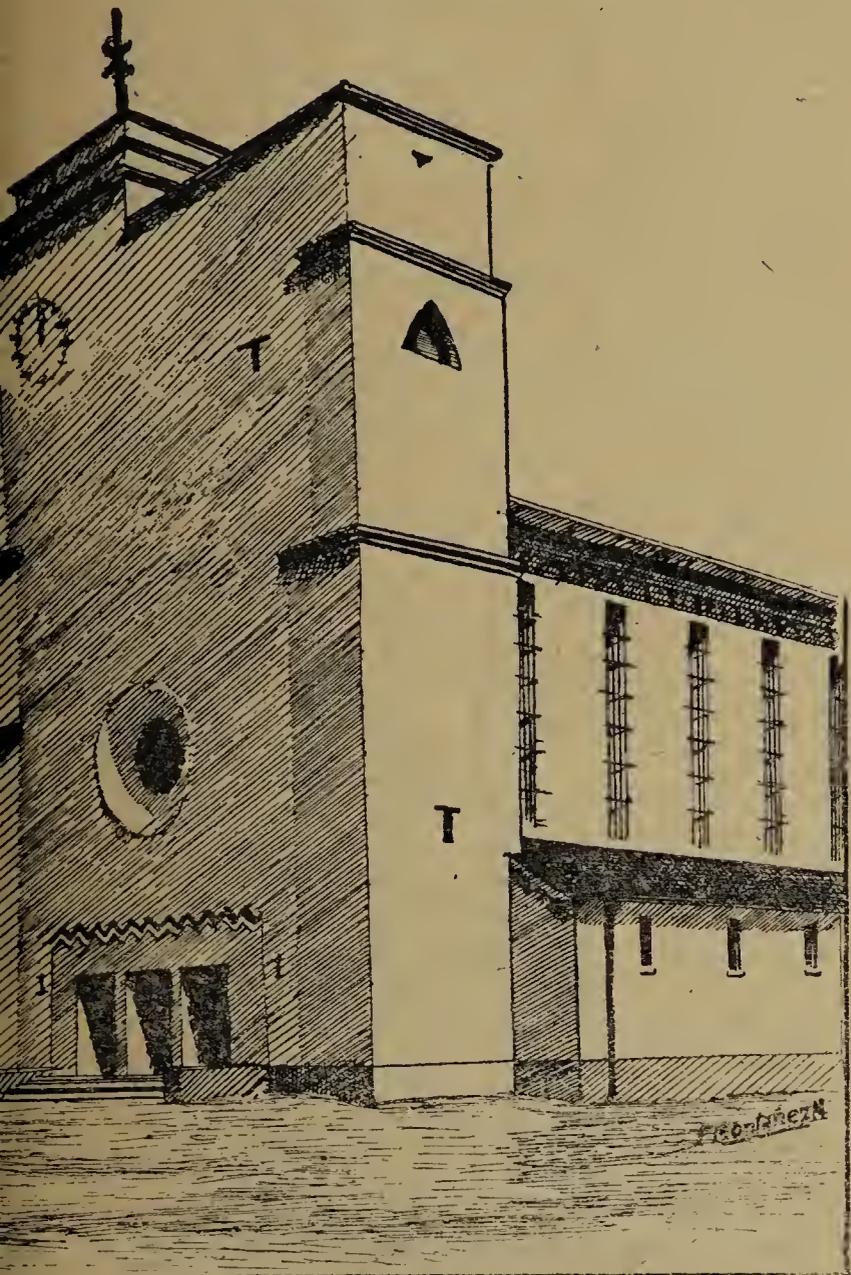


FIGURA 21—Frontispicio de San Bonifacio en Erlangen, Alemania (1927), por el Prof. Fritz Fuchsenberger. (Véase la figura 2).

El primer defecto es, en el artista, una tan gran despreocupación, consciente o inconsciente, en la distribución de las masas, que los macizos predominan con enormes paramentos, lisos hasta la monotonía tediosa y densos hasta la pesadez aplastante.

El otro defecto es que por ese allanamiento de las formas fronteras y esa disposición amorfa de las masas, el frontispicio no dice nada de la estructura interior. Así, por ejemplo, la fachada principal de San Bonifacio en Erlangen, Alemania, no nos habla ni de la dimen-

sión, ni de la figura, ni siquiera del número de las naves que estructuran el interior (FIGURA 22). Si el lector observa la FIGURA 21, advertirá que sí apare-

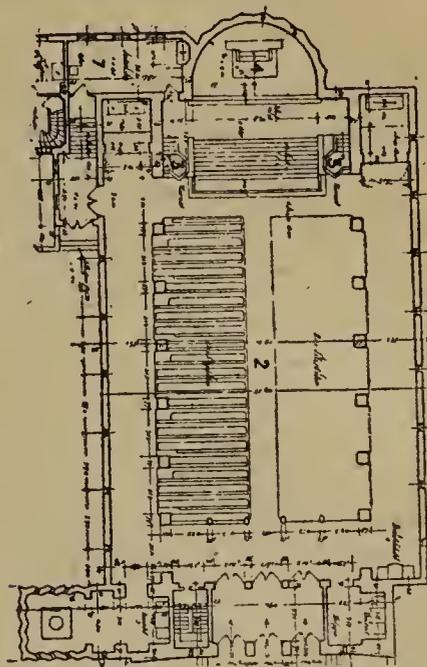


FIGURA 22—Planta de San Bonifacio en Erlangen, Alemania (1927), por el prof. F. Fuchsenberger (Véase la figura 19).

cen al exterior las naves laterales, pero que su volumen y su diseño no están organizados lógicamente con la fachada delantera: obtienen solo un sentido positivo y apendicular. Este defecto que sería venial en una ermita, donde la lógica estructural debe ser menos exigente, es imperdonable en un templo de alguna consideración, que, para subir en la escala artística, debe subir en rigor arquitectónico. Y este defecto es un indicio, entre otros, de que el estilo moderno aún no ha llegado a su madurez. Sin embargo hay templos modernos que evitan estos defectos, y esos templos, a su vez, son un indicio de que el templo moderno progresa hacia su edad madura.

\* \* \*

En los templos modernos aparece, recordando tiempos medioevales, el *porche* o pórtico exterior. Ya lo han notado sin duda nuestros lectores en las FIGURAS 4 y 5 de nuestro artículo anterior.

El porche tiene una ascendencia muy

antigua y una interesante evolución<sup>1</sup>. En las iglesias antiguas y de situación más o menos campestre el porche puede

<sup>1</sup> Véase REVISTA JAVERIANA, noviembre de 1942, pág. 247.

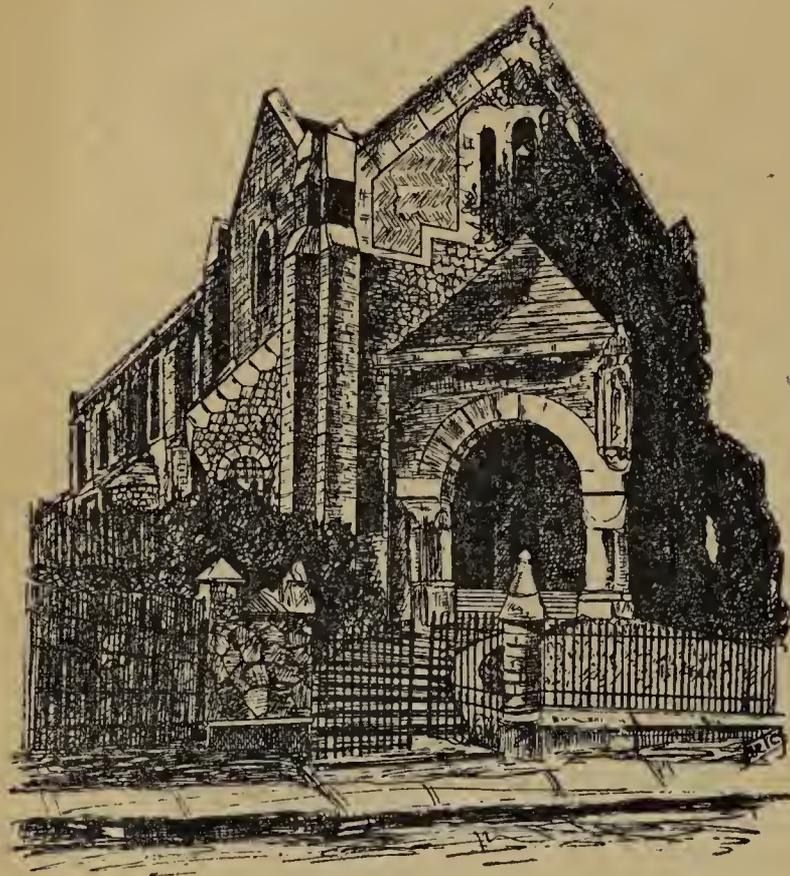


FIGURA 23—Santa María de Fontenelles en Nanterre, Francia, por el archit. J. Barbier.



FIGURA 24—San Pascual Baylón en la Haya, Holanda (1919), por el archit. A. J. Kropholler.

alcanzar una belleza muy pintoresca y aun estar como reclamado por la naturaleza del paisaje y de los caminos. En tales iglesias tiene su razón de ser aunque no tenga con el edificio una unidad perfecta (FIGURA 23). En construcciones más desarrolladas se impone una organización más estricta que no siempre ha encontrado su lugar en los templos actuales.

La incorporación lógica del pórtico saliente con el frontispicio halla su forma deseable en la armonización de las dos masas, pequeña y grande, y de sus contornos en forma y dirección. En un



FIGURA 25—San Antonio el Ermitaño en Rotterdam, Holanda, por el archit. A. J. Kropholler.

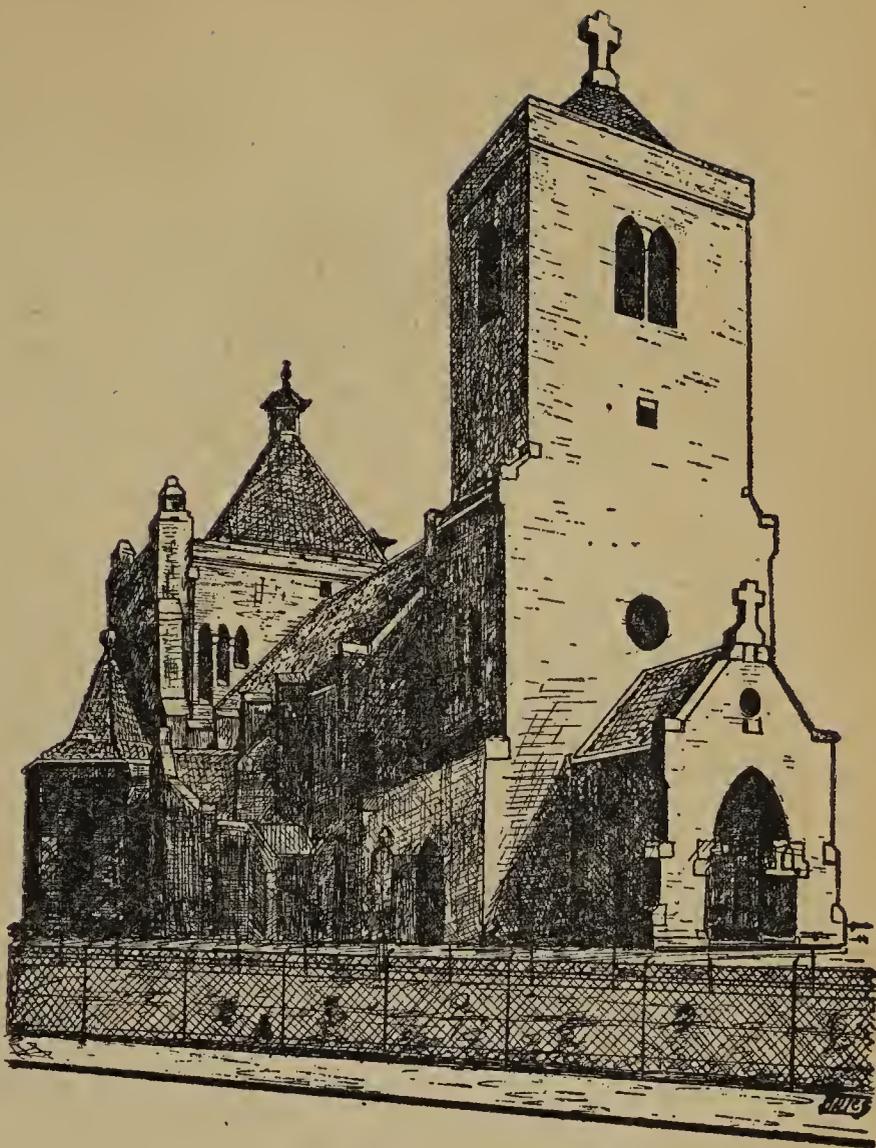
templo como el de San Pascual de la Haya, Holanda (FIGURA 24), templo con un chapitel muy agudo sobre una torre frontera esbelta, pero rectangular, el porche que se adosa a la entrada, para quedar bien empalmado, debería adoptar en su coronamiento o un cornisón horizontal como la torre, o un ángulo

muy agudo como el chapitel: por falta de eso queda, estéticamente, empalmado con flojedad.

Cuando se advierte esa intención de reproducir en el pórtico la silueta de la fachada, por el mismo hecho el conjunto produce una impresión inmediata de armonía. Lo que Kropholler no logró realizar en San Pascual de la Haya (FIGURA 24), lo realizó más felizmente en San Antonio de Rotterdam (FIGURA 25).

Y esa armonización nos parece aún mejor alcanzada por la firma Duval & Gonse en la iglesia de Arvillers, Francia (FIGURA 26): paralelismo deliberado en los contornos, proporción bien ponderada entre las dos masas, semejanza de la estructura...

Esperemos también aquí que los arquitectos vayan conquistando una conciencia más motivada de la estética templaria y en particular del frontispicio, cuya composición es tan importante para la impresión artística, como la primera estrofa de un poema.



ED. OSPINA, S. J.

FIGURA 26—Iglesia de Arvillers, Francia, por la firma Duval & Gonse.

## *La frivolidad*

por *Daniel Restrepo, S. J.*

**E**L momento intelectual que vivimos, no menos que el momento cultural y el artístico, es de frivolidad. De ella no se libra, tratándose de las gentes mundanas, ni el mismo espíritu religioso: está tocado de frivolidad. Y frivolidad respira la formación de la juventud; frívolos son los ideales de que ella se nutre, y frívolos aun los más pensados sistemas pedagógicos; frívolo el trato social; frívolo el criterio y frívolo el carácter: la vida toda está tocada de frivolidad.

¿Qué es el Modernismo, sino la frivolidad en la Ciencia y en el Arte? La Ciencia y el Arte, que después de la Religión son los elementos llamados a dirigir a la sociedad en su ascensión, en la consecución de sus nobilí-

simos destinos; la Ciencia y el Arte, faros perennes de la humanidad en los agitados mares que por fuerza ha de navegar en su ruta hacia la perfección moral a que aspira por natural tendencia. Todo esto se halla afectado por la frivolidad que el Modernismo derrama en torno; y de esa frivolidad solo puede librarnos una revolución inmensa en todos los órdenes del pensamiento y de la acción.

Pero, para que desde luégo nos situemos en terreno de mutua comprensión, tened en cuenta, lectores, que no hablo contra lo moderno, sino contra lo modernista. No vayáis a aplicarme el dicho de Horacio, de que los viejos vivimos reprendiendo lo de ahora, y alabando lo de nuestra niñez:

...*Laudator temporis acti*

*Se puero...*

Líbreme Dios de detestar todo lo moderno; de ser un arqueófilo que degenera en misoneísta: lo moderno ha adquirido conquistas estimables en todas las disciplinas del humano saber; pero el Modernismo, la neolatría, la adoración de lo moderno solo porque es moderno, la depreciación de todo valor antiguo, el culto de toda idea y de toda forma rebeldes a la tradición, eso es abominable: ha creado en el campo teológico el Modernismo más propiamente dicho que es la negación del dogma esencialmente inmutable; en el terreno filosófico, la negación de lo absoluto, la inestabilidad del nómeno y la fe en el solo *devenir* (término bárbaro lleno de frivolidad). Víctor Cousin —para nombrar algún particular sistema— al proclamar el Eclecticismo creyó lanzar un Heureka, y aseguró que ya no había en filosofía verdad absoluta ni error absoluto (idea que uno de nuestros escritores, hoy proclamado Maestro por cierto sector, expresó en esta forma que no temo calificar de supremamente frívola: «La verdad y el error se unen en hermosa luz crepuscular»...). Y era Cousin un ingenio eminente, digno de haber sido amamantado a los pechos de la verdadera Filosofía; pero le alucinó el frívolo Modernismo filosófico. Si queréis un testimonio fehaciente, oíd a Lévy-Brühl, racionalista consumado si los hay: «Los modernos sistemas filosóficos —dice— tienen un grave inconveniente: que en ellos las consecuencias están desligadas de las premisas».

En Arte, el Modernismo ha preñizado lo que Rubén Darío llamara «acracia estética»; la ley del menor esfuerzo ha acabado por dominar el arte modernista: es tan fácil dejarse llevar de la fantasía y del corazón, desentendiéndose de lo más noble y eficiente y bello que existe en el Arte, esto es, del Ideal. ¡Ideal! Ideal es el capricho de su fantasía; es la explosión de su corazón apasionado: Lugones, autoridad exenta de toda excepción, pues él mismo estuvo aquejado de este mal, dejó escrito: «El mamarracho es lo fácil: lo difícil es la obra de arte». Apliquemos la sentencia al cubismo, al ultrafuturismo en poesía, a la pasión por el desnudo, que es al par ostentación y alarde de anatomía, y ostentación y puja de impudicia.

Pues bien: todos esos sistemas son pura *frivolidad*. Fastidiados los espíritus a la moderna, de todo trabajo serio; viviendo demasiado de prisa una vida en que la emoción lo es todo y la idea es muy poco o nada; anhelosos por otra parte de ocuparse siquiera en las idas y venidas, las vueltas y revueltas de la ardilla; fascinados por el ansia de brillar cuanto antes («Tengo una fiebre ardiente de celebridad», escribía no ha mucho algún joven entre nosotros); olvidados de lo que sensatamente enseñó el filósofo griego, que «para el joven es más oportuno el estudio de la metafísica, así

como la acción política es propia de los proyectos»; deslumbrados por este esplendor que difunde la materia en su marcha de triunfo por el mundo; sintiendo, más o menos conscientemente, que sus mediocres dotes y su exigua gimnasia intelectual no son precisamente lo que se requiere para hacerse potentados de la sabiduría; y hasta espoleados —¡cuántas veces sucede!— por el empeño de hallar cuanto antes en actividades intelectuales una fortuna que, para ventaja de la Ciencia y del Arte, debieran buscar más bien en la Industria, la Agricultura o el Comercio: esos espíritus se abrazan con lo que exige menos trabajo en los autores y en los admiradores; y en lo que tampoco pide sacrificios, como lo pide en Ciencia el sujetarse a lo absoluto, y en Arte la creación de algo elevado y sentido y capaz de perdurar como forma trascendente.

Y nó que desechemos las formas ligeras: nó que condenemos todo lo que no sea monumento granítico y concepción adusta: muchas creaciones artísticas tienen ligereza de pluma, tenuidad de aroma de rosas: Vergara y Vergara, Marroquín, Carrásquilla, triunfaron al plasmar vasos de frágil vidrio: *La Perrilla*, *Las Tres Taxas* y los *Ecós de los Zarzos*, son joyas dignas del tesoro de la Hélade. Pero no nos alimentemos de caramelos, no hagamos del chiste el último argumento de una discusión seria, no miremos al *calembour* como producción cumbre de la inteligencia...

Va de lo frívolo en las actividades intelectuales, al trabajo serio y ponderado, lo que va de la luz de las falenas a la de estos focos que hacen grata la noche y aterran a las tinieblas. Va de lo frívolo en las lucubraciones científicas y artísticas, a la labor sesuda y grave, calmada y fecunda, lo que del canto del *cucú, cucú*, del cuclillo, a los desvelos de la abeja que al cuclillo reprendía. Va de lo frívolo en la consideración, a la meditación profunda, lo que del efímero cúmulo de arena arremolinada en el desierto, a la pirámide milenaria. Escoged, jóvenes: pero no olvidéis al hacer vuestra elección, que el hombre nació para el trabajo; que, al decir de Job, milicia es la vida del hombre sobre la tierra; que no merece bien de sus semejantes ni obtendrá un nicho entre los grandes de la Patria, (por más que talvez hasta se le ponga al pecho una condecoración), sino el abnegado, el laborioso, el que reacciona contra esta corriente de frivolidad que invade el campo de las disciplinas intelectuales, que ha invadido también el de la Pedagogía.

Increíble parece, pero hasta eso, ha llegado la *frivolidad* del presente momento histórico. Los pedagogos a la moderna, así como establecen el principio —cuanto falso funesto, y cuanto funesto anticientífico— de que no se deben reprimir las inclinaciones del niño y del joven, aunque sean las más perversas, así se han propuesto formar sabidillos que pican en todo sin ahondar en nada. Es que esto hace más fácil la tarea del educador y la del educando...: la ley del menor esfuerzo aplicada a una labor trascendentísima, cual es la creación de espíritus robustos que sustenten a la sociedad, la orienten y dirijan a sus destinos supremos, y le procuren una dicha fundada en sólidas bases de religiosidad y honor, de libertad y justicia!

El menor esfuerzo...: y de aquí esos programas absurdos que dentro de pocos decenios avergonzarán a pedagogos más sensatos: si no es que estemos condenados a la barbarie, al triunfo definitivo de la materia sobre la idea, a que los conductores de los Pueblos sean los grandes *boxeadores* y no los grandes pensadores.

Todos cuantos han estudiado en colegios de la Compañía de Jesús, o hayan observado nuestros modernos métodos de enseñanza, son testigos

de nuestros esfuerzos por conservar en cuanto es factible, en la formación de las juveniles inteligencias, ya que nó la materia de los estudios clásicos porque los programas no lo permiten, al menos la forma de nuestra *Ratio Studiorum*; y nada más opuesto a la *frivolidad* que este código que para Lord Bacon, protestante, era lo más perfecto que el espíritu humano ha alcanzado en Pedagogía: método de estudios que, al par que desarrolla harmónicamente, racionalmente, las dotes intelectuales, es la mejor gimnasia de la voluntad, el plasmador más vigoroso de grandes caracteres.

Del criterio frívolo, frívolo carácter. Es ley síquica: porque las potencias apetitivas del alma siguen naturalmente al conocimiento; la inteligencia guía, la voluntad va tras la luz que se le muestra. De aquí que el primer elemento del carácter sea el criterio. ¿Tienes un criterio ilustrado? — Tu carácter será, según la ley común, constante y firme. ¿Tienes criterio voluble, amigo de sincretismos y acomodaciones, claudicante? — Tu carácter será una veleta. ¿Tienes criterio frívolo, insustancial, ligero? — Frívolo y sin nervio será tu carácter.

Y de un carácter frívolo ¿qué se puede esperar? Haciendo Nuestro Salvador el panegírico de San Juan Bautista preguntaba a las turbas que le rodeaban: «¿Qué fuisteis a ver en el desierto? ¿una caña agitada por las auras?» — Las turbas responderían en su interior: Nó, sino una encina de recias raigambres, un cedro del Líbano. Como los cedros del Líbano habéis de ser, jóvenes lectores, si habéis de corresponder a las esperanzas de la Patria: es menester que podáis desafiar los vendavales de las humanas pasiones, y lanzar el reto que esos cedros formulan en aquel mensaje de la lira de Lamartine:

*Aigles qui passez sur nos têtes:  
Allez dire aux vents déchainés,  
Que nous défions leurs tempêtes  
Avec nos mâts arracinés....*

no basta una fronda graciosa y opima: hay que echar raíces que sostengan esos mástiles: como se eleva el cedro del Líbano sobre malezas y arbustos y gramales, así se irgue para defender su dignidad y sus derechos quien empezó por hender sus raíces en el seno del deber y de la verdad. O, si queréis otra alegoría más evangélica, vuestro espíritu cristiano debe cimentarse sobre piedra viva, nó sobre arena: edificado sobre arena, vuestro carácter no resistirá cuando caigan las lluvias, e inunden los ríos y sople el espíritu de las procelas; pero si, imitando al varón sabio a quien elogió el Maestro, edificáis sobre piedra, caerán las lluvias, e irrumpirán los torrentes y la vertígine de los huracanes: y vuestro espíritu se sostendrá firme; y si el orbe entero se desplomare, sus ruinas os podrán herir, pero las resistiréis a pie quedo — como cantó el príncipe de los líricos—. El torrente de lodo querrá salpicar vuestra honorabilidad: no logrará manchar ni el ruedo de vuestra inmaculada veste, pues os habréis conservado inunes de la avaricia, de la lascivia, de la ambición soberbia. La furia de los odios, de la calumnia o de las pasiones políticas combatirá vuestra constancia; pero podréis levantar la frente aureolada por los fulgores de una conciencia pura; podréis desafiar a la calumnia más procaz, porque vuestro honor está por encima de la suspicacia más extremosa. En cambio, el carácter frívolo lleva a imprudencias y deslices, y no pocas veces a crímenes que dan en tierra con la reputación del hombre público y con la dicha del hogar más digno de ser feliz...

Es preciso rebelarse contra la frivolidad del criterio y del carácter. Los que hayáis adolecido de esa frivolidad, aun estando ya formados, mal formados, claro es, podéis reaccionar.

Existe un espíritu de frivolidad en la misma fe que anima la vida espiritual de muchas personas que se tienen por religiosas, y que pasan por tales. Consiste ese espíritu en que se mira a Cristo desde un punto de especulación no exento del morbo racionalista. Me explicaré: sabido es que el Racionalismo no ve en la Persona de Jesucristo sino un gran filósofo, un hombre ideal, el hombre más excelso que haya existido, la personificación de la bondad, el sacrificio exaltado hasta lo inconcebiblemente sublime: el hombre de la perfección suprema, pero al fin un hombre sin más naturaleza que la nuestra. Es la tesis que, para desdicha de nuestra edad moderna, formuló y sostuvo el impiísimo Renán. Pero Renán no era sólo un racionalista: fue un enemigo acremente pugnaz contra la Divinidad de Cristo. Para combatir la Persona Divina que en Nuestro Señor está unida estrechamente, indisolublemente, a la humana naturaleza, exaltó Renán, con refinada malicia e hipocresía, lo que hay de perfecto en su naturaleza humana; al negar la Personalidad Divina, creó para los espíritus frívolos y de mediana o nula ilustración religiosa, un Cristo que no es el Cristo de la historia, que no es el Cristo de la verdad, que no es el Cristo del Evangelio, el que fue concebido por virtud del Espíritu Santo en el seno purísimo de una Virgen Madre; creó aquel falsario, aliado de los judíos, una caricatura de Cristo, y presentó ante el mundo un hombre que enseñó una moral bella que podemos observar si nos place, pero que podemos también quebrantar según nuestro antojo; un hombre que impuso leyes que es útil guardar, pero que no obligan a nadie; que fundó una institución llamada la Iglesia, institución más o menos constante en sus dogmas y su disciplina, pero puramente humana. Y aquí tenéis el fin principal de esa creación racionalista, de ese frívolo sistema religioso hecho para gargarismos de sentimentales, que en la Religión no buscan sino satisfacer vagas aspiraciones a un mundo superior en que tienen miedo de penetrar; este era el fin primordial de ese Cristianismo a medias: despojar a la Iglesia católica de su carácter sobrenatural, negar que sea de origen Divino y única depositaria y pregonera de los mensajes de Dios a los hombres. Es muy cómodo profesar una Religión sin dogmas que sea preciso creer, y sin preceptos que sea preciso practicar. Es muy cómodo, y aun elegante, llamarse cristiano, y aun católico si llega el caso, pero cristiano y católico desligado de los templos, y del Clero, y de los Sacramentos y del Sacrificio del Altar; cristiano y católico, porque se ensalza con admiración estéril la belleza de la moral cristiana y la majestad del culto: hé aquí la frivolidad en el mismo espíritu religioso, que es la frivolidad de peores consecuencias.

¿Qué puede esperarse de estos cristianos, de estos católicos? Una vida que poco o nada se distingue de la vida de los paganos. Con ese Cristo forjado al antojo de la humana filosofía, y con esa Iglesia que no es obra de Dios, ¿qué valen los preceptos de asistir al Santísimo Sacrificio, y de confesar los pecados, y de recibir el Sacramento del Cuerpo de Cristo? ¿Ni qué valen las enseñanzas más sagradas, que se consignan en cánones y en dogmas que no pueden negarse sin una aberración herética? ¿Qué significa para esos católicos, verbigracia el *Syllabus*? Poned delante de ellos aquel código sapientísimo, y decidles que para ser verdaderos católicos es

preciso firmar la condenación que Pío IX hizo de esos errores: no la firmarán: se proclaman a boca llena católicos, apostólicos, romanos, pero no creen en la obligación de profesar la condenación del *Syllabus*; y llegado el caso de escoger entre su sistema filosófico o político contrario a la doctrina eclesiástica, y esta doctrina, se quedarán con lo primero... La frivolidad habrá arruinado nada menos que el baluarte de la fe.

Los que conocéis mis exiguos escritos apologéticos estaréis diciendo en vuestro interior: ¡Qué cantilena! ¡Siempre golpeando la misma piedra!... Mi respuesta es fácil: la hallo en San Pablo: escribiendo a su discípulo Timoteo, le dice: «Insiste oportuna e importunamente... Porque llegarán tiempos en que no aguantarán que se les predique la sana doctrina, sino que se procurarán a su capricho maestros que les deleiten los oídos» (es decir, que halaguen su vanidad). Decidme, ¿no es verdad que es lo que está pasando ahora, cuando muchísimos católicos —y plegue al Cielo no seáis de ellos algunos de vosotros— no buscan en el maestro del Evangelio la verdad austera, ni la doctrina sobre la virtud y el vicio, sino los períodos de filigrana, y los espejismos de formas retóricas; y se considera predicador vulgar e insustancial al que enseña el Evangelio en su celestial sencillez?

Libraos, os ruego, de esa frivolidad perniciosa, como de toda frivolidad, y estad firmes en la solidez del criterio y del carácter, expresión de un espíritu serio y elevado, ajeno a todo perverso Modernismo.

---

## Sir Alexander Fleming y la penicilina

por el Dr. Jaime Jaramillo Arango

*Contribución de la medicina británica al progreso de la medicina universal.*

**A**TENTO a la importancia y desarrollo que hacia fines del siglo pasado alcanzó en corto plazo la ciencia bioquímica, la cual floreció por entonces con los trabajos de Bunge y de Gasser, de Fischer y de Kossel, de Osborne y de Mendel, de Hoffmeister y de Hopp-Seiler, etc., Sir Frederick Gowland Hopkins, en asocio de Pincus, Cole, Wilcock, Savory, etc., reanudó los experimentos de Lunin, relativos a los efectos de las «dietas puras» en los animales, y encontró que, incuestionablemente, con algunas de ellas aquellos perdían de peso, pero que, si una pequeña cantidad de leche era incluida en la alimentación, dichos animales se recuperaban con rapidez. Sus trabajos lo llevaron a la conclusión de que, «otros factores», distintos a los cinco elementos conocidos —hidrocarburos, grasas, proteínas, sales minerales y agua— eran necesarios para mantener la vida, en circunstancias normales. Según la conjetura más probable, dichos «factores esenciales» parecían pertenecer al grupo de los «amino-ácidos», uno de los eslabones de que está formada la molécula orgánica. Del ama-

rillo de huevo consiguió Hopkins aislar el triptofano, uno de dichos aminoácidos (1901).

«Pero además, ningún animal puede vivir bajo la mezcla de pura proteína, grasa y carbohidratos, y, aun cuando el material inorgánico necesario es provisto cuidadosamente, el animal no puede todavía prosperar. El cuerpo del animal está ajustado para vivir ora de los tejidos de las plantas, ya de los tejidos de los animales, y estos contienen innumerables sustancias distintas a las proteínas, carbohidratos y grasas. La evolución fisiológica, creo yo, ha hecho algunas de estas tan esenciales como son los constituyentes básicos de la dieta; la lecitina, por ejemplo, se ha demostrado repetidas veces que tiene una marcada influencia sobre la nutrición y con ella lo que ocurre es que se trata de algo familiar, y que es una sustancia que ha sido ensayada. El campo está casi inexplorado, lo único que es cierto es que hay muchos pequeños factores en toda dieta de los cuales el cuerpo toma cuenta. En enfermedades tales como el raquitismo, y particularmente el escorbuto, por muchos años hemos tenido conocimiento del factor dietético, pero, aunque sabemos beneficiar estas condiciones empíricamente, los errores reales en la dieta son hasta el presente casi oscuros. Ellos son, sin embargo, ciertamente de la clase que comprende esos mínimos factores cuantitativos considerados por mí. El escorbuto y el raquitismo son estados tan severos que se imponen a nuestra atención por sí mismos, pero muchos otros errores nutritivos afectan la salud del individuo en grado más importante para él, y algunos de ellos dependen de factores dietéticos insospechados». (Hopkins, citado por Funk, 1906).

Estudios y experimentos similares fueron llevados a cabo, entre 1902 y 1905, por el profesor Pekelharing en Holanda, y, entre 1909 y 1912, por Stopp en Alemania. El primero de los dos, en 1905, escribió:

«Existe aun en la leche una sustancia desconocida, de capital importancia en la nutrición. Sin ella, la alimentación decae, el apetito se pierde, y en medio de una aparente plenitud los animales mueren por carencia».

Y el segundo, más tarde, escribía:

«Para satisfacer los requerimientos de la energía, algo más que la *calidad* carbohidratos, grasas y proteínas es necesario. Para el crecimiento y el reemplazo de los tejidos *ciertos elementos indefinidos* se requieren».

Casimiro Funk, en 1912, consiguió aislar una sustancia capaz de prevenir el beri-beri. En su primer trabajo sobre la materia, publicado ese mismo año bajo el título *La etiología de las Enfermedades por Carencia*, Funk habla también del escorbuto y de la pelagra, y sostiene que el elemento o elementos esenciales carentes en este grupo de enfermedades son compuestos de la naturaleza de las «aminas» o «ammonias». En razón de su composición química y del hecho de su función vital —sustancias en cuya ausencia la salud del cuerpo no puede mantenerse— el autor propone llamar tales elementos *vitaminas*; «amina vital», «amina de la vida», *amina vitæ*.

Un paso adelante en el conocimiento de la cuestión fue dado cuando, en 1913, McCollum y Davis, en los Estados Unidos, demostraron que, bajo ciertas dietas insuficientes, el crecimiento de las ratas podía estimularse incorporando a su alimentación sustancias extraídas bien del amarillo de huevo, bien de la mantequilla.

E. Mellanby, en 1915 probó que el raquitismo, hasta entonces comúnmente tenido, como atrás lo he observado, como una enfermedad linfática o pre-tuberculosa, era una «enfermedad por deficiencia», es decir, una enfermedad causada por la falta de una de esas «cualidades del género de la frescura». Más tarde observó que los aceites y grasas animales, en su estado natural, poseían tal cualidad, y que su administración podía evitar la aparición de la enfermedad. Los aceites vegetales, en cambio, carecían de ella.

McCullum y Davis, por la misma época (1915), dieron a conocer los nuevos e interesantísimos resultados de sus trabajos experimentales, adelantados desde 1913. Conforme a estos, la leche contenía cuando menos «dos factores desconocidos», uno en la crema (graso-soluble A) y otro en el agua o suero (acuoso-soluble B), nombres que, oficialmente, acordaron ellos darle a dichas sustancias en 1916. El *factor graso-soluble* poseía dos propiedades: era estimulante del crecimiento y tenía un poder anti-raquí-tico. Las diversas características del *factor acuoso-soluble* lo identificaban con la vitamina anti-beriberi de Funk, por lo cual desde entonces se lo designó también con el nombre de «Vitamina B». Posteriormente, comenzó a ponerse en evidencia que la vitamina B no era una sustancia simple, sino que a su vez contenía cuando menos dos distintos factores. Esto se comprobó cuando Goldberger aisló de él el «factor anti-pelagra», al cual se le dio el nombre de Vitamina B<sub>2</sub>, reservando el signo B o B<sub>1</sub> para el «factor anti-beriberi». Los autores americanos emplean la letra G en vez del signo B<sub>2</sub>.

De igual manera, por ese entonces, un nuevo hecho había sido ya establecido: que el aceite de hígado de bacalao era una fuente muy rica en Vitamina A. Y tanto McCullum como Hopkins observaron que, destruyendo la Vitamina A en dicho aceite, aquel retenía aun su poder anti-raquí-tico.

La sustancia desconocida, contenida en las frutas y en los vegetales, capaz de prevenir y curar el escorbuto, fue designada por J. C. Drummond «Vitamina C», en 1917.

Recién concluída la última guerra, Huldchinsky y Harriette Chick encontraron que el raquitismo podía curarse exponiendo los niños a la acción de los rayos ultra-violetas de la lámpara de mercurio. Un poco más tarde, Hess y Hunger descubrieron que los rayos del sol producían el mismo efecto.

En 1922, McCullum demostró que en la Vitamina A definitivamente existían «dos factores graso-solubles distintos»: la Vitamina A propiamente dicha, la cual era el «factor del crecimiento», y que además tiene las propiedades de prevenir y curar la xeroftalmía, al mismo tiempo que ejerce una acción benéfica sobre la nictopia o ceguera nocturna, y otro factor «D», «que cura y previene el raquitismo».

Un «nuevo factor», sobre el cual había llamado ya la atención Mattil en 1921, fue descubierto por Evans y Bishop en 1922. Dicho factor es esencial en la reproducción de los animales, y su insuficiencia parece estar relacionada con la esterilidad y ciertas formas de distrofia en el ser humano. «Vitamina E», ha sido nombrado este factor.

Hess, Weinstock, Steenbock y Black, en 1924, encontraron que los aceites vegetales, aceites que como Mellanby lo había observado no contienen la vitamina antirraquí-tica, podían activarse, esto es, ser dotados

de cualidades anti-raquíticas, irradiándolos con la lámpara de rayos ultravioleta. Existe en ellos una sustancia, denominada «ergosterol», que tiene la facultad de absorber grandes cantidades de luz y producir el compuesto llamado «calciferol», de composición igual a la Vitamina D. Ultimamente, este mismo resultado ha sido obtenido mediante la acción sobre tales aceites de ondas eléctricas de ciertas longitudes.

El año de 1927 vio el descubrimiento de la Vitamina anti-pelagra, «B<sub>2</sub>», por Goldberger.

May Mellanby, Mc Meag y Green, en 1928, encontraron que la Vitamina A, original, tiene una marcada acción sobre el desarrollo y preservación de los dientes. La acción sobre el desarrollo concierne con los diferentes aspectos de su proceso evolutivo (edad de aparición, implantación, forma, calidad, etc.). La acción preservativa se traduce en la defensa contra la caries, que, como es conocido, es favorecida por la destrucción del esmalte, provocada esa última por la fermentación de las partículas feculentas y azucaradas que, después de las comidas, quedan entre los intersticios dentales.

Dam y Schonheyder, en 1934, hallaron una vitamina con efectos sobre la formación de la prototrombina de la sangre, por lo tanto, de acción coagulante. Esta es la «Vitamina K», o vitamina anti-hemorrágica.

La última de las vitaminas aisladas es la «Vitamina P»: tiene un efecto sobre la resistencia y permeabilidad de las paredes de los vasos capilares. Fue hallada por el profesor Szent-Györgyi de Hungría.

El mismo profesor Szent-Györgyi consiguió demostrar, hace algún tiempo, que la vitamina C tiene la misma composición química del ácido ascórbico, y que la potencia de este es incalculable: cantidades infinitesimales pueden transformar radicalmente el estado de salud de un enfermo. Reichstein y sus colegas de Zurich, y Hirst y Haworth de Birmingham, consiguieron producir casi a un mismo tiempo sintéticamente el ácido ascórbico, en 1933.

Aun más recientemente, 1937, Elvehjem y sus colaboradores, después de trabajar por mucho tiempo tratando de aislar del extracto de hígado el factor preventivo de la pelagra, obtuvieron un producto que los indujo a ensayar el ácido nicotínico en la enfermedad de los perros conocida con el nombre de «lengua negra», entidad clínicamente muy similar a la pelagra humana. Una dosis de 30 miligramos determinaba un resultado favorable inmediato. Varios perros fueron curados con esta sustancia. Un aminoácido nicotínico fue aislado un poco más tarde del material hepático. Spies, Cooper y Blackenhorn ensayaron en el hombre este compuesto posteriormente: en pocos días varios casos fueron curados con la misma dosis, inyectada diariamente por vía intra-venosa. Con todo, el ácido nicotínico solo no es suficiente para curar todos los casos: otra sustancia es necesaria para terminar con algunas de las manifestaciones de la enfermedad, en especial con la llamada «estomatitis angular»; es esta la riboflavina. Parece no haber duda sin embargo de que el ácido nicotínico es el principal factor anti-pelagroso<sup>1</sup>.

Es curioso observar, apuntan los autores antes citados, cómo el ácido nicotínico había sido aislado ya del afrecho del arroz por Suzuki, Shima-

<sup>1</sup> R. H. A. Plimmer & V. G. Plimmer. *Alimentos, Salud y Vitaminas*. 1943.

mura y Ohdake, en el Japón en 1912, y de la levadura, por Funk, en 1913. No obstante aquellos experimentadores —que no le hallaron valor como preventivo del beri-beri— no lo ensayaron en la pelagra.

La vitamina anti-pelagra «B<sub>2</sub>» es pues el ácido nicotínico o nicotinamida, o tiene una fórmula muy próxima a la de este compuesto.

A medida que el estudio y conocimiento de la composición química de las vitaminas adelanta, su clasificación o denominación alfabética va perdiendo terreno: los símbolos alfabéticos van siendo sustituidos por el nombre del radical o de la fórmula completa del componente o componentes. De la misma manera, y como un corolario de hecho precedente, su apreciación de calidad y cantidad, hasta ahora hecha en «unidades biológicas», está siendo reemplazada por la medida en «pureza y unidades decimales».

## — VI —

El número de enfermedades, estados patológicos o decadencias orgánicas que hoy comprende el grupo de «enfermedades por carencia o avitaminosis» es tres o cuatro veces mayor de lo que era al comienzo del siglo. Al escorbuto, al beri-beri y a la pelagra, las clásicas «enfermedades por deficiencia», han venido a agregarse el raquitismo, la xeroftalmía, la nicotopia, muy probablemente el sprue o diarrea de CochinChina, varios edemas de los calificados como de orden digestivo, algunas impotencias sexuales, algunos casos de esterilidad, ciertos tipos de hemorragias, varias alteraciones tróficas, la mayor parte de los trastornos o defectos en el crecimiento y preservación de los dientes, etc. etc.

Nuevas luces y nuevos derroteros se abren cada día en el campo de las Vitaminas. Y toda una nueva ciencia nacida ayer, la «ciencia de los alimentos y de la alimentación», ha echado tronco y ramas corpulentas con vertiginosa rapidez. Los trabajos de la Escuela Americana han contribuido en grado eminente a este resultado.

Dos últimas observaciones cabe hacer al cerrar el presente capítulo. Una es que el organismo humano no parece poseer la facultad de fabricar las vitaminas, sino que requiere tomar estas de los alimentos. La segunda se refiere a que para el niño no existe mejor fuente de vitaminas que la leche de la madre, una razón de más para que, en ninguna circunstancia, dentro de lo posible, la alimentación materna se sustituya por otra alimentación.

El número de vitaminas hoy conocido llega a cerca de 20.

Las más comunes y estudiadas, y las principales fuentes de donde ellas se obtienen, son:

### VITAMINA A

Factor del crecimiento, del desarrollo y preservación de los dientes, anti-xeroftálmico, relacionado con ciertas clases de sorderas y anti-infeccioso.	Aceite de hígado de bacalao; mantequilla, queso, margarina y huevos.
--	--

### VITAMINA B O B<sub>1</sub>

Factor anti-beriberi y antineurítico	Levadura. Trigo germinado.
--------------------------------------	----------------------------

VITAMINA B<sub>2</sub>

(Acido nicotínico o nicotinamida. Ribo o. Lactoflavina. Vitamina G de los americanos).

Factor anti-pelagra.

Levadura; hígado, carne flaca, pescado.

## VITAMINA C

(Acido ascórbico)

Factor anti-escorbútico.

Fruto de la zarza, grosella, escaramujo, naranja, limón, lima, pepino rojo.

## VITAMINA D

(Calciferol)

Factor anti-raquíitico y recalificante.

Aceite de hígado de hipogloso, aceite de hígado de bacalao; leche, mantequilla, huevos.

## VITAMINA E

Factor contra la esterilidad y anti-distrófico.

Aceite de trigo germinado; aceite de cereales germinados.

## VITAMINA K

Factor anti-hemorrágico.

Hígado de cerdo. Vegetales verdes (espinacas).

## VITAMINA P

(Citrin o hesperidin)

Factor de la resistencia y permeabilidad de las paredes de los vasos capilares.

Pepinos rojos. Limón.

## Crónica católica del Canadá

CONGRESO PATRONAL

por René Girard

**E**L 19 de noviembre, en el hotel Windsor de Montreal se efectuó el primer congreso patronal de la Asociación profesional de Industriales. Esta asociación fundada hace ya dos años por algunos industriales católicos del Canadá aconsejados por M. Georges Thunis, antiguo ministro de Bélgica, cuenta hoy con más de cien miembros, todos industriales o manufactureros. Es cosa nueva y significativa el que hayan podido reunir en su congreso —en donde no se trata de discutir de mercados y de precios, sino del cuidado de tratar equitativa y humanamente a los empleados— más de trescientos hombres de negocios. El congreso que no duró más que un día trascurrió en una atmósfera de entusiasmo. Todos los trabajos fueron de expertos, entre otros el R. P. Emilio Bouvier, S. J., profesor de economía política en la Universidad de Montreal y consejero moral de la Asociación, el profesor José Shumpeter, profesor titular de economía política en la Universidad de Harvard y antiguo ministro de finanzas de Austria y el profesor Goetz Briefs, profesor en la Universidad de Georgetown, consejero técnico del gobierno alemán antes de Hitler.

La asociación forma como un sindicato patronal, que puede concurrir al regulamiento directo de los problemas del empleo, sin intervención gubernamental; el Canadá posee, desde hace algunas décadas, sindicatos obreros católicos, pero no contaba aun con sindicatos patronales. La asociación ofrece a sus miembros un gran número de servicios organizados ya, en particular un servicio de consulta y uno de préstamo para la expansión industrial. Ha fundado y patrocina una sección de relaciones industriales en la Universidad de Montreal, cuyo director es el R. P. Bouvier, S. J. Esta sección tiene cursos de tres años; cuenta con más de cincuenta estudiantes y requiere para la admisión el B. A. Al lado de estos cursos los estudiantes deben hacer prácticas importantes de «clínica industrial» bien en una fábrica o en las oficinas de un servicio de estado o de un sindicato profesional.

El lugarteniente-coronel Guy Laramé, S. J. acaba de llegar de Inglaterra después de haber pasado todo el tiempo de la guerra en ese país o en los ocupados por las tropas canadienses, Bélgica y Holanda. Siguió a las tropas del Canadá durante la conquista y la invasión de 1944. Ultimamente era el principal capellán católico de ultramar. El P. Laramé, hijo del juez de la corte juvenil de Montreal, tiene tres hermanos jesuitas, el uno, Pedro, misionero en China, el otro, Juan, rector del Colegio Jean de Brébeuf en Montreal y el último Pablo, prefecto del Colegio Garnier de Quebec; tiene también un hermano franciscano y otro en el clero secular. Estos seis hermanos sacerdotes tienen dos hermanas religiosas.

A menudo se habla del fenómeno de la familia numerosa en el Canadá francés como caso particular en las clases agrícolas. Y frecuentemente se encuentran también numerosas familias de profesionales y negociantes y en ellas las vocaciones son también numerosas.

En la provincia de Quebec, la guerra ha traído un descenso en la frecuentación de los niños de 14 a 15 años a las escuelas. En 1931 la frecuentación de los niños de 14 años representaba el 67 % del total de los niños de esta edad; en 1941 ese porcentaje ha bajado a 61 % que es el de 1921. Es decir un retroceso de 10 años. Con los niños de 15 años el porcentaje ha pasado de 48 % (en 1931) a 37 % (en 1941). En tiempo normal el porcentaje previsto hubiera sido de 80 % para los niños de 14 años y más o menos de 60 % para los de 15. Pero habiendo cesado las dos causas principales de esta disminución se puede creer que el progreso no demorará en comenzar de nuevo. La primera de estas causas fue el reclutamiento intenso para el ejército, que ha desorganizado a menudo a las familias obligándolas a recurrir a los más jóvenes para poder subsistir. La segunda era el esfuerzo de producción llevado al límite, que ofrecía elevados salarios a los adolescentes y los agrupaba por docenas de millares en las fábricas.

Una nueva ola de fanatismo en la provincia de Ontario reclama la supresión de la enseñanza del francés como lengua principal en las escuelas franco-católicas de esta provincia. No se cree que este movimiento sea serio. Los periódicos anglo-protestantes de Quebec se han pronunciado al instante contra esta reclamación injusta y absurda. De 1913 a 1938, los habitantes francos de Ontario tuvieron que luchar contra la famosa «regla 17» que desterraba su lengua completamente en las escuelas primarias de la Provincia. Su tenacidad hizo revocar esta ley tiránica y hoy poseen un sistema de escuelas muy próspero dirigido por un funcionario superior que es uno de ellos. Alcanzan al número de 350.000 en esta provincia de 3.200.000 habitantes.

# La Acción Social Católica en las Américas

*El segundo Seminario Interamericano de Estudios Sociales*

*por Vicente Andrade Valderrama S. J.*

**N**INGUN escenario mejor se hubiera podido escoger para una reunión interamericana de estudios y de acción social católica que la ciudad de La Habana. Cuba está en el cruce de las dos culturas que se reparten el continente americano; creación hispana, fusión de tres razas, medularmente católica, estuvo durante mucho más tiempo que las otras naciones desprendidas de España, bajo su influjo político. Desde hace medio siglo está sintiendo intensamente el influjo de Estados Unidos con todo lo bueno y lo malo que esto representa y sin embargo ha conservado íntegramente su carácter hispanoamericano.

Todos los adelantos materiales de la civilización nortea se encuentran en la nueva Habana, con sus avenidas espaciosas, sus grandiosas edificaciones y sus fastuosos clubs; pero al lado está la vieja Habana de inconfundible sello español, de calles estrechas y edificios severos de piedra marina, renegrida por los años, pero intacta; a prueba de ciclones y de humana estulticia, mucho más demoledora que las fuerzas de la naturaleza.

Allá nos encontramos como en nuestra propia patria 87 representantes de 24 naciones libres y colonias europeas de América y 11 observadores de 5 naciones europeas.

Nos acogió el grandioso Colegio de Belén, de la Compañía de Jesús hecho como para ser un palacio de las naciones por las proporciones gigantescas de su estructura.

Desde el primer momento nos sentimos todos hermanos, sin que las diferencias de lengua o de mentalidad pudieran en nada mermar el sentido de fraternidad católica que a todos nos unía.

No íbamos como a las conferencias internacionales de gobiernos, con recelos y con intereses particulares que hay que hacer prevalecer a todo trance; llevábamos el íntimo anhelo de conocer las luchas y los éxitos de los que en todas partes trabajan por el imperio de la verdad; íbamos a aunar los vínculos que espiritualmente nos unen por encima de todas las fronteras.

El sentido de unidad era superior aun al que acerca a los científicos en sus reuniones internacionales; porque a ellos es una partecita de verdad lo que los une y a nosotros es la verdad total.

Allí estaban representadas todas las fuerzas vivas de la Iglesia: obispos de once naciones, sacerdotes que ejercen el apostolado social en diversos campos; intelectuales católicos expertos en economía y sociología o periodistas al servicio de las ideas sociales cristianas; jefes obreros de las organizaciones más poderosas del continente...; todos en mesa redonda, ansiosos de conocer las experiencias ajenas y de trazar en colabo-

ración el plan para construir sobre las ruinas del pasado un nuevo orden económico y social.

\* \* \*

..No es esta la primera vez que se realiza por iniciativa católica una reunión de este género; a fines de agosto de 1942 se hizo la primera experiencia en Washington y Colombia estuvo lujosamente representada por los rectores de las universidades Bolivariana y Javeriana: doctores Félix Henao y Félix Restrepo.

Pero entonces solo participaron 12 naciones americanas; la idea siguió haciendo su camino, tenazmente llevada adelante por el Departamento Social de la *National Catholic Welfare Conference* y a Cuba le cupo el honor de ser la primera nación ibero-americana que recibe bajo sus auspicios una asamblea católica de proyecciones continentales tan vastas como la que se acaba de celebrar.

Cuba supo cumplir su misión con magnificencia, con tino y lo que es mejor con esa hidalguía de cuño español que se hizo universal en América Latina. Las autoridades ofrecieron su colaboración: el presidente Grau San Martín recibió y saludó cordialmente a los delegados, las autoridades asistieron al banquete y el vice-presidente y el Ministro de Trabajo expresaron su complacencia por las labores del seminario.

Las autoridades eclesiásticas cubanas fueron las que presidieron las sesiones, si bien el nuevo Cardenal Arzobispo de La Habana, monseñor Manuel Arteaga tuvo que emprender apenas iniciadas las sesiones el viaje ritual hacia Roma.

La Junta Nacional de Acción Católica fue el anfitrión generoso de esos días inolvidables y para entretener la fatiga de las reuniones nos hizo conocer las bellezas de La Habana y de sus alrededores, la pujante industria azucarera, las playas encantadas de Varadero.

Todas las asociaciones católicas de Cuba, los Caballeros Católicos, los Caballeros de Colón, la Agrupación Católica Universitaria, la Juventud Católica contribuyeron al esplendor de las jornadas.

Todos los delegados guardamos las mejores impresiones, no solo del adelanto material de Cuba, sino lo que es más importante del poderoso resurgir de vida católica que se ha iniciado en las clases altas y que no tardará en pasar a las clases populares.

\* \* \*

Pero es hora de volver a las reuniones del seminario. Siguiendo el estilo universitario, desde la primera vez se le dio intencionalmente este nombre, para librarlo de toda apariencia de congreso grandilocuente, donde se van a pronunciar interminables discursos sin ningún resultado práctico. El seminario es reunión amigable de hombres de estudio para profundizar los conocimientos alrededor de un tema. Y responde perfectamente este uso a su sentido etimológico; porque constituye un semillero de ideas y de planes de acción.

Por orden alfabético se ordenan los representantes alrededor de las mesas; de un lado los de habla inglesa y francesa, de los otros dos los

de habla castellana; dificultades de transporte impidieron llegar a los del habla hermana portuguesa.

Un vasto temario abarcaba puntos relativos a la propiedad y la agricultura; a los movimientos sindicales, a las relaciones industriales e interraciales, a las resoluciones de Chapultepec, Bretton Woods y San Francisco, a los métodos de la Acción Social Católica.

No se pretendía, ni era posible estudiarlos a fondo; se trataba de oír experiencias y opiniones y de acordar una línea coherente de acción de los católicos de todo el continente frente a los problemas sociales.

Coherente; pero no uniforme; porque sobretodo en determinados puntos, como el movimiento sindical, las circunstancias varían totalmente de un país a otro y en cada uno toca a la autoridad eclesiástica señalar las normas de acción para los católicos; si se ha de hacer un movimiento confesional como en el Canadá francés o si como en Estados Unidos los católicos deben más bien ingresar en los sindicatos neutros e influir profundamente en ellos.

En cuanto a las ideas la unidad de los católicos es absoluta; por eso no se trataba de discutir principios sino de ver la manera práctica de aplicarlos. Las conclusiones generales por eso se contentan con afirmar al principio la supremacía de los valores espirituales, base de toda acción social católica y sugieren algunos medios prácticos para desarrollar el programa católico de restauración social al mismo tiempo que señalan las finalidades concretas a las que hay que atender.

Estos objetivos son la mejor distribución de la propiedad, dándole a ésta un carácter familiar; el cooperativismo, como solución a las dificultades del pequeño agricultor y como manera cristiana de obtener las ventajas de la colectivización; el salario familiar y el atemperar el contrato de salario con elementos del contrato de sociedad como la participación en los beneficios; la recta orientación de los movimientos obreros; la elevación del nivel cultural y económico de los indígenas; el robustecimiento de la vida económica de las naciones débiles y la colaboración internacional a través de las entidades económicas y sociales de la nueva organización internacional y por la solidaridad continental de los movimientos sociales católicos.

Los principales medios prácticos señalados son los siguientes: la creación de oficinas de coordinación de todos los esfuerzos católicos en el terreno social en cada país; la intensa difusión de la enseñanza social católica; la participación activa de los católicos en las organizaciones profesionales; y la oficina interamericana de acción social católica que ha de hacer efectiva esa solidaridad de los católicos del continente en el terreno social.

Aunque no directamente del dominio de la acción social, sin embargo las circunstancias requieren la ayuda de la caridad a las víctimas de la guerra y ella se ha de hacer en la manera más efectiva.

\* \* \*

Sería interminable el exponer las interesantes discusiones o los diversos puntos de vista que tuvieron lugar a propósito de temas tan variados.

A través de todo se destacaba siempre el profundo interés de los católicos de todas las condiciones, por mejorar la suerte de los trabajadores. La Iglesia en toda su historia y en América de manera especial ha sido la defensora de los débiles, la educadora del pueblo, la que a la sombra de España y Portugal en Ibero-América, plasmó una nueva sociedad en la que no hay odio de razas ni de clases, ni exterminación de pueblos conquistados.

Los católicos no han estado siempre a la altura de los tiempos nuevos y descuidaron en casi todas partes el influir en los nuevos movimientos obreros que surgieron inspirados por jefes revolucionarios.

Pero es un detalle oscuro en un inmenso cuadro de luz civilizadora y todavía es tiempo de corregir el error porque el pueblo es todavía fiel a la Iglesia.

Esa fue la reflexión que se hicieron muchos delegados latino-americanos al oír las magníficas exposiciones que hicieron del movimiento obrero y campesino católico del Canadá nuestros hermanos latinos del extremo norte.

Pero el ejemplo de Costa Rica y de Colombia sirvió para probar cómo es de fácil orientar cristianamente las organizaciones de trabajadores o crear otras nuevas con un poco de trabajo organizado.

Los católicos norteamericanos por su parte desarrollan una inmensa labor organizada a través del departamento social de la *National Catholic Welfare Conference*, entidad formada por el episcopado norteamericano en pleno y que coordina todas las actividades católicas.

A pesar de ser minoría en una inmensa nación, sin embargo ejercen un enorme influjo en las organizaciones obreras más poderosas como la *American Federation of Labor* y el *Congress of Industrial Organizations* que agrupan cerca de quince millones de trabajadores.

Así nos dejaron el ejemplo de su actividad y de su eficiencia y la prueba de cómo una minoría inteligente y organizada se impone también para lo bueno.

\* \* \*

Hace un año dábamos cuenta en las páginas de esta misma revista del congreso de la CTAL (Confederación de Trabajadores de la América Latina) en Cali y expresábamos nuestra angustia al ver que solamente el comunismo trabajaba en el campo social internacional. Hoy el horizonte se ha alumbrado con una gran esperanza.

Cali fue el conciliábulo de los jefes revolucionarios que quieren hacer de los movimientos obreros el ariete demoleedor del orden social cristiano. La Habana, como el faro del viejo castillo colonial de El Morro, que señorea la entrada de la bahía, será el fanal que oriente los esfuerzos de los jefes católicos hacia la meta común: un mundo nuevo para una nueva humanidad.

\* \* \*

He aquí el texto completo de la declaración final del Segundo Seminario Católico Interamericano, reunido en La Habana, bajo los auspicios

conjuntos de la Asociación Católica y del Departamento de Acción Social de la *National Catholic Welfare Conference*, de los Estados Unidos, con la asistencia de ochenta y siete delegados de veinticuatro naciones del hemisferio:

«Hace tres años que se reunió en Wáshington el Primer Seminario Interamericano de Estudios Sociales, para analizar la crisis de nuestra civilización. La reunión tuvo lugar durante la guerra, que fue el signo más doloroso de la crisis. Esa guerra terminó pero la crisis sigue en pie.

El Segundo Seminario Católico Interamericano de Estudios Sociales; reunido en La Habana para estudiar y planear la acción social católica en las Américas, como un medio para resolver la crisis, marca los derroteros que han de seguir los países que constituyen nuestra América, a fin de que todos sepamos cumplir con nuestras obligaciones actuales en la vida social y económica.

Quienes íntegramos este Seminario somos católicos de las Américas, ciudadanos del Nuevo Mundo, que física y espiritualmente ha sufrido menos daños a través de las dos guerras mundiales, que los soportados por Europa. Las Américas deben ahora asumir sus responsabilidades frente a los daños resultantes de la guerra y cooperar en la restauración mediante la práctica efectiva del bienestar social.

Somos católicos dedicados a la enseñanza social católica y debemos consagrarnos hoy más que nunca a difundir su espíritu. Nos ha tocado ser humildes representantes de Cristo, de su Iglesia y enseñanzas en esta crisis de civilización y debemos ayudar a la Iglesia en su milenaria obra de salvación, de cristianización y de civilización.

Como base fundamental de todo esto reconocemos la vocación divina de la humanidad que debe realizarse dentro de la fraternidad universal en Cristo y en su Iglesia.

Esta es la verdad en que descansa la reconstrucción social de hoy, que indiscutiblemente se impone como necesaria y urgente. Para ello el requisito indispensable son los hombres nuevos, los buenos católicos, que vivan la vida de la gracia, fortificados por la práctica de los sacramentos y su devoción a la Iglesia y al Vicario de Cristo.

Sobre tales bases deberá realizarse la reconstrucción de nuestro mundo empleando una diligente dedicación a la enseñanza social de la Iglesia y forjando en las almas un profundo conocimiento de las doctrinas sociales católicas, mediante círculos de estudio, reuniones, conferencias, prensa, radio, sacerdotes y seglares especializados, escuelas, publicaciones y cualesquiera otros medios.

También es fundamental que se establezca en cada país un Secretariado para la difusión y práctica de la doctrina social católica. Las características de tal oficina dependerán de las circunstancias de cada país.

El trabajo de acción social, teniendo en cuenta las circunstancias particulares propias de cada país, tenderá a realizar, en su integridad, las enseñanzas sociales de la Iglesia, sometiéndose al juicio de la autoridad religiosa por lo que hace a la forma de las organizaciones económicas y sociales.

Todos los hombres tienen derecho a usar de los bienes que Dios ha creado y ante su injusta repartición patronos y trabajadores tienen el deber

de poner los medios necesarios para que se realice dicho uso en el campo de la propiedad y del trabajo.

Por lo que hace especialmente a la propiedad rural, debe propenderse por el acceso a la propiedad privada de los agricultores, de manera que, en perfecta conjugación con la grande y mediana propiedad rural, se desarrollen coordinadamente estas tres formas del derecho de propiedad. Debe, sin embargo, tenerse presente que en la vida del campo, el modelo que hay que seguir es la pequeña propiedad familiar.

Además, teniendo presente que en determinadas condiciones para los obreros que ganan un salario industrial éste no basta para la subsistencia de la familia, debe crearse el huerto familiar.

Deben fomentarse los diversos tipos de cooperativas, —de créditos, compras, consumo y producción— para favorecer la pequeña propiedad agrícola, haciendo a la vez especial hincapié sobre la integral preparación del campesino, que le capacita para el cumplimiento de sus deberes.

En los casos en que la producción agrícola exija el uso de extensiones mayores de tierra, es aconsejable la posesión de las tierras no necesarias en forma cooperativa.

Todo hombre está hecho para trabajar; pero en su trabajo la parte de actividad puramente mecánica y animal debe reducirse progresivamente gracias a la técnica, de manera que le permita el desarrollo de las actividades religiosas, intelectuales, estéticas y morales de la persona.

Debe lucharse por la organización de patronos, de artesanos y obreros con finalidades cristianas, para lograr la estructuración de la vida económica individual y social, y al mismo tiempo hacer que se cumpla la justicia social y conmutativa en las relaciones de trabajo, prestándose en su caso la cooperación y mutua ayuda que exige la caridad cristiana sin que esto signifique por parte de unos y de otros la renuncia a sus derechos.

Los dos anhelos fundamentales son: primero: un salario familiar, segundo: que así los ingresos cuanto los precios sean tales que permitan asegurar una forma estable de empleo y amplia producción.

Es postulado de la doctrina social católica el atemperamiento del contrato de salario por los elementos del contrato de sociedad, a fin de que obreros y empleados tengan su parte en la administración, propiedad y beneficios de la empresa.

La actuación social de los católicos no debe olvidar que las obras económicas sociales no son fin en sí mismas, sino medios para que el hombre pueda desarrollar su personalidad y alcanzar su destino ultraterreno.

Estimamos que el problema indígena en la América Latina no es de lucha de clases sino de civilización que debe resolverse de acuerdo con los ejemplos de los misioneros que civilizaron nuestros pueblos. Han de usarse para tal resolución todos los medios, incluyendo los sociales y debe rechazarse cualquier medio que no vaya acompañado de ese espíritu. Reconocemos como medio indispensable para llegar al corazón de los indígenas el aprendizaje de su lengua y el ayudarles en su desarrollo religioso, económico, cultural y social.

Como católicos condenamos toda actitud de discriminación fundada en prejuicios de raza y color, y recomendamos como parte de nuestro

trabajo el hacer que terminen estas discriminaciones y luchar por el mejoramiento de los oprimidos.

Estimamos que las resoluciones en materia económica y social contenidas en los acuerdos de Bretton Woods, Chapultepec y San Francisco, están de acuerdo, en sus lineamientos generales, con la doctrina social católica y que serán útiles para favorecer el progreso de las relaciones interamericanas.

Reconocemos que la organización actual del mundo coloca a los Estados dentro de una interdependencia mutua, lo cual los obliga a manifestar que en tal virtud y por razón de los comunes principios de cultura cristiana que a todos anima, es necesario que cada uno en particular y todos como unidad, se comprometan al establecimiento de un orden social que garantice a los habitantes de América, el libre desarrollo y perfeccionamiento de su personalidad, a fin de que en tal concepción, nuestros pueblos se desarrollen y perfeccionen de acuerdo con una orientación digna de los principios cristianos que profesan.

Sin embargo, continúa en pie el viejo peligro del imperialismo económico, por lo que para prevenir sus efectos, es indispensable robustecer el poder económico de las naciones débiles, y como factor imprescindible para esto, se requiere la intensificación de la solidaridad continental de los movimientos obreros.

Complemento necesario de la acción social por la justicia es la acción por la caridad; y aunque no sea de su esfera propia, dada la voluntad del Santo Padre y la angustiosa situación de las víctimas de la guerra, se sugiere a los participantes en el Seminario Social que tomen interés para que en los países donde todavía no se ha hecho, se constituyan comités de ayuda que se pongan en contacto con el Comité Pontificio de París, u otros organismos católicos, de auxilios a las víctimas de la guerra, aprovechando para los transportes los buenos oficios ofrecidos por el Servicio de Auxilios de Guerra de la *National Catholic Welfare Conference*.

Recibimos con agrado la creación de la Oficina Interamericana de Acción Social Católica, que no nace por la voluntad exclusiva de un país, sino que es obra común de todos los que integran esta América.

Esta Oficina nos hace pensar en las futuras reuniones así interamericanas cuanto regionales y nacionales para el progreso de la enseñanza de la doctrina social católica, lo mismo en cada uno de los países como en todos ellos.

Creemos que la elección de un número crecido de Cardenales en tierras de América es claro signo de las grandes responsabilidades que pesan sobre todos nuestros pueblos en el presente y en el futuro, y, humildemente, imploramos la ayuda divina».

# Glosas

## *Roma, guión de Occidente*

Por su comentario profundo publicamos la carta íntegra de nuestro colaborador insigne Dr. Juan C. García y en el suplemento algunos apartes de los juicios de la prensa. Todos ellos en conjunto altamente laudatorios, reservándose según su ideología el aplauso por las ideas o la repulsión. Todos ellos aplauden la labor editorial en sí que constituye uno de los éxitos más notables de la Editorial Pax por su presentación y gusto artístico.

Bogotá, diciembre 24 de 1945.

R. P. Francisco J. González, S. J.  
E. L. C.

Amigo muy estimado:

Al darle gracias por el obsequio de su obra, no debo callar el agrado que me produjo la serie de capítulos donde la doctrina religiosa, la historia profana, la gesta eclesiástica, la emoción del arte y los recursos de las letras se concertaron en servicio de altas miras espirituales. Hay libros cuyo comentario pide un volumen, por la abundancia de conceptos que sugieren. Son como esas ánforas de bronce corintio, en las cuales un golpe despierta prolongadas vibraciones. Bien pensado y bien escrito, el estudio de V. R. enriquece nuestra literatura. No es un nuevo acopio de versos o de cuentos frívolos o de indigesta documentación, falta de criterio y buen estilo. *Roma, guión de Occidente*, es un trabajo en cuya estructura los hechos que se indagan y las ideas que se exponen, muestran cohesión, armonía y solidez, comparables a las de un monumento clásico.

Cuando el profesor Will Durant se empeña en fijar el significado de la his-

toria, se decide por una exégesis colectiva, recordando que en sentir de Croce, la historia debería escribirse por los filósofos, y la filosofía por los historiadores. Yerra sin embargo el profesor al considerar como unilateral la interpretación teológica, poniéndola en el mismo nivel que la explicación geográfica, o la étnica o la económica y la sicológica; pues a pesar de todo es necesario realzar la intervención de la divina Providencia en los acontecimientos humanos, conforme al apotegma del máximo orador de Francia: «Desde lo alto de los cielos Dios tiene en sus manos la suerte de los imperios y de los corazones». A la luz de esta verdad, no es visión parcial la del observador que se coloca en la cumbre para otear los horizontes; y tal es la posición de la teología y la filosofía ortodoxas, porque no son ajenas a su campo las hipótesis de Buckle, de Gobineau, de Marx y de James. La acción de Dios en las contingencias terrenas es un aserto que con certidumbre se establece después de sondear el arduo problema del mal, entrevisto por Arnobio en los albores de la apologética, explanado más tarde por el doctor de Hipona, y una vez más elucidado por la disertada pluma

de V. R. como preámbulo que en fácil ascenso ha de conducirnos al esclarecimiento de temas tan grandiosos cuanto lo son la redención del hombre y el avance de la cultura bajo el auspicio de la Iglesia Romana.

Preciso es no perder de vista aquel influjo en los días actuales, según lo advertía el prelado norteamericano monseñor Sheen, hace pocos meses: «Hoy, decía, la cristiandad se ve amenazada por teorías extrañas que repudiando toda tradición ética y dogmática, proponen cual un adelanto el retroceso a las épocas prehistóricas, simbolizadas por la hoz y el martillo. Nuestra civilización occidental es superior, no por ser de la raza blanca sino por ser cristiana. Si nos avergonzamos de la religión que nos hizo grandes, y renunciamos a ella, regresaremos a la barbarie de donde procedemos». Ignoró aquella grandeza Renán, que llamó bárbara la cultura emanada del cristianismo. Mucho más que la cultura, la salud de la humanidad proviene de Cristo; y el espíritu suyo encarna en su Vicario. Largo tiempo ha transcurrido después del Pacto de Westfalia y del Congreso de La Haya, que excluyeron la representación de la Santa Sede. Pero ya en medio del caótico presente y delante del futuro sombrío, el Pontífice vuelve a ser el oráculo del mundo. Quien le escucha oye la voz del Redentor mismo; y quien al Maestro sigue, no anda en tinieblas. Su palabra ilumina la mente y apacigua el alma. Todo hacia Jesucristo converge, pues *omnia in ipso constant*. La historia sirve de marco y de fondo a su figura excelsa, como en la decoración de un espléndido cuadro bizantino. A este colorario nos lleva la lectura del ensayo escrito por V. R. La publicación no puede ser más oportuna, cuando el paganismo contemporáneo desconoce o suprime los valores morales. Veinte años ha que el *Universe*, diario católico londinense, planteaba el asunto de la aceptación del catolicismo por la sociedad mo-

derna, y concluía que «el género humano tardará en reconocer a la Iglesia por depositaria de la revelación, mientras no vea en ella un sistema cuyo inmediato fin sea el alivio de las necesidades *materiales*» . . . La religión fundada por Jesús parecería entonces reducida a ser sola institución de beneficencia. Y según ese concepto utilitario, a la sociedad actual le importarían más las obras que los dogmas: inversión de valores para quienes sabemos que no solo de pan vive el hombre, y que la creencia es el fundamento de la moralidad. Con todo, es halagüeño observar que las naciones más poderosas están reconociendo en el magisterio pontificio la única enseñanza capaz de dar soluciones a los conflictos sociales y económicos del momento. Baste recordar que Roosevelt, después de estudiar con grande interés la encíclica *Quadragesimo Anno*, se basó en ella para implantar la reforma bancaria de su país en el sentido de que las instituciones de crédito sean factores del bien común, y no meros agentes de especulaciones bursátiles.

De un modo u otro, prevalece la influencia bienhechora del Pontificado. De ahí que su triunfo haya sido el pensamiento capital que inspiró a V. R., desde el prefacio de su libro hasta las páginas postreras, donde lucen áureos reflejos del sol que irradia sobre aquella campiña descrita con trazos magníficos por Chateaubriand en su epístola a Mr. de Fontanes. Al cabo de un siglo la celebraron igualmente Diehl, Bellaigue, Faure y Paléologue; mas V. R. les ha superado en algo mejor que todas las galanuras literarias; en la admiración, veneración y afecto que profesa a la persona adorable de Cristo, Salvador Nuestro. Ojalá que tan piadosos sentimientos se trasmitan al ánimo de muchos lectores. El último de ellos no puede menos de dirigir estas líneas gratulatorias a V. R., de quien es muy sincero estimador y amigo,

JUAN C. GARCIA Pbro.

# Dialogando a media voz

(sobre la Reforma del Calendario)

por el P. Andrés Alvarez, C. SS. R.

El artículo aparecido en esta revista el mes de marzo del año pasado y que se titula: *Renovemos nuestro calendario anticuado* ha suscitado, como era de preverse, adhesiones y repulsas. Entre las conocidas aquellas en mayor número que estas. A una de las repulsas, que bien podemos llamar calificada por provenir nada menos que del cuartel general desde donde se dirige la propaganda de la reforma del calendario mundial, intento oponer una réplica razonada. Y para que el lector forme juicio acertado lea imparcialmente los alegatos de ambas partes. Es justicia.

Calendario actual: 24 de octubre 1945.  
Calendario mundial: 24 de octubre 1945

Reverendo Andrés Alvarez, C. SS. R.

Bogotá (Colombia).

Distinguido Dr. Alvarez:

El Dr. Jorge Alvarez Lleras, director del Observatorio Astronómico Nacional de Bogotá y miembro del Comité Colombiano del Calendario Mundial, tuvo la amabilidad de remitirnos su artículo titulado: *Renovemos nuestro calendario anticuado*. Este artículo ha sido traducido ahora al inglés.

Es evidente, que usted adopta la misma posición que fue suya en 1937, cuando abogó por un calendario de 12 meses e iguales trimestres de un total de 364 días, consistiendo, en los años corrientes, de cincuenta y dos semanas y añadiendo a su debido tiempo un año extraordinario de 371 días, conteniendo 53 semanas, llamado año bisiesto.

Me permite recordarle, que calendarios conteniendo una o más semanas adicionales en calidad de bisiestos, habían sido sometidos a la Liga de las Naciones y fueron rechazados con el motivo que estos serían «inferiores al calendario existente y no se podrían tomar en consideración, de ninguna manera».

¿Por qué tiene que haber en el calendario mundial con uno o dos días extraordinarios para que sea perpetuo «mar de fondo» y «se tropieza en él con escollos que llevan al naufragio inevitable?». ¿Estriba, en efecto, su dra-

matización exagerada, por muy viva y pictórica que sea, en cualquier base real?

¿Me permite preguntar por qué sería difícil agregar un día extraordinario *entre dos* semanas, v. gr. entre la última semana de cada año viejo y la primera semana de cada año nuevo —único método por el cual se puede estabilizar el calendario para que sea idéntico todos los años y que mantenga a la vez una duración adecuada? Los egipcios tuvieron la visión clara y el valor de descartar el calendario lunar a favor del solar, la reforma juliana introdujo un nuevo día extraordinario, bisiesto, y la reforma gregoriana interrumpió la sucesión regular de las fechas. Fueron suprimidas diez fechas del calendario —al 4 de octubre siguió el 15 de octubre—, de suerte que en el año de su adopción, en 1582, el calendario solo tuvo 50 semanas más 5 días. (Se perdieron, por tanto, dos viernes, dos sábados, dos domingos y cada uno de los restantes cuatro días semanales, todo junto, una semana y tres días).

¿Quiere usted tener la amabilidad de ilustrarme por qué sólo la semana es de origen divino? ¿No son también los días, las estaciones y los años igualmente divinos, siendo todos creados por Dios? ¿Por qué, pues, tendría la semana mayor importancia que el día, la estación y el año? ¿Por qué tiene que permanecer la semana incambiable en cuanto a su sucesión ininterrumpida de siete días, mientras, en el pasado, se

han cambiado calendarios, se suprimieron días consecutivos y no forma la semana parte íntegra del calendario?

El calendario mundial respeta el orden de siete días de la semana. También mantiene los doce meses y las cuatro estaciones. Pero, matemáticamente, el año de 365 días no es divisible y necesita, como usted se da cuenta plenamente, una variante para que lo sea. La gente no logrará comprender, por qué su plan de semanas variables en distintos años supone un progreso. ¿No corresponde en menor grado al verdadero tiempo y no desbarata el esfuerzo del hombre encaminado a medir el tiempo, año tras año, con tan gran precisión, conveniencia y facilidad como sea posible? ¿No debería estar en la mayor armonía posible con la música del universo la medida y la norma creadas por el hombre para tener cuenta del tiempo?

¿Cómo puede usted reconciliar su definición de «semanas consecutivas» con el hecho de que intercala usted una semana extraordinaria en algunos años? ¿No consiste el año, en su expresión universalmente aceptada, de 12 meses y 52 semanas? ¿Puede usted mantener que en cualquier año y en la interrelación de los años, las semanas que usted propone son realmente consecutivas cuando años aislados contienen una semana adicional?

Usted dice que se reducen a tres las condiciones que se requieren para la aceptación del calendario mundial:

1º—Respetar y guardar incólume la institución divina de la semana y su sucesión regular sin interpolación de ningún día extrasemanal por ningún caso.

Nuevamente, ¿por qué tiene que disfrutar la semana, que es parte del calendario, de mayor importancia que el día, la estación y el propio año? Todos se hallan mencionados en los capítulos primero y segundo del Génesis.

2º—Impedir que el año civil propuesto, adelante o retroceda nunca más de siete días o una semana sobre el año solar.

Si como usted sugiere, los años tienen que ser adelantados o retrasados de siete días, ¿son pues las estaciones de menor importancia? Reza la Sagrada Escritura después del diluvio: «Mientras dure la tierra, no dejarán de existir el tiempo de siembra y cosecha, y el frío y el calor, y el verano y el invierno, y el día y la noche». Los cortos años comunes y los largos años bisiestos dislocan las estaciones de tal forma que las mismas sufren una irregularidad de dos o tres días en un ciclo de cinco o seis años y aun más en un ciclo de once años.

3º—Que los años comiencen por el mismo día, que necesariamente ha de ser el domingo.

En este punto, estamos enteramente de acuerdo con usted. Sin embargo, otra vez nos preguntamos ¿por qué, si el Papa Gregorio pudo suprimir fechas, sacándolas de su sucesión regular, no se podría añadir un día extraordinario a la sucesión de las semanas, al final de cada año y en medio de los años bisiestos, con el fin de obtener estabilidad, orden y completar el calendario? El único método que permita que los años comiencen siempre en un domingo, estriba en el hecho de adaptarse a la duración científica del año del calendario y disponerlo de conformidad.

Repitiendo lo antedicho, usted se ha decidido a favor de años comunes de 52 semanas, interponiendo, razonable y matemáticamente, años de 53 semanas. Procediendo de este modo, se dislocarían continuamente las estaciones.

Le agradeceríamos su contestación a estas preguntas, ya que según nuestro criterio ninguna parte es mayor que el conjunto, y que por lo tanto, cada parte o sección del calendario merece el mismo e idéntico reconocimiento que las demás para que se obtenga un todo armonioso y completo.

Adoptando el calendario mundial, calendario sencillo, ordenado y continuo y, a la vez, idéntico a sí mismo año tras año, se evitaría el difícil cómputo de

«los lustros, cuadragésimos, ciclos sencillos, mayores y máximos», que usted sugiere.

Con respecto a lo que dice en su artículo acerca de la pascua, reconocemos que la decisión depende de las autoridades religiosas. Sin embargo, la asociación ha sugerido fijar para el día de pascua el segundo domingo de abril, porque el 8 de abril se aproxima lo más al día histórico (9 de abril) y no tropieza con ninguno de los grandes días festivos existentes. Tal vez, al aceptar el 8 de abril como pascua, el hecho más importante sería evitar así la posibilidad de que la crucifixión cayese en viernes 13, lo que inconscientemente podría dar ánimo a ciertas tendencias supersticiosas. Hay que evitar definitivamente que un día tan sagrado como viernes santo pueda ser vinculado con cualquier forma de superstición.

¿No es altamente significativo, que el sacerdote católico el abate Mastrofini, haya concebido uno o dos días extraordinarios que forman la estructura básica del nuevo calendario civil, el calendario mundial? Así pues el mundo debe no solo el presente calendario gregoriano, sino también la base del futuro calendario a la inspiración de los católicos romanos.

En estos días de reconstrucción, bien difíciles y delicados, el mundo necesita desesperadamente grupos, asociaciones y sistemas, que fortalezcan la paz, la armonía y equidad, y también relaciones amistosas que promuevan una cooperación, coordinación y seguridad.

¿Qué sistema es de mayor importancia y valor que el tiempo, que nos influye y afecta a todos y sin el cual no se puede lograr nada? Por tanto, el calendario mundial es una «necesidad» de primer orden, porque personifica en sí mismo las características de orden, armonía, seguridad y estabilidad. Es un calendario que ofrece toda confianza.

Siendo usted un hombre de la religión y un estudiante asiduo de la Biblia, se dará fácilmente cuenta cómo este ca-

lendarario civil se equipara, en cuanto a sus arreglos y su modelo, a la santa ciudad de Jerusalén que yacía en cuatro rectángulos. Y, como el árbol de la vida, tiene doce frutos (los meses) y las hojas de la salud para las naciones son como la una o dos fiestas mundiales, «días curativos» para los pueblos y las naciones de todo el mundo.

El calendario mundial es una piedra angular, que nuestra generación y nuestra edad no puede ni debe rechazar.

En espera de su grata contestación, le saluda atentamente,

ELIZABETH ACHELIS

Presidente

Bogotá, enero 8 de 1946.

Elisabeth Achelis

Presidente de la Asociación del *Calendario Mundial*.

Muy honorable presidente:

Especial gusto he recibido en que mi artículo sobre la *Reforma del calendario*, que apareció en REVISTA JAVERIANA y fue luego publicado en inglés, prendiera su atención suscitando las naturales reacciones que eran de esperarse de quien ha tremolado con bríos la bandera del *calendario mundial*, sin arriarla desde tantos años. Le agradezco sinceramente ese su interés y a las observaciones que me comunica presto la máxima atención que se merecen y de ello me propongo darle pruebas palpables en esta carta. El requerimiento que me hace a que le conteste es para mí un mandato ineludible.

Ante todo le ruego encarecidamente que no me vaya a inscribir en la lista negra de los adversarios del *calendario mundial*. Sería injusto tal proceder.

Hace cosa de diez años una feliz coincidencia me reveló el plan tan sencillo, tan metódico, tan racional, armonioso, y práctico de la reforma del calendario

que usted propugna y exalta. Apenas conocía hasta esa fecha el proyecto del calendario positivista con el año de trece meses uniformes y que no había logrado interesarme considerándolo como utópico. En cambio este sí caló en mi mente, me agradó y me puse a ponderarlo despacio con miras a adherirme a él si, como presumía, dejaba colmados mis anhelos.

Del estudio que sobre él hice, enmarcándolo en todas sus direcciones y dimensiones, al enfocarlo en el terreno religioso reparé bien pronto que ese día o esos dos días extra de cada año no encajan en los siete días de la semana tradicional universalmente recibida por los pueblos civilizados del orbe. ¡Qué lástima! Ese día o esos dos días extrasemanales, aunque nimbados con el atractivo título de días festivos del mundo, son nota discordante en el concierto bien dirigido del sistema. Porque surge avasallador el recuerdo del primer poema escrito por mano inspirada, que en sus primeras páginas recogen nuestros libros santos, donde la institución divina de la semana, moldeada sobre la obra de la creación, se brinda e impone con caracteres inconfundibles. Esa luz de lo alto no puede opacarse ni sufrir eclipse momentáneo, debe mantenerse incólume y perenne. Las religiones que reconocen como dogma básico la existencia de un Dios creador —la judaica, la cristiana y la musulmana— no se conformarán jamás en que se prescindan, aun por vía de excepción, de la regularidad perfecta de la semana. De caminos divergentes, en que desarrollan otras creencias y prácticas religiosas, vendrán a juntarse en esta creencia de un solo Dios y en esta práctica, por Dios instituída, de la semana que les es común. La suposición de que vayan a renunciar, en aras de una ordenación convencional del tiempo, que se juzga más acertada, al mandato divino que por medio de la semana inalterable regula sus actividades carece de fundamento sólido, es inadmisibles. Desechémosla, pues, de plano.

Y acudió a mi mente la idea de conciliar

con el sistema del calendario mundial, que reporta ventajas apreciables, el sentimiento religioso intacto de importancia capital.

De ahí la solución aceptable que presenté al problema y mucho me temo que si no se orientan por esos rumbos las futuras investigaciones, que se hagan acerca de él, vaya a quedar insoluble para siempre. En todo caso me cabe la satisfacción de haber contemplado el asunto con espíritu conciliador en que, sin merma del espíritu religioso, se da cabida, la que puede tener, a la reforma anhelada.

Y ahora con toda deferencia, como se merece, contestaré a cada una de las preguntas que me hace y siguiendo el orden en que me las hace. El diálogo a media voz resulta siempre muy instructivo.

—Mi posición indudablemente es idéntica a la de 1937. No ha llegado a mi conocimiento ningún otro método, práctico y viable, que desplace o perfeccione el por mí presentado. Lo sigo esperando con vivas ansias y seré el primero en aplaudirlo y adherirme a él cuando se presente. En mi plan los años de 53 semanas no son bisiestos, a pesar del parecido con ellos, son extraordinarios.

—La fenecida Sociedad de las Naciones ni tiempo tuvo para estudiar debidamente el problema del calendario. Con muy buen acuerdo se abstuvo de dictaminar sobre ningún proyecto faltándole los asesoramientos para una ponencia definitiva. Las palabras del vocero del gobierno de su majestad en el parlamento inglés son eco fiel del juicio práctico que también allí se estaba elaborando. *Antes de tomar una actitud en firme se requiere la aprobación de todas las confesiones cristianas.*

—El mar de fondo que agita convulsivamente la reforma del calendario que usted propugna, el escollo contra que tropieza y que hace presentir el naufragio es el sentimiento religioso apuntado. Ni católicos ni cristianos sinceros, ni

judíos ni musulmanes pasan por que se atente a la sucesión regular de la semana. ¿En qué pueblo del orbe civilizado podría implantarse la reforma sin provocar prótestas airadas y resistencias tenaces?

—En todas las reformas del calendario, en que no se ha querido herir el sentimiento religioso, jamás se ha tocado la sucesión regular de la semana. Cuando la reforma gregoriana se vio bien claro: del 4 de octubre, que fue jueves, se pasó al 15, que fue viernes. No se perdieron días; se ajustaron los que habían contado de más los siglos precedentes.

—Solo la semana es de origen divino porque únicamente de ella como revelada e impuesta por Dios se habla en nuestros libros santos. Ni del mes ni del año se nos da una medida fija que ha quedado a las disputas de los hombres.

—El calendario mundial mantiene sin género de duda los doce meses y las cuatro estaciones, pero con ese día extrasemanal al fin del año y, en los bisiestos, al medio y al fin desbarata la rotación ininterrumpida de la semana. Esto es evidente. No queda al arbitrio de los hombres alterar por ningún concepto la semana y sí el calendario con meses y años de diversa longitud como se ha venido practicando.

—En mi plan no hay semanas *extraordinarias*, apenas años en menos de una quinta parte, metódica y racionalmente seleccionados. Ni por excepción dejan de sucederse las semanas unas a otras. Ni un segundo las separa.

—La semana del Génesis tiene duración fija e inalterable no así los meses y el año. Del día no hay discusión posible. Y es evidente que el año civil ha sido siempre de duración convencional lo mismo cuando se ha calculado siguiendo las fases de la luna que cuando se ha procurado equilibrarlo, en lo posible, con el año solar. No podía ser de otro modo por cuanto el año solar se

pasa unas horas de los 365 días. No hay tanta desproporción entre los años ordinarios y extraordinarios que por ello se disloquen las estaciones. Bien sabido es que las estaciones *astronómicas* son de duración desigual y nada diré de las estaciones *meteorológicas*, aun prescindiendo de los países intertropicales e interpolares en que se desconocen del todo.

—El Papa Gregorio XIII con mucho acierto subsanó el yerro de siglos precedentes. Cuando un reloj se retrasa, todos lo adelantamos lo justo sin que ese adelanto suponga supresión de horas ni de minutos que fueron indebidamente contados.

—El calendario es una institución humana que en el curso de los siglos ha pasado por diversas variaciones atemperándose a los gustos y educación de los pueblos. Pero la semana goza del privilegio de su intangibilidad desde tiempos inmemoriales lo que corrobora el testimonio de la revelación divina transmitida por Moisés a su pueblo y a todo el mundo creyente.

—El calendario mundial es todo lo sencillo y ordenado que se quiera, pero tiene un apéndice cada año y, en los bisiestos, dos que son incompatibles con la semana revelada. La solución por mí presentada se identifica con el calendario mundial sin esos apéndices fuera de semana. Con esos apéndices informes y desperdigados se estructura cada cinco años una semana más obteniéndose así uniformidad sin perjuicio de la variedad y una variedad discreta, metódica, bien dirigida, sin menoscabo de la uniformidad que todos anhelan. El cómputo por mí sugerido no es difícil de retener y es más exacto que el que rige al calendario gregoriano con el que nos adelantamos casi un día cada cinco mil años.

—El abate *Mastrofini*, aunque católico, seguramente que en la ordenación del año con uno o dos días extraordinarios fuera de semana no reparó en que así hería por igual el sentimiento

religioso de judíos, cristianos y musulmanes atentando a una práctica, común a todos ellos, que proscribía un solo día extrasemanal. Y no se diga que ese día puede ser repetición de cualquiera de los días que comprende actualmente la semana. Semana que, aun por vía de excepción, cuente con más o menos de siete días es un absurdo. Y no lo es que un año o un mes tengan más o menos días como consta por los datos de la historia.

—Paréceme que las ventajas más apreciables del calendario mundial se logran del todo con la solución que propongo y que no es arbitraria. En ella la máxima parte de los años —algo más de las cuatro quintas partes— cuenta con un cómputo fijo, idéntico, bien ordenado, de exactitud matemática en que los días, semanas, meses y trimestres del año, de cada año, se corresponden con simetría racional. En los años restantes, menos de la quinta parte, denominados años extraordinarios, por la semana más que comprenden, la perturbación no es tan honda como a primera vista pudiera aparecer. Bisemos los siete primeros días del séptimo mes y tendremos la semana de los años ordinarios y la suplementaria de los extraordinarios correspondiéndose todas las que preceden y siguen con las de los años comunes. Cosa parecida se ha venido practicando hasta ahora con los años bisiestos. Si en lo sucesivo, para lograr las ventajas preponderantes del calendario mundial, se practicase en es-

cala algo mayor pasando del día a la semana, con menos frecuencia por cierto, no hay de qué asustarse. Con respecto al año solar todos los años civiles, que han venido prevaleciendo en el decurso de los siglos, han sido convencionales.

—Su llamamiento, tan sentido, para que se adelante la obra reconstructora de este mundo, desquiciado tras los días de angustia que recordamos como una pesadilla, es plausible y merece apoyo. El calendario mundial atemperándose al sentimiento religioso, según he apuntado, puede contribuir eficazmente a esa obra que todos anhelamos. Sin esa adaptación indispensable tendríamos un elemento más de discordia. Eliminémoslo por favor.

—La cadencia de las semanas sucediéndose sin interrupción mientras dure el mundo resonará, como eco del cielo, en la santa ciudad de Jerusalén bien encuadrada que usted evoca con cariño. Y el árbol de la vida seguirá produciendo doce frutos, cada fruto en su mes, y sus hojas serán saludables para las naciones.

Ahí queda echado, con la solución por mí propuesta, el cable salvador del calendario mundial. Esa solución, que considero aceptable, lo salvará de un naufragio cierto. Tal vez sea la piedra angular del edificio sólido del *calendario*.

Correspondo a su saludo afectuosamente y, con todo respeto, soy suyo  
atto. s. s.

ANDRES ALVAREZ, C. SS. R.

# Revista de libros

*América*—Medina, Ottsen.

*Literatura*—Fowlie, Villarroel, Antología de poetas ecuatorianos, Barnola.

*Filosofía*—Derisi.

*Religión*—Straubinger, Bossuet, Giordani, Schmidtmayr.

## **América**

■ MEDINA, JOSE TORIBIO—*La inquisición en el Río de la Plata* (en 8º, 396 págs.; Editorial Huarpes, Buenos Aires. 1945)—No existió en el territorio argentino tribunal especial de la inquisición, aunque fue solicitado a la corte española por graves personas. Solamente tenía allí sus comisarios el tribunal de Lima y las causas se remitían a esta capital. De los archivos de Simancas desenterró el autor una serie de interesantes causas de fe que tuvieron su origen en las provincias de Río de la Plata. La riqueza de documentación hace a esta obra inapreciable para el estudio de la historia eclesiástica americana. Aunque el autor se muestra sereno en la mayoría de sus apreciaciones, no deja de inclinarse parcial en contra de este tribunal. Es verdad que en estos procesos se revelan en ocasiones venganzas mezquinas, menudencias ridículas, pero también se comprueba en esas mismas páginas que esa institución era un gran dique contra el desenfreno de las costumbres, especialmente del clero, y una gran salvaguardia de la unidad religiosa.

J. M. Pacheco, S. J.

■ OTTSEN, HENRICH—*Un buque holandés en América del Sur* (en 8º, 120 págs.; Editorial Huarpes, Buenos Aires. 1945)—Es el diario de viaje del «Mundo de Plata» barco holandés que se atrevió a fines del siglo XVI a llegar hasta Buenos Aires y fue luego confiscado por los portugueses en la Bahía de Todos los Santos. «En su relato —dice el prologuista— hallarán expuestas con escrupulosidad y laconismo interesantes informaciones de carácter histórico, científico y geográfico».

## **Literatura**

■ *De Villon a Péguy*, por WALLACE FOWLIE. (Ediciones de «L'Arbre», Montreal, Canadá. 1944)—Sienta bien oír que se recuerdan, aunque sean pocos, algunos grandes nombres de la literatura francesa, en tiempos en que, a pesar propio se tienen tentaciones de de-

sesperar del porvenir de este país. En el ficticio espacio de solo un gran día desfilan por delante de nosotros las siluetas imponentes de Villon, de Pascal, de Péguy. Los perfiles están simplificados; pero esos pocos rasgos nos bastan para reconocerlos. Los que, a causa del alud de traducciones de todo lo que Francia ha producido de positivista y librepensador, se inclinan a creer que su literatura antigua y moderna se queda extraña a toda auténtica espiritualidad, sacarán provecho leyendo estas breves páginas. Lo que Claudel escribía a Rivière se aplica también a muchos escritores presentados aquí «...me atrevo a decir que vuestro lugar está designado con Patmore, con Péguy, con Chesterton, y si tengo la audacia de decirlo, conmigo mismo, entre los escritores cuyo papel es el de rehacer una imaginación y una sensibilidad católicas que se han secado desde hace cuatro siglos gracias al triunfo de la literatura puramente laica, cuya suprema corrupción estamos viendo».

Louis Bertrand Raymond, S. J.

■ *Clásicos ecuatorianos*—GASPAR DE VILLARROEL *Gobierno Eclesiástico*. Pacífico. 1656. (Prólogo y selección del Sr. D. Gonzalo Zaldumbide. Quito)—El prólogo de Zaldumbide, artístico y docto como todos sus escritos, nos pone al tanto de la vida santa y sabia y de la manera literaria del primer gran prosista ecuatoriano. Y la selección, encaminada a darnos una muestra del genio de Villarroel como literato, más que de sus cualidades científicas, nos regala con un estilo tan castizo y armonioso, tan rico y apropiado, que en nada desdice de los grandes maestros españoles del siglo de oro. Y como alma de esa expresión privilegiada: la agudeza de ingenio, la ironía fina, la naturalidad del escritor para quien escribir es conversar, discreta erudición profana, sabor de humanidades a las que debe Villarroel mucho de su sentido humano, sentimiento de la naturaleza que se traduce en la plasticidad de la pintura; cualidades todas que realizan el milagro de convertir una obra de carácter

principalmente jurídico y administrativo en libro de auténtica literatura.

F. J. Miranda, S. J.

■ *Antología de poetas ecuatorianos*—Selección, prólogo, notas de AUGUSTO ARIAS y ANTONIO MONTALVO. Imprenta del Ministerio de Educación Pública. Quito, 1944. Tiene esta antología el mérito fundamental de estar compuesta con un criterio exclusivamente literario. Estábamos cansados de la socializante producción poética del Ecuador: cartel meramente político o monorritmia hostigante, nacidos al calor del axioma (en verdad indemostrable) de que «el arte es una función social». Arias y Montalvo nos dan, en cuanto pueden hacerlo por una antología que al fin sólo es una muestra, una idea global de la abundante y valiosa poesía ecuatoriana. Obra necesaria, ya que las antologías existentes o pecaban de anticuadas o eran lamentablemente parciales y tendenciosas. La selección presente acierta generalmente al tratarse de los autores que son del dominio de la historia literaria; nos parece discutible respecto de las agrupaciones por escuelas y peca de condescendiente con las ininteligibilidades y extremismos de muchos de los novísimos. Ni son todos los que están ni están todos los que son. ¿No hubieran reemplazado con ventaja algunas de las páginas finales de la Antología poetas como Suárez Veintimilla o Luis Cordero Crespo?

F. J. Miranda, S. J.

■ BARNOLA, PEDRO PABLO, S. J.—*Estudios Crítico-Literarios*, (Impresores Unidos, Caracas, 1945, en 8º, 242 págs.)—Desde hace años veníamos siguiendo los trabajos de crítica literaria venezolana que desde la revista *SIC* de Caracas venía haciendo el P. Barnola. Nos hallamos ante un verdadero crítico en todo el sentido de la palabra, de esos que leen los libros con cuidado, anotan, sienten y se asimilan sus contenidos y luego en síntesis magníficas ponen al autor en su medio propio y en el marco correspondiente en el conjunto de la literatura sin apasionarse por partidismos ni tampoco a raja tabla condenan nombres prescindiendo de sus modulantes evoluciones. El P. Barnola analiza la obra de Antonio Arraiz, Blanco Fombona, Gallegos, Pérez Bonalde, Rugeles, Villalobos y varios otros, una veintena en total. Hay en el estilo del P. Barnola como anota su prologuista el Director de la Academia Venezolana de la Lengua, J. M. Núñez Ponte «dialéctica clara y firme, sicología honda, consejo sereno que sabe alabar con discreción y sin mezquindad y amonestar o castigar sin virulencia». Tal vez no estemos de acuerdo completo en lo referente a Ga-

llegos al poner su última novela *Sobre la misma tierra* por encima de la inmortal *Doña Bárbara*; habrá que esperar de todos modos el juicio de la posteridad. Felicitamos sinceramente al eminente crítico y nos permitimos aconsejar a nuestros lectores, —más en estos tiempos de ecos bolivarianos—, que los que quieran informarse del movimiento literario de la hermana república no pueden prescindir del libro *Estudios Crítico-Literarios*.

A. Valtierra

### Filosofía

■ DERISI, OCTAVIO NICOLAS. *Concepto de la Filosofía Cristiana* (en 8º, 166 págs., Ed. Cursos de Cultura Católica, Buenos Aires). Problema de fondo de la filosofía es este: relación entre la fe y la teología, entre la teología y la filosofía. De aquí el que podamos preguntarnos si existe una filosofía característicamente cristiana. Si la teología ha tenido influjo positivo y negativo en la formación de la *philosophia perennis*. Todos los católicos están de acuerdo en afirmar el influjo negativo de la fe en el desarrollo de las disciplinas filosóficas en cuanto evita con sus verdades certísimas conocidas por la revelación el descarrío del razonamiento filosófico, pero no todos advierten el influjo positivo demostrado históricamente de la teología sobre la filosofía ni admiten en teoría que con él pueda fecundarse la razón humana y proponer nuevos temas de investigación. Nadie más autorizado en nuestra América para tratar de manera sólida este agudo problema de gravísimas consecuencias para el pensamiento que el Dr. Octavio Nicolás Derisi, ya conocido por sus profundas obras filosóficas como *Los fundamentos metafísicos del orden moral*, *Filosofía moderna y filosofía tomista*. El sabe sintetizar con agudeza y seguridad las cuestiones más arduas y es hoy por hoy uno de los más señeros guiones del pensamiento católico hispanoamericano. Esta obra, de poco volumen material tiene un largo alcance y debe ser meditada por todos los intelectuales de América.

F. G.

### Ciencias eclesiásticas

■ STRAUBINGER, MONS. DR. JUAN. *Los santos Evangelios de N. S. Jesucristo*, Traducción directa de los originales griegos con notas y comentarios (en 16º, 414 págs., Ed. Pía Sociedad de San Pablo para el Apostolado de la Prensa, Buenos Aires, 1945). Edición popular y de apariencias muy modestas es un verdadero tesoro de sabiduría escriturística y de piedad. El infatigable

traductor y comentarista de la Divina escritura, el piadoso y sabio exégeta Mons. Dr. Juan Straubinger, ha puesto al alcance del pueblo los santos evangelios en una traducción directa y segurísima del texto griego. La edición crítica de Merk, las versiones del P. Juan José de la Torre, de García Hughes, de Re, de Crampon, de Buzy y de Joüon, han contribuido a que esta castellana resulte extraordinariamente segura y científica dentro de sus características de popularidad y piedad. El Sumo Pontífice Pío XII dio un generoso impulso a los estudios bíblicos y a las versiones de los originales con su encíclica *Divino Afflante Spiritu* y la benemérita Congregación de San Pablo, fundada especialmente para la difusión de la palabra divina está prestando al catolicismo hispanoamericano un servicio incomparable con las múltiples y populares ediciones de los sagrados libros.

F. G.

■ BOSSUET. *Historia de las variaciones de las iglesias protestantes* (en 4º, 400 págs., Ed. Difusión, Buenos Aires)—Parece inútil recomendar una obra clásica en la apología católica. El nombre de Bossuet sin embargo despierta en el público medio la idea del orador admirable y del gran poeta de la muerte. Muchos ignoran que Bossuet fue también historiador de ideas, extraordinariamente concienzudo y poderoso y apologista de un género que después fue cultivado brillantemente por Don Jaime Balmes. Su *Defensa de la tradición* y sobre todo las *Variaciones* por su tono mesurado, por su aplastante lógica, por los hechos históricos que presenta de bulto, fue y todavía es una poderosa arma contra los desvaríos de los protestantes. Al hablar de las contradicciones de la doctrina protestante y de la perennidad del dogma católico, al hacer luchar entre sí a los adversarios como Gedeón a los madianitas en medio de la noche, al decir: «Tú varías luego no eres la verdad» y más aun «Tú te contradices luego no vienes de Dios», Bossuet sigue siendo el insuperable estilista, el asceta, el teólogo y el magno historiador. El señor Jurieu solo vivirá porque Bossuet lo nombra en su polémica. Un teólogo moderno echará de menos ciertos matices acerca del desarrollo dogmático tan estudiado en los últimos tiempos: la posición de Bossuet le parecerá demasiado rígida e incapaz de explicar ciertos hechos dogmáticos; pero en conjunto las *Variaciones* no han perdido su valor inmenso de apología católica. Hermosa y vieja traducción reproducida por la célebre editorial católica y presentada primorosamente al público hispanoamericano.

Francisco José González, S. J.

■ GIORDANI HIGINIO. *El mensaje social de Jesús* (Editorial Difusión, Buenos Aires, 419 págs.)—El evangelio será siempre la fuente inexhausta de enseñanzas; en su aparente sencillez se esconden todos los problemas y en el correr de los tiempos como en la parábola de la mostaza se revelan soluciones inesperadas y desconcertantes. El autor que analizamos presenta el angustioso aspecto social moderno desde el ángulo de Cristo y más en concreto del evangelio. El orden nuevo. La familia humana. La autoridad. El problema económico. El trabajo y la unidad internacional. Temas varios y fundamentales en la estructuración de la vida moderna agitada por el desconcierto de la victoria y los nubarrones de un porvenir cargado de egoísmos. En el presente libro con copia de erudición, con profundo y vivido sentido de las realidades, con conocimiento total de las fuentes profanas sociológicas el autor presenta un conjunto armónico y de gran valor para los que quieran informarse de estos temas. Los conferencistas hallarán una gran mina y los estudiosos del aspecto político social una confirmación de las tan repetidas palabras de Pío XII «sin la fe de Cristo la paz será muy frágil y el horror de la guerra otra realidad».

A. Valtierra

■ SCHMIDTMAYR, MARIA ... *Y habrá niños santos* (en 8º, 260 págs., Imp. y Editorial San Francisco. P. Las Casas, 1944)—Con un tinte de pesimismo se repite la conocida frase de Selgas: «Ya no hay niños». La vida moderna, con sus cines, sus radios, sus revistas, ha reducido los años infantiles y hace a los niños tomar parte apresuradamente en el drama de la existencia. Con todo Cristo, que ama entrañablemente a la niñez, no la ha abandonado. Y ha hecho del sagrario un centro vivificante de pureza, inocencia y santidad. Esta simpática colección de breves biografías infantiles es una corroboración de la profecía de Pío X, cuando al referirse al decreto sobre la primera comunión, exclamó: «Habrá niños santos». Todos estos pequeños héroes de nuestros días giran en torno de la sagrada Hostia como el centro de su vida de gracia. No todos son de una virtud sorprendente, pero biografías como la de Guido de Fontgalland (1913-1928), o la del francesito Pedro d'Airelle (1905-1913), el héroe de la comunión diaria o la del pequeñín italiano Livietto, de intensa correspondencia con el Niño Dios, dejan en los labios el sabor de lo divino.

J. M. P.

# Libros colombianos

Robledo, Bueno, Ortiz, Vargas Sáenz, Museo de arte colonial,  
Bayona Posada, H. Alfonso.

*Rogamos a los autores colombianos que nos envíen sus publicaciones para  
anunciarlas oportunamente.*

● ROBLEDO, EMILIO—*Vida del Mariscal Jorge Robledo* (Biblioteca de Historia Nacional. vol. LXXIII, Bogotá, 1945)—Hasta ahora no se habían consagrado al noble y gallardo conquistador de Antioquia sino esbozos más o menos afortunados, y este vacío lo viene a llenar el Dr. Emilio Robledo con esta magnífica biografía. Numerosos documentos inéditos buscados en los archivos españoles le sirven para corroborar las minuciosas crónicas de Cieza, Sardela y Sarmiento, aunque lamentamos, con él, la oscuridad en que todavía yacen los primeros años del mariscal. Mérito especial de esta obra, como lo hace resaltar su prologuista Enrique Otero D'Costa es su sereno y seguro criterio, sus afirmaciones fundadas en documentos y no «en aquellas divagaciones que tienden a convertir propias imaginaciones en verdades inconcusas». Al exponer sus propias opiniones en cuestiones aun no bien definidas, como el lugar natal de Robledo, las fechas de su venida a América y al Perú, lo hace con tal acopio de razones que nos parece las hacen definitivas. Como etnólogo y botánico, consagra especial atención a estos dos aspectos en las regiones conquistadas por Jorge Robledo. Libros como este son un honor de la historiografía patria.

● *Historia de la diócesis de Popayán*—Dos estudios: el primero por MANUEL ANTONIO BUENO Y QUIJANO Pbro. y el segundo por JUAN BUENAVENTURA ORTIZ, Obispo de Popayán. (Biblioteca de Historia Nacional. Volumen LXXIV, Bogotá, 1945)—Bajo la dirección del Dr. José Restrepo Posada publica la Biblioteca de Historia Nacional estos dos importantes estudios sobre la arquidiócesis de Popayán. Es el primero el *Compendio histórico y cronológico del obispado de Popayán* debido al Pbro. Manuel A. Bueno que fue vicario capitular de la misma diócesis. «En él narra la historia de las iglesias de la ciudad, de las comunidades religiosas que en ella se establecieron y esboza las biografías de sus prelados y otros eclesiásticos ilustres». Llega hasta el año de 1875 y el Dr. Restrepo lo continúa hasta nuestros días. El segundo es la *Historia de la diócesis de Popayán* que no alcanzó a concluir su autor el Ilmo. Sr. Ortiz. Interesa especialmente esta obra por la parte consagrada al gobierno del Sr. Jiménez de Enciso, en que lucha el obispo contra las ingerencias del gobierno y la escasez de recursos y de clero.

Fuente preciosa de que supo aprovecharse es la correspondencia numerosa del Sr. Jiménez.

● VARGAS SAENZ, PEDRO C. M.—*Historia del Real Colegio Seminario de San Francisco de Asís de Popayán* (Biblioteca de Historia Nacional. Volumen LXXV, Bogotá, 1945). El Seminario de Popayán, junto con los colegios de San Bartolomé y El Rosario, comparte la gloria de haber formado a la gran mayoría de nuestros conductores nacionales. De los dos colegios bogotanos ya nos habían contado su historia el P. Daniel Restrepo S. J. y Guillermo Hernández de Alba respectivamente; el vacío que se sentía del Seminario de Popayán lo viene a llenar la Academia de Historia con esta monografía debida a la pluma del Padre lazarista Pedro Vargas Sáenz. La historia de este seminario no es una enojosa enumeración de rectores y catedráticos; su vida, tan unida a la de la nación, tiene con esta sus días de gloria y sus horas de amargura. Fundado por el Ilmo. Sr. Francisco de la Serna y confiado a la Compañía de Jesús tiene su edad de oro bajo el rectorado del Dr. Juan M. Grijalva, en que cuenta con profesores como D. José Félix de Restrepo y en sus bancos se sentaban Caldas, los Torres, Zea, los Cabales y otros no menos ilustres próceres. Durante la época independiente las frecuentes guerras civiles y los odios políticos repercuten dolorosamente en sus claustros; páginas dramáticas son las últimas del P. Vargas en que refiere la inicua persecución del gobernador César Conto contra este benemérito Seminario regentado ya entonces por los padres lazaristas. Lamentamos algunos errores tipográficos sobre todo en las frases latinas.

● *Museo de arte colonial—Conferencias (1942-1943)* (Universidad Nacional, Bogotá). Los fundadores del Museo de arte colonial quisieron hacer de este no solo un relicario de las bellezas artísticas coloniales, sino también un centro de cultura nacional. Y para realizar este deseo se han venido dictando en él una serie de conferencias, sobre motivos artísticos e históricos, por conocidos intelectuales. En este volumen se publican por orden cronológico las conferencias correspondientes a los años 1942-43. Unas versan sobre temas artísticos como la de Juan Lozano y Lozano sobre el arte archi-

tectónico en Santafé colonial, de atinadas observaciones, la bien documentada de Sophy Pizano de Ortiz sobre *Quito relicario del arte indohispano*, la de Luis M. Acuña sobre el estilo mudéjar y la de Guillermo Hernández de Alba sobre el desconocido y desgraciado Juan Bautista Vásquez, pintor como su hermano el célebre Gregorio. Otros conferencistas han preferido la historia en su aspecto anecdótico y así nos habla Jorge Bayona Posada de cinco bogotanos típicos, famosos los más por sus excentricidades; de los escándalos coloniales Luis Augusto Cuervo, de brujas y fantasmas Alberto Miramón y Bayona Posada y de chambergos y gorras de leyenda Miguel Aguilera. No todas las conferencias son de igual mérito, pero las más proporcionan un rato de agradable lectura.

### Filosofía

● BAYONA POSADA, NICOLAS. *En los umbrales de la Filosofía* (en 8º, 147 págs. Escuelas gráficas salesianas, Bogotá, 1945)—Don Nicolás Bayona Posada es un maestro en el mejor sentido de la palabra. Escritor, poeta, crítico profundo y benévolo, ha dedicado gran parte de su fecunda vida a la enseñanza. Sus textos son prodigiosos por la claridad y limpidez de la doctrina; por la suavidad pedagógica y por el estilo correctísimo. En este libro de nombre modesto, es donde se ha superado a sí mismo. Es un texto elemental de filosofía, cuya originalidad consiste en hacer asequible a los niños problemas muy abstractos y no solo asequibles sino interesantes y agradabilísimos. Cuánta ciencia, cuánta práctica pedagógica y cuán profunda reflexión condensadas en tan breves y luminosas páginas. No es un libro superficial porque no es lo mismo sacar las cosas del fondo a la superficie que desflorar las cuestiones. Es una filosofía asimilada y casi convertida en poema, porque ha logrado el señor Bayona Posada en esta obra, conjugar la unidad, la belleza y la verdad. Los temas doctrinarios del programa oficial están expuestos de manera sintética en tal forma que el alumno pueda más adelante profundizarlos por sí mismo, ya que indudablemente le dejará la inquietud intelectual y el amor a la filosofía. No solo triunfan en esta pequeña obra maestra el pensador y el pedagogo, sino el apóstol de la juventud, íntimamente persuadido de que la más importante obra de misericordia es orientar vigorosamente las inteligencias hacia Dios, fuente de toda verdad. Basta enunciar las tres partes del tex-

to para entender cuán sugestivos temas de meditación deposita en la mente del joven: El hombre ante sí mismo, el hombre ante el cosmos y el hombre ante Dios. Ha logrado el propósito de hacer «amable la sicología, clara la lógica, poética la metafísica y necesaria la ética».

● R. H. ALFONSO (S. Alfonso Vargas, F.S.C. Doctor of Philosophy) *Psychology and philosophy of teaching, according to traditional philosophy and modern trends*. (The Catholic University of America, en 4º, 293 págs., Wáshington, D. C., 1944)—Nuestro compatriota, el R. H. Alfonso de las Escuelas Cristianas, doctor en Filosofía, ha puesto muy alto el nombre de Colombia con una enjundiosa filosofía y sicología pedagógicas, que responde perfectamente al muy sugestivo subtítulo: «En armonía con la filosofía tradicional y los modernos rumbos pedagógicos». No era fácil construir una síntesis tan vasta, armonizando lo antiguo con lo moderno y el R. H. Alfonso lo ha conseguido de manera clara, sólida y brillante. Basta revisar la abundante bibliografía final con más de trescientos autores citados, basta leer con atención la obra para advertir que no se han traído a humo de pajas tantos nombres, sino que se han leído, criticado, asimilado en su parte duradera y todo ese inmenso material se ha puesto de acuerdo con nuestras viejas y fecundas verdades filosóficas. Trata en la primera parte sobre sicología del proceso instruccionalista y de la formación; luego sobre la filosofía de ambos procesos para concluir con entera autoridad condenando los tipos pedagógicos laicistas mutiladores de la personalidad humana redimida por Cristo. En la segunda parte trae a cuento con claridad y erudición la suma de hechos psicológicos que determinan el proceso de la enseñanza con sus modernas interpretaciones y con gran moderación, verdaderamente científica acepta en el resumen que la llamada nueva sicología ha contribuido a la clarificación de muchos problemas de la conducta humana, ha hecho mil experimentos curiosos y originales, pero tiene un *proton pseudos* que es limitarse exclusivamente al campo experimental sin subir a las conclusiones de carácter general. Los RR. HH. Cristianos tienen sabios de primer orden en nuestra patria y el libro del R. H. Alfonso viene a acrecentar la deuda de Colombia para con la insigne comunidad lasallista. Es de esperar que aparezca pronto la edición castellana de este importante obra.

# A nuestros amigos

Queridos amigos de REVISTA JAVERIANA:

Se inicia este año con el tomo XXV de nuestra publicación, y esperamos ahora sí, dar cima y cumplimiento a una promesa trasferida muy a nuestro pesar, con la presentación de un tomo o número dedicado al índice general de los 25 tomos. Así quedarán satisfechos los deseos expresados en muchas cartas por numerosos amigos del continente.

La confianza y benevolencia de millares de suscriptores nos siguen acompañando y alentando en la tarea ardua de mantener la revista a la medida de su exigencia intelectual y aun estética. Creemos un deber dar algunas muestras de testimonios tan sinceros como espontáneos acerca de nuestra publicación.

El Director de *El Mercurio* de Valparaíso nos dice que encuentra a REVISTA JAVERIANA de «gran interés», y que aprecia altamente su valioso contenido.

De otro rincón de América, Sahuayo, Méjico, el doctor don Estanislao Amézquita, nos dice muy recientemente:

«No puedo menos de aprovechar la oportunidad que se me brinda, para encomiar la obra de orientación, siempre oportuna, interesante, variada y amena, que número a número desarrolla su revista, que con ansia espero y procuro dar a conocer a mis amigos. Sírvenos además de acercamiento espiritual con nuestros hermanos colombia-

nos, a quienes mejor conocemos y por tanto mayormente amamos».

Esa misma idea de vinculación americanista se trasluce en este halagüeño juicio emitido por un distinguido intelectual ecuatoriano:

«En la REVISTA JAVERIANA veo el mejor instrumento de que dispone Colombia para difundir su espíritu y conquistar o retener sus amistades: una de las mejores realizaciones al servicio de nuestra cultura hispánica y la unidad selecta de vanguardia en la lucha milenaria de la Iglesia. Pocas entidades pueden ostentar más honrosa trilogía» (J. Luna Yepes).

Desde Londres, el distinguido médico y profesor colombiano, y embajador en la corte de San Jaime hasta hace poco, doctor Jaime Jaramillo Arango, nos escribe recientemente:

«No se imagina cuánto gusto me da ver cuán alto mantiene siempre su nivel espiritual, científico y literario la REVISTA JAVERIANA: es una publicación que verdaderamente le da lustre al país. Y cómo se enorgullece uno cuando estas cosas las aprecia desde fuera».

Desde las tierras argentinas y desde su alta posición eclesiástica, nos escribe el doctor don Arsenio Seage:

«REVISTA JAVERIANA tiene mayor aceptación cada día y de continuo se oyen comentarios elogiosos de ella entre los clérigos suscritos».

Si del exterior se trata todavía, tendríamos que anotar los bellos

---

El hombre honra siempre está pensando en la defensa de los seres a quienes ama. En este caso, qué medio más eficaz que una libreta de la CAJA COLOMBIANA DE AHORROS?

---

conceptos de la poetisa uruguaya Estrella Genta, del P. William Armitage en Sandusky, Ohio, del doctor Julio Benedito Ottoni de Nitervi en Brasil, del P. René Girard de Montreal, de fray Gerardo Vera O. F. M. de Loja, Ecuador, etc.

Tres nombres de significación indiscutible en el campo cultural nos han honrado con recientes juicios sobrado elogiosos y que nosotros recogemos con respeto emocionado:

Arturo J. Montague, que hasta hace poco desempeñó en Bogotá el alto cargo de presidente del consejo británico, cultivado *scholar* de las universidades inglesas, nos dejó este concepto sobre la JAVERIANA:

*That a magazine like the REVISTA JAVERIANA should hold after only ten years of life a position of such authority in the intellectual life of South America, and be comparable to the magnificent publications of the Society of Jesus in other countries, is the result of two factors: the intelligent energy of its editors —the present ones are proving worthy of their predecessors, which no higher praise is possible; and the calm certainty with which it chose from the beginning the path it was to follow, the broad ancient highway of our western civilization.*

Luis Augusto Cuervo, ex-presidente de la Academia de la Historia, en breve elogio, dice que

«REVISTA JAVERIANA recuerda los mejores tiempos de *La Caridad* y del *Repertorio Colombiano*, que es alto ejemplo de cultura cristiana para los inciertos días de ahora y que debe tenerse como índice de bien obrar en la educación de nuestras juventudes».

El doctor Jorge Alvarez Lleras, presidente de la Academia de Ciencias, director de la célebre *Revista de la Academia colombiana de*

*ciencias exactas, físicas y naturales*, se expresa así sobre REVISTA JAVERIANA:

«Sea esta la oportunidad de rendir mi tributo de admiración sincera a la brillante labor cultural que esa gran revista ha venido realizando desde sus comienzos, y al felicitar a sus ilustres directores y colaboradores, me complazco en desear para ella largos años de vida con nuevos y mayores éxitos».

Cerramos aquí esta sección dejando al margen numerosos testimonios de benevolencia que obligan nuestra gratitud, no sea que se nos tache de complacernos demasiado en la alabanza ajena. Pero como sabemos del interés con que tantos y tantos sinceros amigos de REVISTA JAVERIANA siguen sus vicisitudes, no dudamos en hacerlos partícipes de la honda satisfacción que tan altos, espontáneos y numerosos elogios nos causan. Que ellos también se animen a ensanchar el campo de los lectores que equivale a estrechar más y más los vínculos de la cultura clásica, de la raza y de la lengua que le da unidad indestructible a nuestra América.

LA DIRECCION

#### **Algunos conceptos de la prensa sobre "Roma, Guión de Occidente"**

*El Espectador* en su sección «Mirador de Próspero» después de afirmar que el libro habría que juzgarlo desde tres puntos de vista a saber: armonía literaria, vehemencia religiosa y erudición considerable, agrega: «la primera parte es una vigorosa concatenación de tesis católicas, la segunda es una afortunada síntesis histórica y en todo el libro el P. González presenta una interesante vocación lírica, una armoniosa amenidad en las descripciones».

Para Lema Echeverri en *La Patria* de Manizales se «trata de una obra de incomparable belleza estilística, realizada con verdadero primor y destinada a

darnos una visión perfecta, nítida, de la Roma de Pedro... el estilo es impecable. En la obra triunfan al mismo tiempo el hombre de una cultura vastísima, el historiador, el teólogo, el sacerdote y el lírico. Brilla en el libro una intención nobilísima, gran erudición y una gran belleza en su estilo traslúcido».

*El Liberal* reconoce en el autor al intelectual que «lleva hondo el sentido poético de la vida y de las cosas». El P. González, añade, «es todo un hombre de letras».

Arturo Abella en *El Colombiano* presenta un juicio completo y después de hacer un análisis detenido reconoce en el autor dotes de escritor «elegante, flexible y preciso en cuya prosa corre un

suave rumor poético sobre todo en las acuarelas romanas». Y termina así: «muy pocas son las obras de pensamiento que se publican en nuestro suelo. El libro del P. González es uno de esos efectivos aportes a la bibliografía colombiana. Se cierra el año literario con broche de oro».

*Sábado* en la sección «Libros» da un amplio juicio laudatorio de la obra; de él, entresacamos: «el lenguaje del P. González es rico, bien cuajado de imágenes hermosas, cortado a veces por arranques oratorios, acaso ampulosos, pero siempre cercanos a limpias concepciones estéticas. En la polémica es vigoroso, tenaz, combativo el estilo del filósofo, del religioso, del hombre de ideas».

## Colaboradores desaparecidos

**R. P. José María Campoamor, S. J.**

Venido de España, su patria, a Colombia en 1910, dedicó el Padre Campoamor los 35 años que vivió entre nosotros a la restauración social católica. Sus dos obras principales fueron el Círculo de Obreros y la Caja de Ahorros. De pobres principios esas dos obras, se fueron extendiendo, y hoy funcionan en diez ciudades de la República, sin contar las ocho o diez oficinas que funcionan en Bogotá.

La Santa Sede en oficio dirigido al Padre Campoamor alabó su obra y le dio una voz de aliento que fue sin duda uno de sus mayores consuelos. Cuando la ciudad de Bogotá decretó la medalla cívica para quien más se hubiera distinguido en el año por sus obras en favor de la ciudad, eligió al Padre Campoamor el primero en las fiestas del cuarto centenario.

Era en él una obsesión el anhelo de levantar el nivel de las clases

obreras, ideal que él concretaba en la cristianización de la economía por medio de la Caja de Ahorros. Tuvo gran fe en la capacidad de nuestro pueblo cuando se le educa en la religión. La obra más original suya y que tenía más en el corazón era la de las Marías, jóvenes obreras dedicadas por entero a la redención de la clase obrera en la Caja de Ahorros, en las escuelas y obras del Círculo. Vivió el P. Campoamor dedicado totalmente, con toda su inteligencia y su gran corazón de apóstol a su obra, que deja en un estado floreciente.

Una angina de pecho cortó rápidamente su vida a los 73 años en la tarde del 31 de enero de 1946.

**Rafael Mariño Pinto**

Nuestro distinguido colaborador en la página sobre música, tan agradable a los lectores de REVISTA JAVERIANA, desaparece de entre los

vivos dejando un recuerdo gratísimo. Una larga y dolorosa enfermedad soportada con temple de héroe cristiano nos arrebató al inteligente amigo, iniciador de una de las más interesantes páginas del suplemento artístico. Con su muerte perdemos una colaboración bien apreciable por la calidad y por la gracia del estilo. Su recuerdo queda estampado en nuestras páginas con toda la originalidad de su mente, con la inquietud cultural y la patriótica obsesión de promover la afición a la música clásica en Colombia. Descanse en paz el amigo inolvidable.

*D. Rafael Torres Mariño*

La avanzada edad del sabio inge-

niero no daba reposo a su espíritu de investigador con cuyas producciones muchas veces se ornaron nuestras páginas. Fuera de varios libros y folletos, colaboró en numerosas revistas, siempre sobre los temas de su predilección. Nuestros lectores recuerdan sus sabrosas páginas sobre geología y aun meteorología, sobre agricultura y matemáticas.

El ejemplo de esta vida y el brillo de su gran inteligencia no se extinguirán de la memoria de sus compatriotas.

Su fe ilustrada de cristiano viejo deja un dulce recuerdo entre los amigos y admiradores, y en su hogar incomparable.

## CRISTOS PAX

La Editorial PAX se complace en ofrecer a sus amigos finísimos Cristos de cruz de madera y de metal, plateados, propios para regalo, colegios, misiones, comunidades religiosas, etc.

<i>CRUZ DE METAL - Precios</i>				<i>cju.</i>	<i>Dna.</i>
Tamaño grande: ... ..	20 1/2	por	9 1/2	cmtros. \$ 3,50	\$ 35,00
Tamaño mediano: ... ..	16 1/2	por	8	cmtros. 2,80	28,00
Tamaño pequeño: ... ..	11 1/2	por	6	cmtros. 2,00	20,00

### *CRUZ DE MADERA:*

Tamaño grande: ... ..	22 1/2	por	11 1/2	cmtros. \$ 1,70	\$ 15,00
Tamaño mediano: ... ..	20	por	10	cmtros. 1,20	10,00
Tamaño pequeño: ... ..	13	por	7	cmtros. 0,70	6,00

### **MEDALLAS**

La Editorial también tiene para la venta un gran surtido de medallas del Sagrado Corazón de Jesús, de la Virgen, de San José, de Congregaciones, etc., y se compromete a fabricar cualquier medalla mediante la muestra.

PEDIDOS AL GERENTE DE LA

**EDITORIAL PAX**

Apartado 445 — Calle 10 N.º 6-57 — Bogotá

# RESTAURANTE EMBAJADOR

CARRERA 7ª NUMERO 24-78 — TELEFONO 16-14

BAJO DIRECCION HOLANDESA

Té y comidas bailables diariamente, amenizadas por la magnífica orquesta de la casa



Salón de bridge  
Salas para banquetes  
Bizcochería fina  
Despachos a domicilio



Almuerzos y comidas

(Viene de la pág. 22)

tores teatrales se pierden y la tramoya fracasa estruendosamente. Con una buena voluntad elogiabile de todo punto de vista, la compañía Baus trató de agrandar a Bogotá a base de buen teatro, desde el antedicho escenario. Lo logró, pero en parte, porque las señaladas dificultades recortaron un buen por qué del éxito alcanzado.

Como primicias informativas —si se nos permite la expresión— María Baus presentó las dos últimas obras de Alejandro Casona, desconocidas en Bogotá, y que a la hora de su estreno en otros países merecieron triunfo completo: *Las tres perfectas casadas* y *La Dama del Alba*. Esta pieza fue estrenada por Margarita Xirgu en Buenos Aires hace alrededor de un año, y en Méjico, ocho meses después por María Teresa Montoya. El público bogotano conoce a Casona desde que Pepita Díaz representó a *Prohibido suicidarse en primavera* y a *El Romance de Dan y Elsa*, obras que obtuvieron palmas sin distinción de gustos teatrales. Entre *Las Tres perfectas Casadas* y *La Dama del Alba* media una distancia bastante perceptible, como que la primera no responde a la extensa fama de Casona en el mundo hispano y como que a la segunda ya le han engarzado los críticos el ambicionado laurel de las *Obras maestras*.

Pagó, en efecto, Alejandro Casona en sus *Tres perfectas Casadas*, el extraño tributo a un humor que dentro del público serio, está desmonetizado, literalmente sin cotización. Estando como está la obra, impecablemente escrita, su trabazón es inmoral, crudamente inmo-

ral, de un lado y, de otro, imbuída por un espíritu picaresco que es de la exclusiva competencia de Pitigri-lli y no de un autor respetable. No podríamos negarle rasgos de originalidad, por ejemplo, cuando los tres maridos engañados se ponen de pie a escuchar la confesión escrita de un su amigo y traidor fallecido y la proposición de la protagonista a Ferrand para que se suicide y, además, la resolución de éste para llevarlo a cabo; pero el final paga también, un segundo tributo al desenlace teatral más trillado y manido. Por cualquiera de los caminos a donde Casona hubiera llevado el desemboque de la obra, habría confluído en solución contra la moral, y ese es otro aspecto censurable de la obra. ¿Regresión? ¿Beatería? ¿Ausencia de crítica moderna? No. Simple contemplación estupefacta de un autor que pudiendo realizar teatro sustancialmente moderno y elegante, resuelve a estas horas prodigar concesiones a públicos de menor cuantía. Y que resuelve también, dilapidar ese bellísimo manantial de poesía subterránea que irriga su estilo, en la malograda producción que se comenta.

¡Cuánta diferencia en *La Dama del Alba*! Los diálogos magistralmente calculados, escritos en lenguaje terso, matizados con una poesía mejor dosificada que en García Lorca, ágiles y proporcionados a la edad de los personajes. La escena del juego entre La Peregrina y los niños, es de una habilidad comparable a los mejores «instantes» del gran teatro español. En nuestro humildísimo sentir, Casona es más autor de teatro que el famoso García Lorca, quien prolonga a veces

---

La virtud del ahorro no es más que un pequeño sacrificio al servicio de la voluntad. Mejore usted su patrimonio por medio de una cuenta en la CAJA COLOMBIANA DE AHORROS.

---

# LIMO-LAX



# LIMO-LAX

**EL PURGANTE AGRADABLE**



**Laboratorios URIBE ANGEL**

AL SERVICIO DE LA HUMANIDAD

MEDELLIN BARRANQUILLA CALI

*EXPERTS*  
Publicidad

sin tacto, los diálogos, defecto lamentable siempre, y más aun en estos tiempos. Casona, «mueve» la obra, no le permite decaer, obliga al espectador a mantenerse atento, al mismo tiempo que lo obsequia con una exquisita fiesta literaria sin buscar demasiado énfasis en el drama ni forzar a los actores para escenas que otrora constituyeron el atractivo de los públicos, con los desmelenamientos y la gesticulación de pasiones artificiales. Si vamos al fondo de la tesis en *La Dama del Alba*, se encuentra la eterna falla de Casona en el aspecto religioso. Esta obra es para criterios formados, que estén dispuestos a perdonar el fatalismo de *La Dama del Alba* y otros cuantos descaecimientos espirituales de marca mayor.

\* \* \*

No es la compañía de María Baus y Angel Calero una compañía en la real acepción del término. María Baus es una actriz con personalidad y otro tanto Angel Calero. En *La Dama del Alba*, ambos lucen y solo elogios merece su actuación. No es menos digna de elogio su buena voluntad de presentar teatro de calidad en el Teatro Colombia con las consiguientes adversidades. Un esfuerzo sobrehumano realizaron para montar *Bodas de sangre* obra que requiere un verdadero despliegue de escenificación. Los actores secundarios apenas cumplen con su deber. En el Teatro Municipal el conjunto Baus Calero, hubo de dar un viraje hacia el género cómico y triunfó con las tan conocidas *Casa de Salud*, *El orgullo de Albacete* etc., y con el sano y tonificante teatro quinte-

riano. Sea la hora de agradecer a María Baus y Angel Calero, la pequeña temporada de buen teatro, agradecimiento extensivo a Ernesto Bernal, actor colombiano y gerente de la compañía.

\* \* \*

Breves noticias para los lectores y aficionados: en Francia, es la comidilla de los críticos, la última obra de François Mauriac *Les Mal-Aimés* (Los Malqueridos) ¿respuesta a Benavente?, producción que, con *Asmodée* ha revuelto el cotarro galo-teatral; en Buenos Aires, desde hace algún tiempo fulgura en las carteleras *El pacto de Cristina* de Conrado Nalé Roxlo, al decir de los críticos, la mejor de sus producciones teatrales; el maestro Benavente prolonga sus glorias con *La Honradex de la Cerradura*. Y basta por hoy.

\* \* \*

#### Comentario

Señor Director de la REVISTA JAVERIANA — La Ciudad.

Muy respetado señor:

En la crónica teatral del número de octubre de esa importantísima revista dice el señor cronista *Artús*, al referirse a la historia del Teatro de Colón, algunas cosas que no están de acuerdo con la verdadera historia de ese teatro. Asegura el cronista que el estreno del Colón fue el día 27 de octubre de 1895, y que esto fue un acontecimiento para aquella sociedad «cuya distracción nocturna era el tresillo, la lotería y el billar, y que naturalmente en una era de romanticismo exaltado, de mano en el corazón y amo-

---

Las mejores armas de la mujer son la economía y el ahorro. Unos pocos centavos guardados cada día en la CAJA COLOMBIANA DE AHORROS serán la tranquilidad de su hogar.

---

## Manufacturas de artículos religiosos

« K U P E R »

Calle 11 No. 5-69 - Oficina No. 2

Bogotá

Sombreros para sacerdotes, bonetes, bandas, casullas, capas, albas. Talleres de Galvano Plata. Fábrica de medallas, medallones, Cristos, rosarios especiales para las comunidades religiosas (con su gancho para el cinturón). Le fabricamos cualquier medalla, en plata alemana o en legítima plata troquelada.

Lampadario especial para el Santísimo en bronce niquelado, desde 10 lámparas a 50 lámparas. Candelabros.

Estatuas religiosas en estilo barcelonés, en pasta y madera. Medallones desde \$ 5.00 docena. Cuadros de la Cena.

Despachamos a cualquier parte de la república y en los países vecinos  
Pídanos detalles

AGENCIA DE PAPELES Y FERRETERIA, LTDA.

REPRESENTANTES DE

**MOLLER & ROTHE INC.**

DIRECCION TELEGRAFICA: COCODAN

BOGOTA

MEDELLIN

EDIFICIO REX No. 308 — TEL. N.º 34-45  
CARRERA 11, N.º 12-20

Apartados: Nacional, 23-06. Aéreo, 46-08

EDIFICIO DUQUE N.º 9 — TEL. N.º 163-94  
CALLE 50 N.º 52-14

Apartados: Nacional, 265. Aéreo 899

REPRESENTANTES DE:

The Collins Company: Herramientas COLLINS.

Chr. Hansen's Laboratory, Inc.: Cuajo HANSEN.

Moller & Rothe, Inc., Casa Cocodan: Papel y Cartón.

Riegel Paper Corporation, Papel y Cartón Especial.

Reynolds Metals Company, Láminas y Polvo de Aluminio.

Tower Hardware Export Co., Inc., Ferrería en general.

Oficinas en: BOGOTA, NEW YORK, GOTEMBURGO, COPENHAGUE, RIO DE JANEIRO

res indispensablemente trágicos, *Hernani* había de ser la pieza para encajar con el gusto de los abuelos. A cargo de la compañía de Augusto Azzali estuvo la *première* de gala, con asistencia del señor presidente de la república y de las señoras y caballeros muy encopetados y poco entendidos en achaques de teatro».

Con todo respeto me permito, como dicen hoy los modernos, hacer algunas observaciones a este respecto, precisamente porque la seriedad y la respetabilidad de que goza esa revista en todo el continente no debe dejar pasar nada que no sea completamente verídico, tratándose de asuntos históricos.

El Teatro de Colón no fue estrenado el 27 de octubre de 1895, sino el 12 de octubre de 1892 con un magnífico concierto organizado por la que entonces se llamaba Academia Nacional de Música, que dirigía admirablemente el señor Jorge W. Price, quien afortunadamente vive todavía y fue, como gran experto en estas materias, el primero en darles un empuje definitivo a los estudios musicales en esta ciudad. El señor presidente de la república, que lo era entonces el señor Caro, no asistió a esta función ni a la representación del *Hernani* en 1895.

Cuanto a que los asistentes a la representación de esa ópera fueran caballeros y señoras poco entendidos en achaques de teatro, me parece una opinión muy distante de la verdad, pues los caballeros y las señoras de Bogotá, desde tiempos muy antiguos fueron muy aficionados al buen teatro, y sobre todo a la buena música italiana, que entonces imperaba en todo el mundo.

Para probarlo nos referiremos primero al estreno del Teatro Municipal, que fue el 15 de febrero de 1890 con la ópera *El Trovador* de Verdi por la compañía que trajeron para este estreno don Francisco Zenardo, italiano muy entendido en asuntos de arte, y los señores Luis G. Rivas, gerente del Banco Internacional, quien suministró gran parte de los fondos que se necesitaron, y don Jorge W. Price, apoyados por el gobernador de Cundinamarca general Jaime Córdoba y por el alcalde de la ciudad don Higinio Cualla, caballeros que construyeron este teatro bajo la dirección del arquitecto doctor Mariano Santamaría. La compañía que lo estrenó estaba dirigida por el maestro Rossa, y trabajó con muy buen éxito de entradas casi todo el año de 1890.

Al decir de Cordovez Moure, la compañía era muy completa, pues entre los artistas muy competentes, que habían actuado en los buenos teatros de Italia, que vinieron, trajo el maestro Rossa a la señorita Ida Poli, una de las más lindas que han pisado esas tablas y soprano de primer orden. Con ella vinieron la señorita Sartini, contralto, el barítono Guardenti, y el bajo Fucili y otros artistas que gustaron mucho. En este mismo año la señorita Poli casó con el maestro Rossa en la iglesia de San Ignacio, que entonces era la parroquia de San Carlos.

El año de 1891 el señor Zenardo trajo otra compañía de ópera cuyo director y concertador era el maestro Azzali, y fue la más completa y mejor organizada que hemos tenido en nuestro teatro, según dice Cordovez. Es claro que algunos años después vinieron otras com-

---

Lo único seguro del porvenir es lo que reservemos en el presente. El presente y el porvenir están vinculados por el ahorro, representado en una libreta de la CAJA COLOMBIANA DE AHORROS.

---

◆ **Cooperativa de Crédito de Bogotá Ltda.** ◆

FUNDADA EN 1936

Deposite sus economías en esta sociedad, que patrocina la  
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA JAVERIANA  
y que está debidamente autorizada por el  
GOBIERNO NACIONAL

Recibe de cincuenta pesos (\$ 50,00) en adelante.  
Paga el seis por ciento (6%) de interés anual, por  
mensualidades vencidas.

Obtenga usted una segura renta de sus economías y  
contribuya a los benéficos fines sociales de la

**COOPERATIVA DE CREDITO DE BOGOTA — Limitada**

Presidente del Consejo de Administración:

DR. FRANCISCO DE PAULA PEREZ

Ex-Decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Económicas  
de la Universidad Javeriana.

GERENTE: DR. MANUEL TRILLOS PALLARES

CARRERA 8ª NUMERO 13-83 — TERCER PISO  
BOGOTA



**T**ENEMOS la satisfacción de poder avisar a nuestra distinguida clientela que muy pronto volveremos a recibir máquinas de escribir

**REMINGTON PORTATILES**

Anote su nombre  
para entrar en turno

**J. V. Megollón & Co.**

pañías mejores como las que trajo el maestro Bracale.

Esa compañía trajo los siguientes artistas: Rossina Ayno, soprano dramático, Annina Orlandi, contralto, Alicia Panzzani, soprano ligero, Arnaldo Ravagli, tenor, Aquiles Alberti, barítono, Ezzio Fucili, bajo excelente y otros buenos comprimarios. Los directores eran Augusto Azzali y Fernando Mancini. Entre muchas óperas que pusieron en escena gustaron mucho *Carmen*, *La fuerza del destino*, *Hugonotes*, *Gioconda*, *Caballería Rusticana*, *Fausto*, *Marta* y otras.

También el año de 1892 llegó a Bogotá una compañía de comedias y dramas dirigida por el magnífico actor don Luis Amato, del Teatro Real de Madrid, y con él vinieron las excelentes actrices Carmen Valero de Bermúdez de Castro, Luisa Miserachs de Cubels, Angeles Bardo y Carmen Bardo de Alvarez, que estuvieron a la altura de las que vinieron con don Francisco Fuentes. Don Luis Amato puso en escena los mejores dramas y comedias de los teatros español y francés con muy buenas entradas.

En el año de 1893 los señores Lambardi, Zenardo y Azzali trajeron también al Municipal otra compañía que tenía el siguiente personal: Ida Poli Rossa, prima dona soprano, quien como hemos visto ya había actuado anteriormente, Celestina Sarruggia, contralto, Egitto Nicoli, magnífico tenor aunque de figura poco agradable, Francisco Bartolomassi, barítono, Ezzio Fucili, bajo, Filipo Benincore, tenor y otros comprimarios. Esta compañía puso en escena el 20 de julio de 1893 la ópera *Florinda*, letra del poeta Pombo y música del

compositor colombiano José María Ponce de León, ópera que ya había sido representada mucho antes, según veremos. Esa noche se estrenó nuestro *Himno nacional* que fue cantado al levantar el telón por toda la compañía y fue delirantemente aplaudido. Tengo a la vista el programa que se repartió esa noche.

Ahora, viniendo a los tiempos anteriores, copiamos lo que a este respecto dice Cordovez en sus *Reminiscencias*; el año de 1835 vino al país la compañía dramática que trajo Francisco Villalba con el siguiente personal: Villalba y su esposa doña Mariquita López, Antonio Chirinos, Francisco Martínez, José López, y un señor de Popayán de apellido Flórez, Julia Fletcher, segundadama cantatriz y Rosa Lozano, bailarina chilena. Representaron con singularísimo éxito la *Jaira* de Voltaire, *Felipe II*, *Edipo*, *Aristodemo*, *rey de Messenia* y *Las tres sultanas* y muchos dramas y comedias de las escuelas francesa y española y muchísimas otras que no copiamos por no alargar demasiado esta carta.

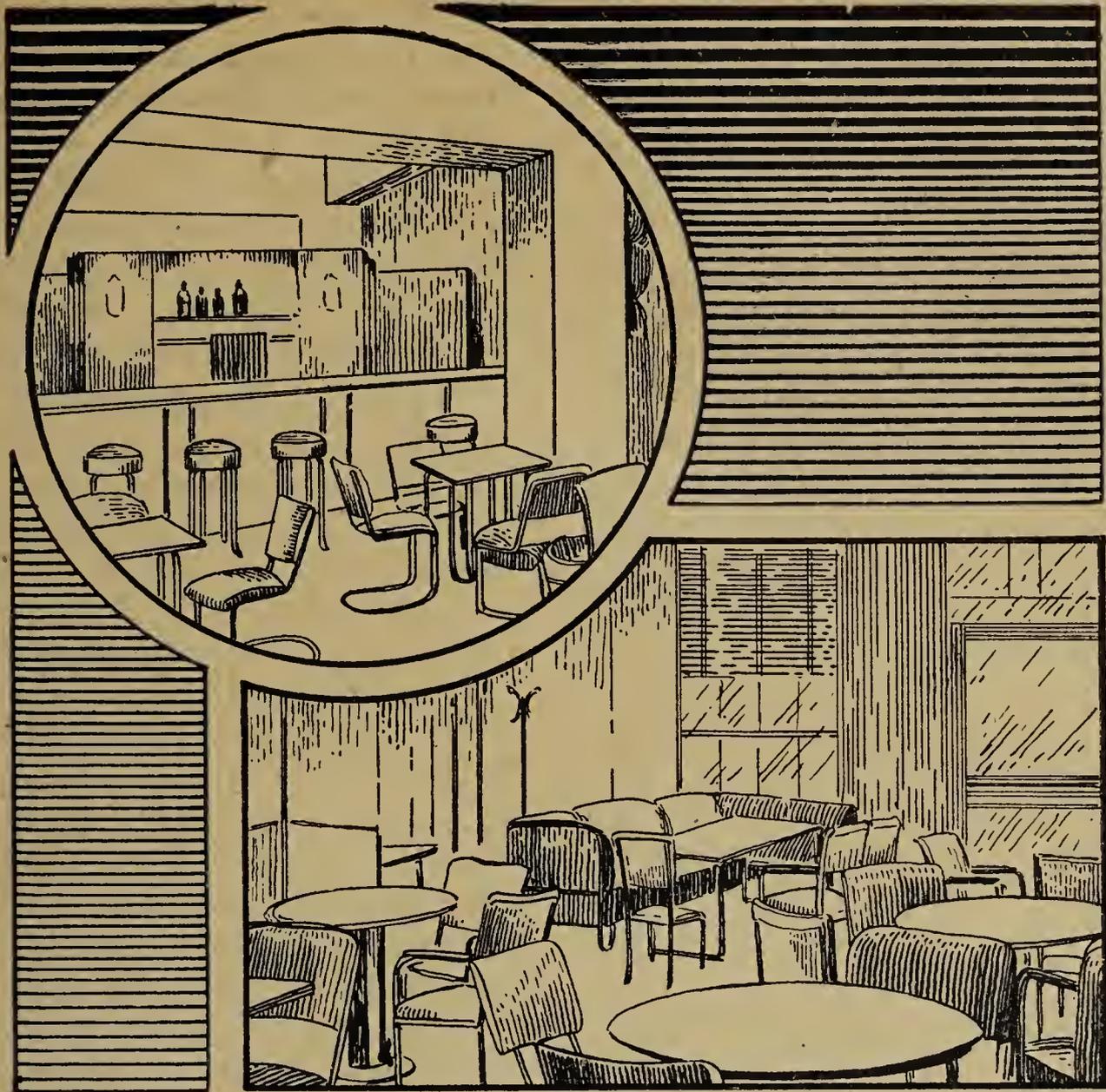
El año de 1848 llegaron a Bogotá, dice Cordovez, varias compañías de ópera de personal ya extranjero, ya de aficionados de esta ciudad. Basta recordar a Rossina, Rossi Guerra, Asunta Masseti, Luisa Visoni, Eugenio Bellini y *Oreste Sindici*, autor de nuestro *Himno*. Todos estos artistas cantaron las óperas más conocidas entonces en el mundo y con espléndido éxito de taquilla. Lo cual prueba que los bogotanos del siglo pasado no se dedicaban solamente a divertirse jugando lotería, tresillo y billar.

El año de 1858 llegó una compa-

---

Contra Artritis, Reumatismo, Gota, tome ACIDURINA.  
(Producto J. G. B.).

---

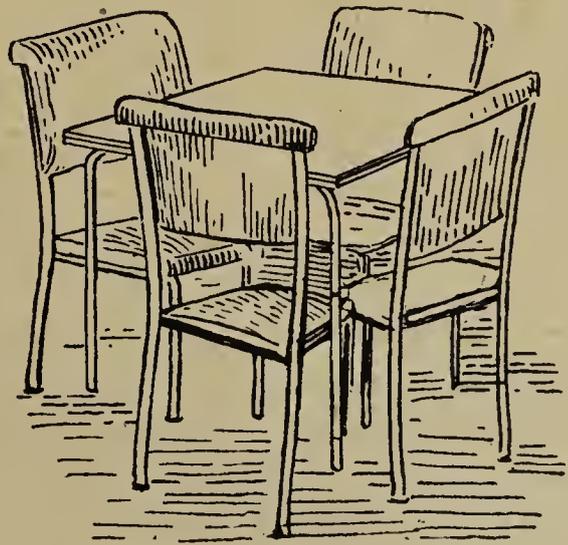


# MUEBLES MODERNOS

Para Bares, Restaurantes, etc.

Nada tan sugestivo para la clientela de un bar, restaurante, hotel o cantina, como un mobiliario moderno, de acero.

Cuando piense equipar establecimientos de esa índole, dirijase a Elospina; esta famosa marca le suministrará un equipo durable, atrayente y que haga lucir su negocio.



AGENTES EN TODO EL PAIS

**MUEBLES DE ACERO ELOSPINA**



Representante en Bogotá: **GABRIEL VILLA LEMOS**

**Carrera 8a. No. 15-58 - Teléfono 77-36**

ña de ópera italiana, compuesta por las prima donas Rossina Oliveri de Luisia, soprano, Marieta Polonio de Mirandola, contralto, Enrique Rossi Guerra, tenor, Jorge Mirandola, bajo y Eugenio Luisia, barítono. Se estrenaron entonces con *Romeo y Julieta*. Luego pusieron en la escena *Norma*, *Lucrecia Borgia*, *Lucía de Lamermoor*, *Marino Faliero*, *La Hija del regimiento*, *Hernani*, *Attila*, *Barbero de Sevilla*, *Macbeth* y *María de Rohan*. Poco después se formó aquí otra compañía compuesta por la señorita Eugenia Bellini, bella muchacha de 18 años, de sus padres y de los señores Oreste Sindici, tenor, Egisto Petrelli, barítono, ambos jóvenes y de voces excelentes. Pusieron en escena *Sonámbula*, *Rigoletto*, *Baile de máscaras*, *Don Pascual*, *Luisa Müller* y *El Juramento*.

Hacia 1874 vino otra compañía, contratada con fondos particulares, la cual trajo a la señorita *Fiorellini*, primadona, a la señorita *Forlivesi*, contralto, a *Colucci*, que era el mejor tenor que había venido al país, *Succi*, barítono, *Pelleti*, bajo. Vinieron también cinco músicos, entre los cuales se contaba el señor *Mancini*, que tocaba el contrabajo, *Emilio Conti*, quien con sus hermanos formó luego la mejor orquesta que hubo entonces y que duró mucho tiempo haciendo las delicias de todos los bailes y funciones de la ciudad. Entonces se oyeron por primera vez *Yone*, *Marta*, y *Ester* del maestro *Ponce de León*. Después volvió *Petrelli* con la señorita *Pocoleri*, las hermanas *D'Aponte* y el tenor *Ponseggi*, el bajo *De Santis*, y otros artistas que pusieron en escena el *Fausto* de *Gounod* que fue mal interpretado y no gustó. Al-

gún tiempo después vino la señorita *Emilia Benic*, quien con algunos artistas que se quedaron en esta ciudad y con el colombiano *Epifanio Garay*, que poseía una excelentísima voz de bajo, pusieron en escena la *Florinda* del maestro *Ponce de León*.

Ni hay para qué seguir con esta serie interminable y solo hay que recordar en tiempos remotos la compañía que fundó el doctor *Lorenzo María Lleras* con otros artistas nacionales que, según *Cordovez Moure*, era la mejor que hasta entonces había actuado en el coliseo.

De modo que cuando se representó en el Colón, en 1895, el *Hernani* de *Verdi*, ya hacía muchos años que la sociedad de Bogotá asistía a los teatros, se sabía de memoria muchas de esas óperas y distinguía qué cosa era la buena música y había muchas personas que entendían de estas materias como expertos, pues como lo hemos visto, hasta el pintor *Garay* lució su magnífica voz de bajo en algunas compañías de ópera.

En esos tiempos, pues, las señoras y los caballeros de Bogotá viajaban frecuentemente a Europa, a pesar de las dificultades de los caminos y de las malas posadas, y habían oído muchas veces las óperas de *Verdi*, *Bellini*, *Donizetti*, *Rosini*, *Ponchieli* y *Gounod*, y muchas otras que estaban de moda.

Y eran esos los tiempos en que las señoras y las señoritas no bailaban congas, danzones, porros, ni toda esa música de negros que hoy hace la felicidad de las reuniones modernas. En aquellos tiempos muy pocas compañías traían bailarinas, cuyos vestidos se conside-

---

El ahorro no es solo riqueza para el hombre; es paz del espíritu, disciplina de la voluntad y prosperidad de la Patria. Así lo entiende la  
CAJA COLOMBIANA DE AHORROS

---



En cada PIELROJA se encuentra el agrado completo de fumar bien. Este cigarrillo, fabricado especialmente para agradar, ofrece todos los días el delicioso sabor de los tabacos maduros más finos de Colombia. Fumar bien contribuye a vivir mejor.

**PIELROJA** *naturalmente!* \*

raban un poco deshonestos, que si los comparamos con los que se usan hoy día por las señoras y las señoritas, resultarían casi hábitos monásticos.

Sírvase, señor Director, excusar estas largas glosas que hago al señor Artús, encargado de la crónica teatral de la revista, en atención a que esa importantísima publicación

que es la mejor de Sur América, debe estar al corriente no solo de lo que pasa al presente sino de lo que ha pasado en la antiguamente muy culta sociedad de Bogotá.

De usted muy atto. y s. s. y lector empedernido de la REVISTA JAVERIANA.

IGNACIO MONTENEGRO Y ALVAREZ

## Notas de la pantalla

por Mario Juan Marini

### *Balance de 1945*

Al reiniciar actividades en este año de 1946, podemos brevemente hacer un balance de las producciones cinematográficas vistas y oídas en 1945.

En realidad la bomba atómica, como se acostumbra decir, de la temporada pasada, lo constituyó el doblaje de las películas originalmente habladas en inglés, vertidas al castellano con indudable maestría y técnica sorprendente.

¿De qué lado nos ponemos? De los «doblistas» o de los «anti-doblistas»? Lo decimos francamente, estamos del lado de los «doblistas» o sea de los partidarios del doblaje en español y pasamos, claro está, a exponer el por qué de esta posición:

Primeramente, los yanquis tienen una regia costumbre que deberíamos imitar: cuando hacen una «cosa» la hacen bien o no la hacen y cuando se propusieron doblar al español sus películas lo hicieron bien y la trampa del doblaje casi ni se nota.

En segundo lugar hemos notado que en las películas con leyendas en castellano, por la brevedad del espacio destinado a la escritura o por la rapidez de ciertas escenas, se dejan sin verter al español una gran cantidad de palabras que definen con más precisión la trama de la película.

Existe, por parte de los «anti-doblistas» las argumentaciones de que no se escucha la voz original de los artistas y que del espectador no se aparta la idea de que el doblaje es un truco, una tramoya y que por consiguiente se siente defraudado. De que no se escuche la voz original de los artistas, es una argumentación de peso, pero ¿qué de interesante tiene la voz de la mayoría de los artistas no cantantes, en las películas? Para nosotros no tiene nada de interesante y sí respetan la voz original cuando se trata de cantantes famosos; la segunda argumentación es de ningún peso, ya que todas las películas son ficciones y sin embargo nos dejamos llevar por la emoción. Si hay trampa en cambiar la voz de los

---

Si es propenso a los catarros; EL PECTORAL SAN AMBROSIO.  
(Producto J. G. B.).

---

# Balance del Banco Comercial Antioqueño

En 31 de diciembre de 1945. Consolidado de Colombia

## ACTIVO

Caja y Bancos del país.....	\$	12'240.690,99	
Corresponsales extranjeros. <i>Reducidos a moneda legal</i> .....		1'479.496,54	
<b>PRESTAMOS Y DESCUENTOS:</b>			
<i>Descontables en el Banco de la República</i> .....	\$	37'705.365,29	
<i>No descontables en el Banco de la República</i> .....		4'043.396,97	
<i>Descontados en el Banco de la República</i> .....		4'298.641,50	46'047.403,76
Inversiones en diversos valores mobiliarios.....		3'932.279,95	
Fincas raíces.....		2,00	
Deudores varios.....		3'054.734,50	
Acciones del Banco de la República.....		1'447.880,40	
Edificios para oficinas del Banco.....		2'351.323,16	
Sucursales y agencias.....		1'413.499,97	
Capital no pagado.....		1'312.500,00	
Otros activos.....		80.557,07	
Suma.....	\$	73'360.368,34	
Cuentas diferidas.....		44.167,83	
<b>TOTAL.....</b>	<b>\$</b>	<b>73'404.536,17</b>	

## PASIVO

Depósitos y otras exigibilidades antes de 30 días.....	\$	51'091.750,62	
Depósitos y otras exigibilidades después de 30 días.....		3'091.649,72	
Corresponsales extranjeros. <i>Reducidos a moneda legal</i> .....		95.438,38	
Acreedores sección fiduciaria..		240.082,00	
Préstamos y descuentos en el Banco de la República.....		4'298.641,50	
Suma.....	\$	58'817.562,22	
Abonos diferidos.....		3.050,62	
Intereses recibidos por anticipado y devengados no recibidos .....		329.256,62	
<b>CAPITAL:</b>			
Pagado.....	\$	5'687.500,00	
No pagado.....		1'312.500,00	7'000.000,00
Reserva legal.....		4'388.319,80	
Reservas eventuales.....		1'939.498,59	
Pérdidas y ganancias.....		926.848,32	
<b>TOTAL .....</b>	<b>\$</b>	<b>73'404.536,17</b>	

## Extracto de pérdidas y ganancias en el segundo semestre de 1945

### SUB-CUENTAS

### DEBITO CREDITO

#### INGRESOS

Intereses recibidos.....	\$	1'525.949,27
Comisiones .....		292.353,30
Cambios. ....		98.742,18
Dividendos y rendimiento de inversiones.....		204.349,38
Aprovechamientos. ....		1.717,91
Ingresos varios.....		37.941,17

#### EGRESOS

Intereses pagados.....	255.583,28
Castigos. ....	71.706,70
Trasposos a reservas.....	5.340,00
Honorarios y sueldos, ....	671.794,58
Otros gastos generales .....	222.346,44
Egresos varios. ....	7.433,89

SUMAS \$	1'234.204,89	\$ 2'161.053,21
BALANCE	926.848,32	
<b>TOTALES \$</b>	<b>2'161.053,21</b>	<b>\$ 2'161.053,21</b>

El Gerente, ANTONIO DERKA

El Secretario, JOAQUIN FERRER H.

El Contador, PEDRO J. ARANGO P.

El Revisor Fiscal, VICENTE URIBE RENDON

artistas, hay trampa en las lágrimas, en los rostros crispados de espanto, en las escenas amorosas, en los besos, en la iluminación, en los combates y en todo. Por estas razones somos «doblistas».

En cuanto a la calidad argumental de las películas de 1945 han dejado una enseñanza guerrera indudable y nos sentimos aptos como para actuar en el estado mayor norteamericano, inglés o ruso o bien para emplearnos de espías profesionales a favor de cualquier potencia. Sabemos todo lo referente a la lucha en las selvas tropicales, a las emociones de un bombardeo nocturno, a las angustias de un submarino tocado por una bomba de profundidad, a arrastrarnos por el lodo con la cara «peluda» y todo, a atravesar a un enemigo con la bayoneta y usar la ametralladora portátil contra 20 enemigos sin dejar ninguno en pie. Bueno, de las otras, de las clásicas y amorosas películas que terminan con el beso arrobador que soluciona todos los líos, las hubo de todo calibre, forma y color, sobre todo en tecnicolor. Lo que si hacemos notar es que la mayoría de las cintas yanquis fueron aptas para menores, o sea que se está moralizando bastante la industria del cine, de lo cual nos felici-

tamos y felicitamos a todos los «amigos de Hollywood».

### *La Zarina*

Una divertida comedia satírica con Charles Coburn, Anne Baxter y otros que transcurre en tiempo de Catalina de Rusia y en la que se hace la más deliciosa sátira a los líos palaciegos de aquella época. Claro está que se falta a la verdad histórica en cuanto a Catalina se refiere, pero la película no está hecha en serio y así logra hacer reír desde el principio hasta el final a base de buenos chistes y personajes grotescos perfectamente caracterizados. La censura oficial la ha catalogado como para mayores y adultos y estamos de acuerdo en esta calificación.

### *retrato de Dorian Gray*

Una película de terror que consigue su fin como ninguna otra. «Qué impresionante!» es la exclamación que se oye a la salida del teatro y realmente la originalidad de la trama y lo serio del asunto, hacen meditar seriamente sobre las desventajas morales de llevar una vida pecadora, tal como le pasó a Dorian Gray, el hombre que no envejecía ni se notaba su depravación moral, haciéndolo en su lugar el famoso cuadro. No apta para menores.

## **Boletín de radiodifusión**

por *Micrós*

Desde nuestra última crónica en el campo de la radiodifusión han ocurrido sucesos notables. En el terreno internacional se ha discutido el problema de la reeducación y de la libertad de transmisión con todas las características de influjo fundamental que debe tener en cuenta la conferencia de la paz. En

el nacional los estrenos llenos de éxito de la Radio Nacional con obras como *Otelo* y *Prometeo encadenado* y con música apropiada; el aumento de potencia en casi todas las estaciones: Cristal, Voz de Colombia, Panamericana, la reorganización de la emisora Nueva Granada a base de exclusión de cuñas



Los precios de esta lista están en moneda argentina.

AZCARATE: Misal diario, en latín y castellano.		LICHIUS, S.V.D.: Vademecum, devocionario, te-	
Tela, canto rojo	» 14.—	la, canto rojo	» 2.—
Tela, canto dorado	» 18.—	Tela, canto dorado	» 7.—
Cuero, canto rojo	» 20.—	Cuero, canto dorado	» 9.—
Cuero, canto dorado	» 26.—	Cuero, acolchado, canto dorado	» 12.—
BORN: Misal Festivo. Cuerina, acolchado,		SANCHEZ-COLLIN: El Culto de la Regla	» 3.—
canto dorado	» 10.—	SANCHEZ-LEHMANN: Salió el Sembrador.	
Cuero, canto dorado	» 15.—	5 tomos. cada uno	» 5.—
FURLONG, S. I., El Libro de los Libros. Rústica	» 1.50	Encuadernado en cuero	» 8.—
Media tela	» 2.30	SCHNEIDER, S. V. D.: Jesús en la Poesía	» 3.50
Cuero, canto dorado	» 9.—	La Virgen María en la Poesía	» 3.—
RAU, S. I. Kempis: Imitación de Cristo.		SIEGEL, S. V. D.: Vrena Latina, encuadernado	» 5.—
Cuero, acolchado, canto dorado	» 9.—	Gramática Latina, encuadernado	» 6.—
Cuero, acolchado, presilla y canto dorado	» 12.—	STRAUBINGER, Mons.: Sagrada Biblia,	
En tela	» 3.—	I, II, III, tomo, cada uno	» 5.—
Cuero, canto dorado	» 7.—	Encuadernado en cuero, canto dorado	» 12.—
FURLONG, S. I.: Oficio Parvo. Tela, canto rojo	» 4,50	STRAUBINGER, Mons.: El Nuevo Testamento.	
Cuero, canto rojo	» 6,50	V tomo, tela	» 4.—
Tela, canto dorado	» 9,50	Cuero, canto dorado	» 10.—
Cuero, canto dorado	» 12.—	STRAUBINGER, Mons.: El Salterio, Latín y	
LICHIUS, S. V. D.: Dios y mi Alma. 2.ª edic.	» 5.—	castellano	» 12.—
Hora Santa Misional	» 0.10	Cuero, canto dorado	» 3.—
Hora Santa Sacerdotal, para el día del		Job, libro del consuelo	
Sacerdote - Obra de las Vocaciones y Día	» 0.10		
del Seminarista			

Una especialidad —algo completamente nuevo— el misal más completo y perfecto, todo en latín y castellano: el MISAL ROMANO del R. P. A. Born, en dos tomos:

Cuerina, canto rojo, cada tomo	\$ 14.—	Cuero, canto rojo, cada tomo	\$ 18.—
» » dorado »	» 20.—	» » dorado »	» 26.—

Otras ediciones de lujo de \$ 35, 45, 65, etc.

## FOLLETOS «COLECCION PAX»

OS OFREZCO... del P. Antonio Poulin, S. J. Manual ideal para comprender y practicar el espíritu de esa gran institución que se llama Apostolado de la Oración. Ejemplar, \$ 0,15; por correo, \$ 0,20.

TACTICAS COMUNISTAS La más alta documentación aparecida hasta ahora sobre las tácticas comunistas en América Latina y en Colombia. Por J. Alvarez, S. J. Ejemplar, \$ 0,40; por correo, \$ 0,50.

EL PURGATORIO Folleto del Excmo. Sr. Graham. Instruye sobre este dogma, fomenta el aprecio de la Santa Misa, y defiende de los errores protestantes. Ejemplar, \$ 0,20; por correo, \$ 0,25.

MARXISMO Por el P. Cirilo Clump, S. J. Vigorosa impugnación de los errores materialistas, surgida del estudio claro y sereno de esas doctrinas. Ejemplar, \$ 0,15; por correo, \$ 0,20.

LA MAMA IDEAL Por A. Poulin, S. J. Bellísimo folleto, escrito por un verdadero especialista de la educación infantil, que instruye admirablemente sobre los deberes y obligaciones de la madre que de veras quiera ser *la mamá ideal*. Ejemplar, \$ 0,10; por correo, \$ 0,15.

TU MISA Y TU VIDA Por A. Dutil. Nueva y esmerada edición de este precioso folleto, utilísimo para despertar en los fieles el amor por la Santa Misa.

Pedidos a Editorial PAX — Calle 10 No. 6-57 — Bogotá  
Para mayoristas descuentos especiales

molestas y en fin todo un ambiente de entusiasmo que envuelve este género de actividades ponen una nota optimista en el mundo radial. Antes de dar una idea de la ética radial que debe regir esta clase de actividades y de anotar las perspectivas que la radio tiene en el campo pedagógico —aquí en Colombia ya el gobierno por medio del departamento de extensión cultural está planeando algo en serio— y poner a nuestros lectores al tanto de los últimos progresos en la televisión, veamos algo de las estaciones extranjeras más oídas entre nosotros.

### *Radiodifusoras extranjeras*

Las estaciones más sincronizadas entre nosotros son: *Emisoras Unidas* de los Estados Unidos; *B.B.C.* de Londres; *Radio Nacional* de España y algunas bolivarianas sobre todo *La Vox de los Andes* de Quito. Como nota general se podría decir que casi todas las radiodifusoras del exterior con sus «antenas dirigidas a la América Latina» vienen muy matizadas de propaganda, artística unas veces, sensacionalista otras, y siempre dulcemente halagadoras y para que haya de todo no falta por desgracia la estación proselitista protestante que en lenguaje que quiere ser castellano va destrozando la lengua junto con el espíritu de esta nuestra América que lleva cuatro siglos de fe católica. Al oír *La Vox de los Andes* —poderosa por otra parte— da la sensación que de un extremo al otro de nuestro continente se van a levantar airados aquellos capitanes intrépidos que trajeron con sus heroísmos la fe del Crucificado y la veneración al padre de la cristiandad. Este afán proselitista de las estaciones de on-

da corta extranjeras impide la visión amplia y serena de la verdadera función radial para convertir a las ondas en sutil campo de influencias sin pólvora y sin avisos.

*Emisoras Unidas* de los Estados Unidos. Trasmiten en medio de su predominio noticioso y de comentario internacional actual bellos conciertos de música escogida como los dirigidos por el maestro Toscanini los domingos y otros genios de la dirección artística. La sección cuentos de América —páginas selectas de literatura en discos— y actualmente la dramatización de los grandes inventos de la guerra son dos aciertos laudables. Son páginas de paz que sustituyeron a las tenebrosas escenas de la máscara sonriente o escenas de guerra al natural. Los célebres Panchos mejicanos y otros grupos también hispanoamericanos ponen melodías cálidas de guitarra y canto en las demasiado estridentes notas del jazz, ese señor moderno, del cual dijo un crítico cuando apareció: «al bombo le ha salido un hijo».

*B.B.C. de Londres.* Esta célebre estación inaugurada el 14 de noviembre de 1922 es una de las maravillas mundiales de organización técnica. Su trasmisión dura las 24 horas del día, en 48 idiomas. Para 1937 tenía más de 10 millones de oyentes. Durante la guerra fue el arma más tremenda de combate; la *B.B.C.* se oía en los subterráneos polacos y checos y en el palacio de Goering y Goebels. Tienen trasmisiones para Europa, para el cercano Oriente en árabe, persa y turco; para el lejano Oriente en indostánico y birmano, singalés y japonés, para la América Latina en español

---

El ahorro practicado con constancia e inteligencia, conduce a una vida ordenada, digna y noble. Ahorre usted por medio de la  
CAJA COLOMBIANA DE AHORROS.

---



*Para que su hijo viva feliz  
y se conserve sano!*

# EXTRACTO DE MALTA "BAVARIA"

SOLICITE UNA CUALQUIERA  
DE LAS SEIS VARIEDADES DEL  
MAS FAMOSO  
RECONSTITUYENTE VITAMINICO



y portugués. Cientos de estaciones locales retransmiten sus noticieros —entre nosotros la Voz de Bogotá—. Por sus micrófonos pasan artistas célebres, locutores como Atalaya y Madariaga se encargan de recoger el ambiente propio. Las campanadas de la Torre del reloj de Londres en su sonido viejo eleva el modo de sentir y la política tremenda de la vieja Albión.

*Radio Nacional de España.* A la antigua estación débil y mal sincronizada sustituyó en el año 1945 una estación poderosa, de las más potentes de Europa. Todos los días transmite de 6 a 10 de la noche. Desde el primer momento tuvo como se pudo apreciar por las comunicaciones gran número de oyentes. Triunfó por la variedad de sus programas y la formidable riqueza musical en especial de opereta y popular. Todas las regiones van desfilando en su multiforme ritmo tan distinto y tan común en el fondo. Hay en el típico fandanguillo y en las soleares, en las jotas y zorzicos, en los pasodobles y rondallas, en las muñeiras y en los boleros mallorquines un contenido de armonía, un repique de castañuelas y panderetas, gaitas y guitarras que dan un sentido tan lírico y original que arrebatan a nuestro medio por cuya sangre corre la oscura sinfonía de la raza.

La radio española ha procurado cada día mejorar sus audiciones mediante secciones nuevas: dramatizaciones de las grandes obras maestras del teatro, reportajes a figuras prestantes de la torería, del cine y de la literatura. La crónica de los jueves es singularmente atractiva junto con las páginas re-

ligiosas los domingos y femeninas los sábados. En fin es una de las mejores radiodifusoras del continente europeo.

*Radio Vaticana.* Cuando aquí en Colombia oímos retransmitida de la Radio Vaticana la alocución de S. S. Pío XII dirigida al pueblo de Colombia sentíamos la añoranza de que la voz del Pontífice de Roma no fuera oída con más frecuencia. En Europa la Radio Vaticana es una de las favoritas. Se están haciendo esfuerzos para sintonizarla a buenas horas aquí en América del Sur. La Iglesia desde el gran Pontífice Pío XI tiene su radiodifusora. Recorriendo la banda luminosa de ondas cortas se oye a veces un tic-tac de reloj, después unas campanadas y la voz monacal de un locutor que dice *Laudetur Iesus Christus*. Es la Radio Vaticana. Cuando se instaló fue la mejor y más poderosa del mundo, así lo quisieron Pío XI y Guillermo Marconi. El día 2 de febrero de 1931 a las 6 y 15 minutos, Pío XI bendice una lápida que es todo un símbolo. «Pío XI, dice el mármol, Pontífice Máximo fundada ya la ciudad del Vaticano conforme al tratado de Letrán, para que la voz del supremo pastor por medio de las ondas etéreas se oyera en los confines del orbe terráqueo para gloria de Cristo Rey y ayuda de las almas, erigió conveniente y muníficamente esta sede bajo la dirección del mismo Marconi, autor de tan importante descubrimiento, y la dedicó con su presencia en este día, noveno aniversario de su coronación».

Poco después la mano enérgica de Pío XI establece los contactos de las máquinas e inaugura los te-

---

El ahorro, además de una virtud, es un ejercicio agradable. Quien desde joven aprende a ahorrar por medio de la CAJA COLOMBIANA DE AHORROS, tiene asegurada la mitad del éxito en su vida.

---

# Banco de los Andes

## Balance consolidado en 31 de diciembre de 1945

ACTIVO		PASIVO	
Caja y Bancos del país. . . \$	2'569.952,80	Depósitos y otras exigibilidades antes de 30 días . \$	10'518.402,21
Corresponsales extranjeros reducidos a moneda legal .	2.015,73	Depósitos y otras exigibilidades después de 30 días .	1'580.285,85
<i>Préstamos y descuentos:</i>		Corresponsales extranjeros reducidos a moneda legal .	554.239,12
<i>Descontables en el Banco de la República \$</i>	7'928,584,14	Acreedores Sección fiduciaria.	111.814,77
<i>No descontables en el Banco de la República . . . . .</i>	3'170.709,95		
	11'099.294,09	Suma . . . \$	12'764.741,95
Inversiones en diversos valores mobiliarios . . . . .	1'292.909,69	Abonos diferidos . . . . .	2.608,00
Fincas raíces . . . . .	25.000,00	Intereses recibidos por anticipado y devengados no recibidos . . . . .	83.607,86
Deudores varios. . . . .	763.862,61	Capital pagado . . . . .	2'750.000,00
Acciones del Banco de la República . . . . .	388.484,83	Reserva legal . . . . .	385.858,30
Edificios para oficinas del Banco . . . . .	696.125,60	Reservas eventuales . . . . .	675.347,59
Otros activos. . . . .	38.526,31	Pérdidas y ganancias. . . . .	245.662,31
Suma . . . \$	16'876.171,66	TOTAL . . . \$	16'907.826,01
Cuentas diferidas . . . . .	31.654,35		
TOTAL . . . \$	16'907.826,01		

### DETALLE DE LA CUENTA «PERDIDAS Y GANANCIAS»

INGRESOS		DEBE	HABER
Intereses recibidos . . . . .			\$ 39.698,50
Comisiones . . . . .			42.495,38
Arrendamientos . . . . .			7.055,00
Aprovechamientos . . . . .			1.105,58
EGRESOS			
Intereses pagados . . . . .	\$ 21.582,12		
Gastos generales . . . . .	101.710,03		
Impuestos y Contribuciones . . . . .	77.400,00		
SUMAS	200.692,15		446.354,46
UTILIDAD EN EL SEMESTRE	245.662,31		
TOTALES	\$ 446.354,46		\$ 446.354,46

El Gerente, JORGE OBANDO LOMBANA

El Auditor, LUIS A. BOADA R.

El Subgerente-Secretario, BERNARDO VARGAS

El Contador, GUILLERMO RODRIGUEZ R.

V°. B°. El Comisario Fiscal, JESUS M. CARO

ACTIVO

ORO Y DEPOSITOS EN EL EXTERIOR:

Oro físico ... .. \$ 221.561.205,96  
 Depósitos a la orden en bancos del exterior ... 87.389.797,99

Total de reserva legal ... .. 308.951.003,95

CAJA Y DEPOSITOS ESPECIALES:

Fondos en el exterior ... .. 415.558,48  
 Billetes nacionales ... .. 1.850.655,00  
 Moneda fraccionaria ... .. 2.556.564,38  
 Otras especies computables ... .. 4.521,50 4.827.299,36

Total de reservas ... .. 313.778.303,31  
 Otras especies no computables ... .. 52.124,95

Total de caja y bancos del exterior ... .. 313.830.428,26

PRESTAMOS Y DESCUENTOS A BANCOS

ACCIONISTAS:

*Préstamos*

Vencimientos antes de 30 días ... .. 200.000,00  
 Vencimientos antes de 90 días ... .. 1.000.000,00 1.200.000,00

*Descuentos*

Vencimientos antes de 30 días ... .. 6.674.731,44  
 Vencimientos antes de 60 días ... .. 9.160.742,08  
 Vencimientos antes de 90 días ... .. 7.686.337,68  
 Vencimientos a más de 90 días ... .. 810.000,00 24.331.811,20 25.531.811,20

PRESTAMOS Y DESCUENTOS AL GOBIERNO NACIONAL:

*Préstamos*

Cupo legal vencido ... .. 142.149,82

PRESTAMOS Y DESCUENTOS A PARTICULARES:

*Préstamos*

Vencimientos antes de 30 días ... .. 50.705,00  
 Vencimientos antes de 60 días ... .. 52.528,00  
 Vencimientos antes de 90 días ... .. 52.800,00  
 Vencimientos a más de 90 días ... .. 60.560,00 216.593,00

INVERSIONES:

Acciones del Banco Central Hipotecario ... .. 8.810.000,00  
 Documentos de deuda pública ... .. 65.406.530,00 74.216.530,00

DEUDORES VARIOS ... .. 3.555.576,58

EDIFICIOS DEL BANCO ... .. 3.828.829,61

PLATA QUE GARANTIZA LOS CERTIFICADOS ... .. 3.602.000,00

OTROS ACTIVOS ... .. 6.268.702,81

TOTAL DEL ACTIVO ... .. 431.192.621,28

Reserva legal para Depósitos .....  
 Reserva legal para Billetes .....

TIPOS DE DESCUENTO

Para Préstamos y Descuentos .....  
 Para Obligaciones con Prenda Agraria .....  
 Para Operaciones sobre productos en los Almacenes Generales de Depósito .....

De acuerdo con lo dispuesto por la Junta Directiva la utilidad obtenida en el semestre

Para repartir un dividendo de \$ 5.50 para todas las acciones del Banco .....  
 100/o para el Fondo de Reserva Legal .....  
 50/o para el Fondo de Recompensas y Jubilaciones de los Empleados .....

El Gerente, JULIO CARO

El Sub-auditor,

embre de 1945

## PASIVO

BILLETES DEL BANCO EN CIRCULACION \$		204.937.986,50
De bancos accionistas ... ..	74.902.070,93	
De bancos no accionistas ... ..	5.845.315,09	
Del gobierno nacional ... ..	64.141.208,29	
Judiciales ... ..	2.922.500,10	
De otras entidades oficiales ... ..	12.419.376,95	
De particulares ... ..	2.969.616,94	
Otros depósitos ... ..	5.451.499,56	
ACREEDORES VARIOS ... ..	5.784.325,80	174.435.913,66
Total del pasivo exigible ... ..		379.373.900,16
DEPOSITOS A TERMINO MAYOR DE 31 DIAS		12.490.082,99
CAPITAL Y RESERVAS:		
Capital pagado ... ..	12.535.700,00	
Fondo de reserva ... ..	5.294.934,95	
Reservas eventuales ... ..	1.093.054,94	18.923.689,89

CERTIFICADOS DE PLATA EN CIRCULACION ... ..		3.602.000,00
OTROS PASIVOS ... ..		15.991.814,71
UTILIDADES SEMESTRALES ... ..		811.133,53
TOTAL DEL PASIVO ... ..		431.192.621,28

250/o  
131.770/o

40/o  
30/o  
30/o

tribuyó así

689.463,50  
81.113,53  
40.556,68  
811.133,53

E OSORIO U.

El Subgerente Secretario, LUIS ANGEL ARANGO

légrafos que lanzan al espacio en su tableteo la siguiente frase: «En el nombre de Dios, Amén».

El Pontífice se sienta luego en un sillón de damasco rojo delante del micrófono. El actual Papa Pío XII presenciaba la escena; y ante la expectativa del mundo se dispone a hablar. Marconi mismo hace la presentación; con voz conmovida anuncia: «Tengo el altísimo honor de anunciar que dentro de pocos instantes el Sumo Pontífice Pío XI inaugurará la estación radiodifusora de la Ciudad del Vaticano. Las ondas eléctricas trasportarán a todo el mundo a través de los espacios su palabra de paz y bendición».

Calló el genio y siguió el Papa: su primera exclamación fue la de los ángeles «Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad». Era un himno a la paz que el mundo escuchó conmovido.

La potencia primitiva fue de 12 kilovatios. En 1937 la compañía Telefunken la trasformó con una potencia de 50 kilovatios en la emisora más potente de Europa.

Desde entonces la voz del Papa «católica» como la radio y sin fronteras como las ondas hertzianas se ha oído con frecuencia. En los grandes congresos internacionales como el de Buenos Aires y en las grandes alocuciones trágicas de la guerra. La Radio Vaticana ha sido la gran caritativa de la contienda que acaba de pasar; su voz de caridad universal prestó inmensos servicios a la humanidad afligida al transmitir en todas las lenguas, todos los días; los nombres de los heridos, de los muertos, de los prisioneros de guerra de ambos bandos.

Varias horas ocupaban estas transmisiones y desde todos los rincones del mundo se esperaba con ansia la noticia del hijo, del hermano, del pariente que cayó muerto o prisionero. Solo una estación podía hacer esto: la del Pontífice que está por encima de todas las propagandas y de todas las pasiones de los hombres. La Unión Internacional de Radio al poco tiempo de ser inaugurada la Radio Vaticana acordó unánimemente admitirla «a título especial» sin que esto lo hubiera ella solicitado.

Uno de los momentos más culminantes de su historia radial fue la del comunicado de la elección de Pío XII en el mismo momento en que las volutas de humo blanco tradicionales del Vaticano cuando se elige Pontífice se diluían en la penumbra crepuscular romana. Como ejemplo de la espectación de este acto se puede señalar que todas las estaciones norteamericanas estaban listas, sincronizadas, y al punto retransmitieron la noticia.

*Radio e Iglesia.* Pío XII ha hablado en repetidas ocasiones sobre este «semillero formidable de ideas en el mundo» y agrega que ningún católico puede desentenderse de ese gran instrumento moderno.

Pío XI había escrito: «La actividad de aquellos que se ocupan de la radio puede llegar a ser inmensamente eficaz y por consiguiente inmensamente bienhechora si se pone a disposición de la verdad y del bien. El salmista dijo *in omnem terram exivit sonus eorum*. Su voz se ha hecho oír en toda la tierra. Esas palabras del salmista son el primer anuncio propiamente dicho del apostolado que se debe extender por todo el mundo y por consi-

---

Para granos, bubones, furúnculos, recuerde:  
JARABE DE GUALANDAY. (Producto J. G. B.).

---

# BANCO DE BOGOTÁ

*Casa principal:* Bogotá. *Oficinas en:* Armenia, Barrancabermeja, Barranquilla, Bucaramanga, Buenaventura, Buga, Cali, Cartagena, Cartago, Cereté, Corozal, Cúcuta, Duitama, El Banco, El Carmen, El Fresno, Fundación, Fusagasugá, Garzón, Girardot, Honda, Ibagué, Manizales, Medellín, Montería, Neiva, Palmira, Pamplona, Pasto, Pereira, Sahagún, San Vicente de Chururí, Sevilla, Tuluá, Tunja, Villavicencio, Zarzal y Zipaquirá.

## Balance consolidado en 31 de Diciembre de 1945

### ACTIVO

Caja y Bancos del país.. \$	24	674.627,74
Corresponsales extranjeros reducidos a moneda legal.	1	710.905,10
<i>Préstamos y descuentos:</i>		
<i>Descontables en el Banco de la República.....\$</i>		
	50	363.837,29
<i>No descontables en el Banco de la República.....</i>		
	8	586.647,79
<i>Descontados en el Banco de la República.....</i>		
	9	564.080,00
	68	514.565,08
Inversiones en diversos valores mobiliarios.....	8	732.425,62
Fincas raíces.....		4,00
Deudores varios.....	13	109.553,64
Acciones del Banco de la República.....	1	603.848,33
Edificios para oficinas del Banco.....	2	976.165,33
Sucursales y agencias.....		827.787,81
Capital no pagado.....		214.702,50
Otros activos.....		62.210,49
Suma.... \$	122	426.795,64
Cuentas diferidas.....		141.808,96
TOTAL.... \$	122	568.604,60

### PASIVO

Depósitos y otras exigibilidades antes de 30 días \$	82	511.148,17
Depósitos y otras exigibilidades después de 30 días.	4	833.538,92
Corresponsales extranjeros reducidos a moneda legal.	5	675.984,69
Sec. Fiduciaria, Acreedores.		33.694,49
Préstamos y descuentos en el Banco de la República	10	564.080,00
Suma.... \$	103	618.446,27
Abonos diferidos.....	1	272.882,88
Intereses recibidos por anticipado.....		487.598,83
CAPITAL		
Pagado....	8	965.297,50
No pagado..	2	14.702,50
	9	180.000,00
Reserva legal.....	5	194.016,94
Reservas eventuales.....	1	314.850,48
Pérdidas y ganancias.....	1	500.809,20
TOTAL.... \$	122	568.604,60

El Gerente, LUIS LONDOÑO M.

El Contador, NEPOMUCENO FORERO C.

El Secretario, JOSE HERNANDEZ ARBELAEZ

V.º B.º El Revisor Fiscal, IGNACIO ESCALLON

guiente del apostolado de la radio» (10 de noviembre en la audiencia a los miembros del *Bureau Catholique international de Radio*). Y como síntesis de su pensamiento dice en otra ocasión: «ningún trabajo puede ser tan pesado o considerable para un apostolado de tal envergadura y que cada día adquiere una importancia más vasta y pro-

funda en toda la humanidad».

Estas palabras cobran toda su actualidad en estos días en que se reúnen conferencias internacionales de radio y en que de nuevo la guerra de las ondas cobra una violencia inusitada. Moscú y Roma están de nuevo enfrentadas en la paz.

## Pensamientos

### LUZ

*¿Qué es la luz? Una sombra repetía:  
¿Qué es la luz, si no acierto a comprenderla?  
Es mi oriente al brillar, dijo una perla;  
soy yo, dijo un cocuyo que fulgía.*

*¡Callad, pequeños! Interrumpe el día,  
mirad mi entraña azul: basta con verla  
cuando aparece el sol, que al encenderla  
alumbra toda la extensión vacía.*

*Otros hablaron y una calavera  
del osario exclamó: Todo eso es vano;  
Dios es la luz en la infinita esfera.*

*Mas os diré la clave del Arcano:  
¡De toda la creación, nada existiera  
si no brillará el pensamiento humano!*

### MISTERIO

*Ya está el átomo roto, ya la ciencia  
principia a levantar velos arcanos;  
ya el hombre hace brillar entre sus manos  
una chispa de rara omnipotencia.*

*Audaz, del propio ser, su inteligencia  
penetra en los orígenes lejanos,  
mas sin hallar en sus esfuerzos vanos  
el secreto del alma y la conciencia.*

*Tras de cada telón que se levanta  
un nuevo enigma la razón quebranta  
y detiene su olímpica osadía.*

*¡Lejos está lo que la mente anhela:  
cada descubrimiento nos revela  
un secreto más hondo todavía!*

ALFREDO GOMEZ JAIME

---

KOLA GRANULADA J.G.B. (Tarrito rojo) da fuerza, vigor, energías.

---

# BANCO DE COLOMBIA

BALANCE CONSOLIDADO EN 31 DE DICIEMBRE DE 1945,  
PRESENTADO A LA SUPERINTENDENCIA BANCARIA

ACTIVO:		PASIVO:	
<i>Caja y bancos del país</i> ... .. \$	15.771.578,64	<i>Depósitos y otras exigibilidades antes de 30 días</i> ... ..	66.508.500,62
<i>Corresponsales extranjeros. Reducidos a moneda legal</i> .. ..	14.562,00	<i>Depósitos y otras exigibilidades después de 30 días</i> ... ..	2.011.726,19
<i>Préstamos y descuentos:</i>		<i>Corresponsales extranjeros. Reducidos a moneda legal</i> ... ..	389.793,99
<i>Descontables en el Banco de la República</i> ... \$	32.972.983,18	<i>Acreedores Sección fiduciaria...</i>	343.172,38
<i>No descontables en el Banco de la República</i> ...	10.118.764,14	<i>Depósitos de ahorros</i> ... ..	12.297.755,65
	43.091.747,32		
<i>Inversiones en diversos valores mobiliarios</i> ... ..	11.298.575,51	<i>Suma</i> ... ..	81.550.948,83
<i>Fincas raíces</i> ... ..	31.424,96	<i>Abonos diferidos</i> ... ..	10.926,11
<i>Efectivo e inversiones de sección de ahorros</i> ... ..	13.547.755,65	<i>Intereses recibidos por anticipado y devengados no recibidos</i> ...	379.323,47
<i>Deudores varios</i> ... ..	2.402.279,58	<i>Capital:</i>	
<i>Acciones del Banco de la República</i> ... ..	1.295.791,82	<i>Pagado</i> ... ..	3.326.520,00
<i>Edificios para oficinas del banco.</i>	2.724.130,25	<i>Pagado para Sección de ahorros</i> 1.250.000,00	4.576.520,00
<i>Sucursales y agencias</i> ... ..	1.958.349,33		
<i>Otros activos</i> ... ..	222.824,64	<i>Reserva legal</i> ... ..	4.142.098,13
		<i>Reservas eventuales</i> ... ..	862.089,45
<i>Suma</i> ... ..	92.359.019,70	<i>Pérdidas y ganancias</i> ... ..	1.106.743,63
<i>Cuentas diferidas</i> ... ..	269.629,92		
		<i>Total</i> ... ..	92.628.649,62
<i>Total</i> ... ..	92.628.649,62		

## DETALLE DE LA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS EN 31 DE DICIEMBRE DE 1945

### INGRESOS:

<i>Intereses mutuos entre Oficina Principal y Sucursales</i> .....	\$	560.144,24
<i>Intereses Recibidos</i> .....		1.349.969,48
<i>Comisiones y Cambios</i> .....		494.632,47
<i>Dividendos y Rendimientos de Inversiones</i> .....		739.203,15
<i>Aprovechamientos</i> .....		19.542,17
<i>Ingresos varios</i> .....		12.874,

### EGRESOS:

<i>Intereses mutuos entre Oficina Principal y Sucursales</i> .....	\$	560.144,24	
<i>Intereses Pagados</i> .....		131.655,50	
<i>Impuestos y Contribuciones</i> .....		195.022,78	
<i>Trasposos a Reservas</i> .....		14.756,47	
<i>Sueldos, sobresueldos y honorarios Junta Directiva</i> .....		900.364,44	
<i>Otros Gastos Generales</i> .....		266.700,39	
<i>Egresos varios</i> .....		978,17	
<i>Sumas</i> .....	\$	2.069.621,99	3.176.365,62
<i>Utilidad</i> .....		1.106.743,63	
<i>Sumas Iguales</i> .....	\$	3.176.365,62	3.176.365,62

El Gerente,

**Roberto Michelsen**

El Subgerente,

**Carlos Villaveces R.**

El Auditor,

**Manuel Lago**

El Contador, **Hernando Gaitán B.**

## Pesebre santafereño

El éxito económico del pesebre santafereño estaba ya asegurado desde antes de la entrada, porque para llegar a él era preciso librar una verdadera batalla de pies y codos. Una fila que se desbordaba hasta la calle tomaba la forma de una serpiente nerviosa, que se inflaba con una rapidez inaudita de uno y otro lado.

Eran de compadecer los pobres padres, que habiendo resguardado a los pequeñitos de la muchedumbre despiadada, luchaban con todo aliento y fuerzas para alcanzar la taquilla y salir victoriosos en posesión del precioso tiquete de entrada al espectáculo de títeres. El cual según los anuncios es para los niños de tres a ochenta años.

Añadamos a este atrayente límite de edad, un domingo lluvioso de Bogotá y tendremos el dato exacto de la cualidad del numeroso público, reunido en el teatro de San Bartolomé, en uno de los ángulos de la manzana del capitolio.

Los dichosos elegidos a la entrada debían llevarse un chasco si esperaban merecidamente descansar, pues los asientos se quedan vacíos llamando a los espectadores, quienes en su completa totalidad han colmado las tres primeras filas del balcón, apretujándose unos contra otros, de pies, infatigables, chicos y grandes. Pero dejemos a un lado nuestras anotaciones un tanto amargas porque pertenecemos al número de los escogidos y nuestros niñitos pueden reír, gritar, protestar, sin reprensión alguna durante tres largas horas.

Primeramente el lado artístico y el aparato escénico del pesebre santafereño. ¿Por qué ha tomado este espectáculo el nombre de santafereño? Lo vamos a ver inmediatamente en la decoración que presta a nuestra ciudad las principales fachadas e iglesias.

Una fila cuádruple de casitas iluminadas interiormente por en medio de las cuales serpentea un camino doble para los trenes y para los peatones. En él se desenvuelve una gran procesión en la que no falta ningún detalle local, pequeños coristas con cruces, incienso y el señor cura de no desmejorado vientre, seguido de una respetuosa hermana de la Presentación a quien sigue una fila de chicuelos obedientes. Luego viene el famoso Hermano Cristiano con los futuros representantes de la nación. Se entonan cantigas tradicionales, se usa el incienso auténtico con grandísima emoción del pequeño auditorio, emoción que culmina con la aparición de Nuestra Señora de Lourdes bajo las notas del Ave María de Gounod. Pero este misticismo infantil se transforma pronto cuando desciende el ángel del cielo con una canasta enorme en donde uno de los empleados del teatro pone las carticas infantiles de peticiones de juguetes al Niño Dios.

Sigue esta escena minuciosamente el más chiquito de los espectadores a quien no escapa una cartica caída por acaso de la canasta angelical. Aquello es de importancia. El autor se verá privado en la noche de navidad de sus juguetes. Escrupulosamente se recoge el papel y se deja que el ángel suba al cielo con su nueva misiva entre los aplausos de grandes y pequeños. No tenemos tiempo de gozar nuestra emoción, despertados por los gritos agudos y de protestas de los niños. ¿Qué es lo que ocurre? Pues que un diablo toma en sus brazos a una hermana de la Presentación en pleno rezo; afortunadamente la suelta porque la vemos reaparecer en el extremo opuesto del escenario. Pero el diablo no se da por vencido y llama en su ayuda a su compadre. La pobre hermana tiene ya cara de haber perdido, cuando llega otra hermanita que con una escoba manda

lejos a los dos diablos. Un suspiro de alivio general en el salón inquieto por la suerte de la representante de la cultura, de la caridad y de la justicia. Ahora se abre el verdadero telón para dejar ver una escena del jazz cubano, espectáculo mecánico en que los títeres negros maravillosamente maquillados imitan a la perfección a los verdaderos negros desarticulados que golpean frenéticamente sus instrumentos, soplan, suspiran y arrojan sus miembros especialmente la extremidad inferior del dorso que forma un bloque libre movido por las cuerdecillas con un ritmo magistral; todo lo cual provoca estrepitosas carcajadas en los pequeños, y gestos de aprobación en los grandes, conocedores del ritmo cubano. Esta escena es digna de aplauso porque prueba la seriedad de su preparación en el estudio del más mínimo detalle.

Por otra parte la dirección del espectáculo está convencida de ello pues lo ha presentado como su parte más interesante, cosa que pudimos comprobar en Medellín. El telón cae y al instante aparece por entre las casitas un tren que a la mitad de su viaje pierde gran parte de los vagones entre las protestas del público menudo. Luego viene una escena encantadora: la conversación del diablo con los pequeños. «¿Quieren ustedes unos bombones?». «Sí, sí», y los brazos pequeñitos se levantan. «¿Quieren que el diablo les de un latigazo?». «No, no», y engañados y miedosos retroceden. Sin embargo la promesa no se deja esperar y llegan los aviones con el ruido ensordecedor de sus motores de papel y bombardean la sala con paracaídas de lo mismo, lleno cada uno de confites.

Comienza entonces la lucha durante un buen cuarto de hora; se creería una peligrosa revolución que felizmente fue incruenta. Después de esta pausa que a unos pareció simpática y a otros no, se abre el telón sobre un decorado de la plaza de toros. El desfile tradicional, la presentación de los héroes con el famoso Manolete, esperado impacientemente

en Bogotá. Sus piernas finas apenas sostienen su inmensa cabeza, pero el público admirador aplaude con frenesí al dios de la arena. Y aparece el toro. El toro negro, nervioso, con furia se lanza en pleno sol sobre la arena deslumbrante del circo. La escena se desenvuelve según la tradición, pero es el toro quien en contra de la tradición sale vencedor y es aclamado, pues gana la lucha en contra del banderillero, el picador, y aun su caballo quijotesco. Se aplaude al toro, y a los otros se les hace la rechifla.

Pero la fortuna voltea su rueda con la aparición del gran Manolete, que con un gesto desdeñoso y una sangre fría única hunde su espada en el sitio matemático del cuello del toro. La victoria es completa, Manolete, altivo y satisfecho, coloca el pie pequeño encima del enorme animal caído. Frenéticamente se aplaude por doquiera, sin embargo los pequeños manifiestan que este espectáculo no les ha gustado mucho y que prefieren con mucho al famoso Pinocho, la historia de la muñeca viva en la casa encantada, en que los muebles se vuelven aviones y aparecen fantasmas y víboras y esqueletos que danzan en medio de la habitación con gran estupor de Pinocho, su amigo.

La bruja majestuosa, suspendida en los aires sobre la fabulosa escoba toma el aspecto de una profetisa hospitalaria y moralizadora. Los niños están satisfechos porque la fábula les es familiar y les gusta contemplar la larguísima nariz de Pinocho, su aspecto ingenuo, su levita de bailador sobre las piernas de palo. Más les gustan ciertamente estas muñecas de madera que las muñecas vivas de su edad que de vez en cuando aparecen en el escenario minúsculo bailando el bambuco, el bolero, el tango de apache y el paso español al son de las castañuelas. El muchacho es resuelto, emprendedor, está en su papel; la muchacha es seria, casi rígida pero muy convencida. Qué falta de pedagogía de parte de los padres es permitir la exhibición de sus niños en tales espectáculos.

Permítaseme una divagación al respecto, mis queridos lectores, que consiste en nuestra muy convencida declaración de juzgar muy nefasto el fin de las fiestas escolares con ballets de nuestros niños de sociedad tan perjudiciales a las amistades adquiridas en la intimidad de la vida escolar. ¿No creéis vosotros que los pequeños se maduran ya demasiado aprisa con los ritmos de nuestra vida actual para ir todavía a darles la sobrecarga de interpretar el amor sensual, amor sensual y cruel, el maltrato de la mujer y la sumisión de la esclava? Creemos que estas impresiones recibidas al son de una música sensual se imprimirán para mucho tiempo en sus almas inocentes. Nosotros y los niños preferimos contemplar la escena campestre de los títeres. Su bambuco, su queja, y sobre todo su asno que resopla y da co-

ces nos divierte mucho más. El pesebre santaferño termina en fin para los espectadores que han estado de pies, con la aparición del portal en que el Niño Dios llora inconsolable en los brazos de su madre la Virgen. Pero, lástima, este espectáculo es el menos afortunado de todos, su gusto es dudoso y felizmente los pequeños se dan cuenta. Los ángeles tienen las alas demasiado extendidas, la escena es, en una palabra, ridícula. Además por excusa séanos lícito añadir que toda presentación de un misterio divino es de muy delicada interpretación en las artes plásticas y que mucho más en el teatro. En lugar de animar la devoción y la fe, se corre el riesgo de ridiculizarla y a veces de profanarla.

L. R. J.

## CRISTOS PAX

La Editorial PAX se complace en ofrecer a sus amigos finísimos Cristos de cruz de madera y de metal, plateados, propios para regalo, colegios, misiones, comunidades religiosas, etc.

<i>CRUZ DE METAL - Precios</i>			<i>cju.</i>	<i>Dna.</i>
Tamaño grande:	... .. 20 1/2	por 9 1/2	cmtros. \$ 3,50	\$ 35,00
Tamaño mediano:	... .. 16 1/2	por 8	cmtros. 2,80	28,00
Tamaño pequeño:	... .. 11 1/2	por 6	cmtros. 2,00	20,00
 <i>CRUZ DE MADERA:</i>				
Tamaño grande:	... .. 22 1/2	por 11 1/2	cmtros. \$ 1,70	\$ 15,00
Tamaño mediano:	... .. 20	por 10	cmtros. 1,20	10,00
Tamaño pequeño:	... .. 13	por 7	cmtros. 0,70	6,00

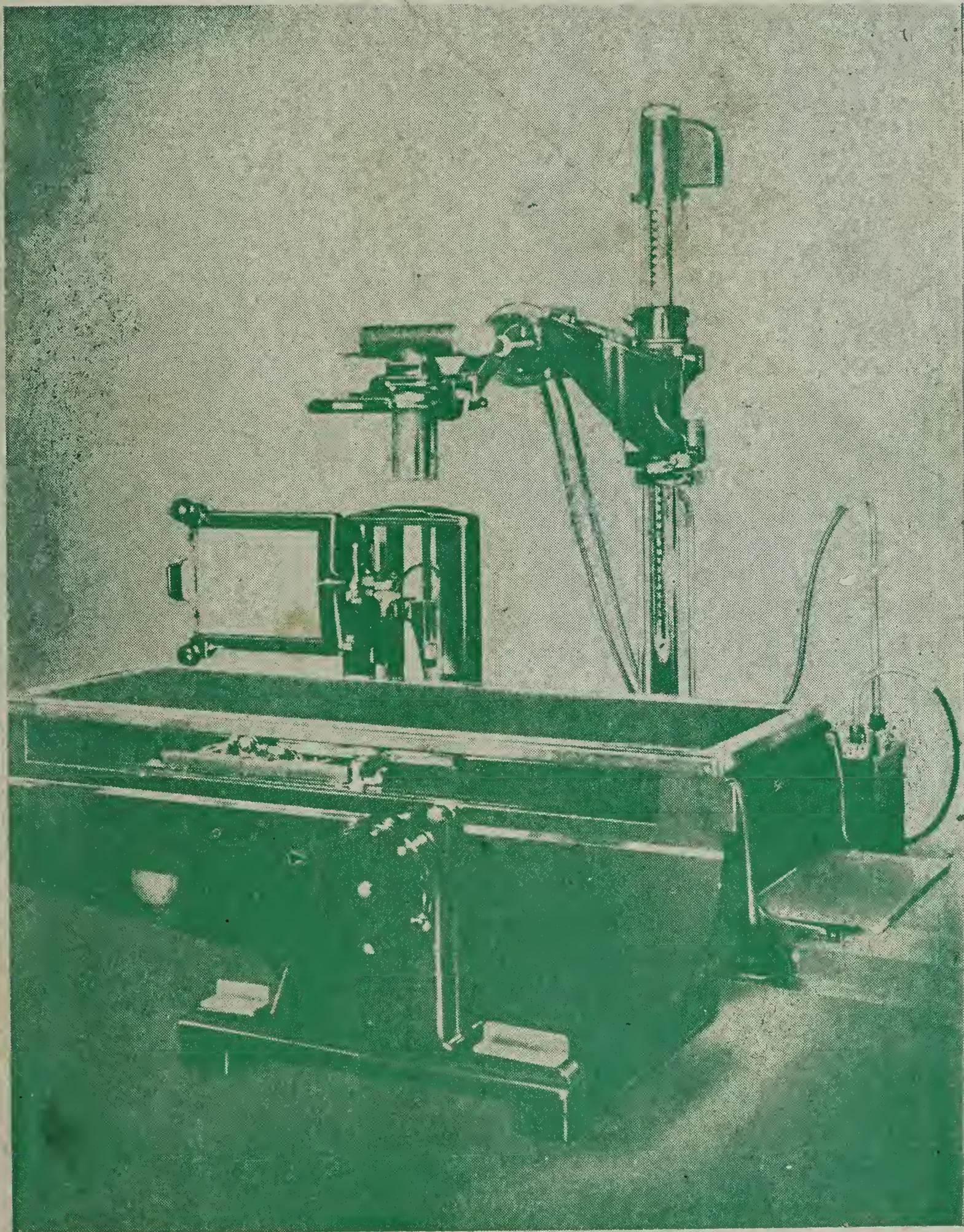
### MEDALLAS

La Editorial también tiene para la venta un gran surtido de medallas del Sagrado Corazón de Jesús, de la Virgen, de San José, de Congregaciones, etc., y se compromete a fabricar cualquier medalla mediante la muestra.

PEDIDOS AL GERENTE DE LA

EDITORIAL PAX

Apartado 445 — Calle 10 N.º 6-57 — Bogotá



APARATOS PARA RAYOS X Y ELECTRO-MEDICOS

---

RAMON CUELLAR M.

DEPARTAMENTO DE RAYOS X WESTINGHOUSE

---

Avenida Jiménez de Quesada, N.º 8-67 — Bogotá

# TALLERES MONTALVO

BOGOTÁ, CALLE 14 NUMERO 8-82 — TELEFONO 24-80

FRENTE AL EDIFICIO DE LA BOLSA

APARTADO NACIONAL 1175 — TELEGRAMAS "MONTALVAN"

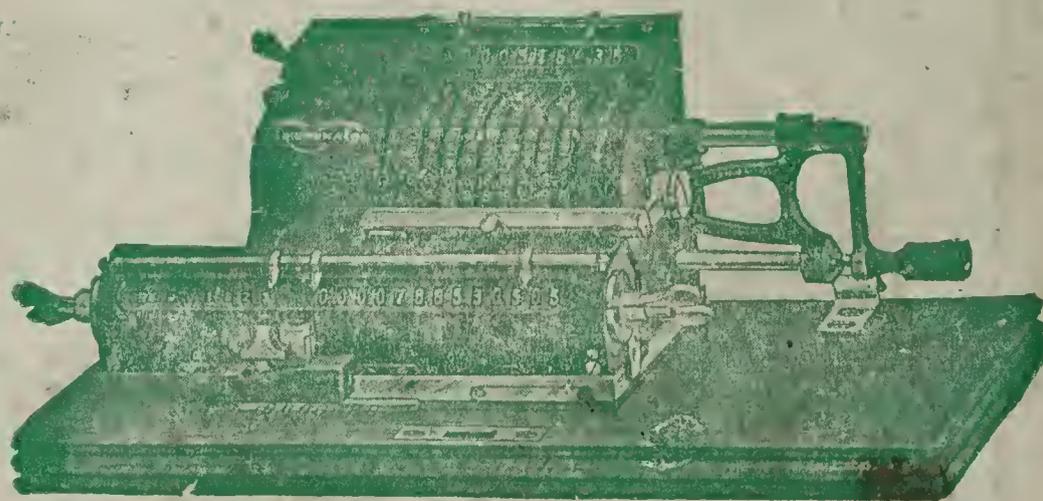
---

---



●  
Permanente existencia de  
máquinas de escribir,  
sumar y calcular, con  
muy poco uso.

●  
Limpieza, arreglo y  
reconstrucción con  
absoluta garantía.



---

---

El más completo surtido de repuestos  
y accesorios legítimos para toda  
clase de máquinas

---

---







